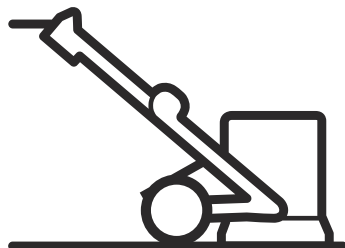




Husqvarna®



PG 450

| | | |
|----|---------------------|-------|
| CS | Návod k použití | 2-21 |
| HU | Használati utasítás | 22-41 |
| PL | Instrukcja obsługi | 42-63 |
| SK | Návod na obsluhu | 64-83 |

Obsah

| | | | |
|-----------------|----|----------------------------|----|
| Úvod..... | 2 | Odstraňování problémů..... | 16 |
| Bezpečnost..... | 4 | Přeprava a skladování..... | 17 |
| Provoz..... | 8 | Technické údaje..... | 20 |
| Údržba..... | 15 | Prohlášení o shodě..... | 21 |

Úvod

Popis výrobku

Výrobek je elektrická bruska pro betonové povrchy s různou tvrdostí. Rozsah broušení je od drsných povrchů až po hladší povrchovou úpravu.

Výrobek má například tyto funkce:

- Rám, který lze sklopit pro snazší přepravu.
- Kryt brusné hlavy, který upravuje pohyb vzhledem k povrchové vrstvě.
- Brusná hlava má 3 brusné kotouče.
- Dostupné v 1fázovém i 3fázovém provedení.
- Brusná šířka 515 mm.

Zamýšlené použití

Výrobek se používá pro lehké komerční činnosti v soukromých nebo malých komerčních prostorách.

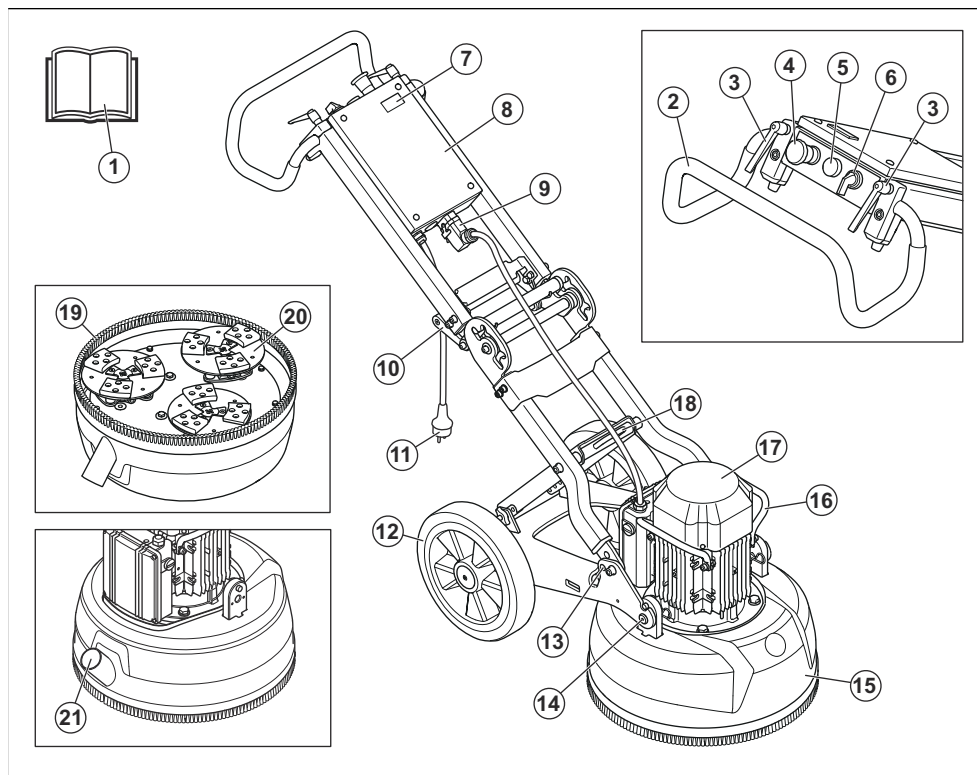
Výrobek používejte pouze na vodorovném povrchu.

Výrobek používejte k broušení betonových povrchů, terrazzo a kamenných dlaždic.



VÝSTRAHA: K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.

Popis výrobku



1. Návod k používání
2. Rukojeť/Rídítka
3. Zajišťovací knoflíky pro nastavení řídítek
4. Nouzový vypínač
5. Kontrolka přetížení
6. Vypínač
7. Počítadlo hodin
8. Elektrická skříň
9. Připojení kabelu motoru
10. Kloubová rukojeť
11. Napájecí zástrčka
12. Gumová kola
13. Funkce aretace
14. Pojistný šroub na připevnění motoru / brusné hlavy
15. Kryt brusné hlavy
16. Zvedací rukojeť, motor
17. Elektrický motor
18. Zdvihací oko
19. Kartáčový lem
20. Deska nástrojů, 3 brusné kotouče

21. Přípojka, hadice vysavače

Symbole na výrobku



VAROVÁNÍ: Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Pečlivě si prostudujte návod a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Používejte ochranu sluchu, ochranu očí a ochranu dýchacích cest. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 6*.



Prach může způsobit zdravotní potíže. Používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Vždy zajistěte dostatečné proudění vzduchu.



Tento výrobek vyhovuje platným směrnicím EU.



Tento výrobek vyhovuje platným předpisům Spojeného království.



Výrobek odpovídá příslušným směrnicím Eurasijské celní unie.



Symbol doby použití, která je šetrná k životnímu prostředí (EFUP), dle směrnice RoHS pro Čínu.



Štítek s emisemi hluku do okolí podle směrnic a předpisů EU a Spojeného království. Garantovaná hladina akustického výkonu tohoto výrobku je uvedena v části *Technické údaje na strani 20* a na štítku.



Výrobek nepatří mezi domácí odpad. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

1. Číslo výrobku
2. Hmotnost výrobku
3. Jmenovitý výkon
4. Jmenovité napětí
5. Jmenovitý proud
6. Frekvence
7. Krytí
8. Maximální úhel sklonu
9. Výrobce/dovozce
10. Výrobní číslo
11. Model
12. Rok výroby
13. Skenovatelný kód

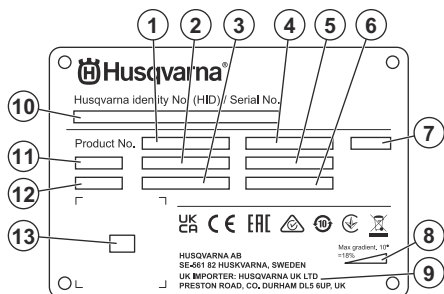
Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Typový štítek



Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování. Uložte si veškerá upozornění a pokyny. V případě potřeby můžete upozornění a pokyny použít při budoucí práci.

- V bezpečnostní části jsou uvedeny základní pokyny pro správné používání produktu. Tyto informace nemohou nahradit profesionální znalosti a zkušenosti. Pokud jste v situaci, v níž se necítíte v bezpečí, ukončete práci a obraťte se na profesionály. Obrat'te se na prodejce, servisního pracovníka nebo uživatele se zkušenostmi s produktem. Nepouštějte se do žádné práce, pro kterou se necítíte dostatečně kvalifikovaní.
- Udržujte pracovní prostor čistý a přehledný. Snížte tak nebezpečí nehod.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování. Uložte si veškerá upozornění a pokyny pro použití v budoucnu.



VÝSTRAHA: Přílišné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. Pokud pocítíte příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, vyhledejte lékařskou pomoc. Mezi tyto příznaky může patřit znečítlivění některých částí těla, ztráta citu v rukou, brnění, píchání, bolest, ztráta síly, změna barvy nebo stavu kůže. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na ruce nebo v zápěstí.

- Produkt používejte pouze k činnostem uvedeným v tomto návodu. Další informace naleznete v části *Zamýšlené použití na strani 2*.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Další informace naleznete v části *Osobní ochranné prostředky na strani 6*.
- Neodcházejte od výrobku, když je spuštěný motor.

- Před zapojením zástrčky připojte kabel motoru k rozvodné skříni.
- Nedovolte, aby ostatní uživatelé používali produkt, pokud si nepřčetli návod k používání a neporozuměli jeho obsahu.
- Produkt spouštějte pouze s připevněným kartáčovým lemem. Kartáčový lem musí být těsně na povrchu, zejména při opracování suchého povrchu.
- Kartáčový lem musí být nepoškozený a čistý. Poškozený kartáčový lem vyměňte.
- Nechte motor zapnutý až do úplného zastavení ventilátoru.
- Pokud je třeba provést kontrolu postupu spuštění, zvedněte brusnou hlavu.
- Produkt spouštějte pouze s brusnou hlavou položenou na povrchu.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
- Nepoužívejte tento produkt v místech, kde může dojít k požáru nebo výbuchu.
- Po každém provozu vždy demontujte diamantový nástroj.
- Před zvednutím produktu zkontrolujte, zda se neotáčí deska nástrojů. Deska nástrojů se po vypnutí motoru bude ještě chvíli točit.
- Před demontáží diamantových nástrojů nechte produkt vychladnout a při demontáži používejte ochranné rukavice. Diamantové nástroje jsou po použití velmi horké.
- Produkt musí být připojen k odsavači prachu, který bude odstraňovat prach.
- Zkontrolujte, zda je produkt správně smontován.
- Při zvedání produktu vždy používejte zvedací oko na produktu.
- Nepoužívejte produkt, pokud vykazuje známky poškození.
- Produkt spouštějte, pouze pokud se brusná hlava dotýká povrchu vyjma kontroly vypínače.
- Produkt ovládejte pouze ze zadu s oběma rukama na rukojetích.
- Nepoužívejte produkt, pokud před použitím neabsolvujete školení. Zajistěte, aby všichni uživatelé absolvovali školení.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti nenacházely žádné neoprávněné osoby, protože hrozí nebezpečí vážného zranění.
- Zajistěte, aby se oděv, dlouhé vlasy a šperky nezachytily v pohyblivých částech.
- Při práci udržujte bezpečnou a stabilní polohu.
- Náhlý příchod osob nebo zvířat může znemožnit bezpečný provoz produktu. Produkt vždy provozujte obezřetně a buďte připraveni jej v případě potřeby okamžitě vypnout.
- Nedovolte dětem používat produkt a pohybovat se v jeho blízkosti.
- Zajistěte, aby byla při použití produktu vždy poblíž jedna další osoba. V případě nehody můžete v případě potřeby obdržet pomoc.

- Nepoužívejte produkt, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků. To může negativně ovlivnit váš zrak, úsudek a koordinaci pohybu.
- Nepoužívejte produkt, který byl pozměněn a není v souladu s továrními specifikacemi.
- Vždy používejte schválené příslušenství. Další informace získáte u svého prodejce.

Produkt zapojte pouze do elektrické sítě s odporem nižším než 0,28 Ω. Hodnotu odporu systému v místě rozhraní lze získat od energetické společnosti.

Pokud má napájecí síť vyšší odpor systému, může dojít při spuštění produktu k poklesu napětí. To může mít vliv na provoz jiných zařízení. Může to například způsobit blikání světel.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při práci s výrobkem vždy používejte správné osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky neodstraňují nebezpečí zranění. Osobní ochranné prostředky snižují úroveň zranění v případě nehody. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Při práci s produktem používejte schválenou ochranu očí.
- Nepoužívejte volný, těžký nebo nevhodný oděv. Používejte oblečení, které umožňuje volný pohyb.
- Používejte schválené ochranné rukavice, které umožňují pevný úchop.
- Používejte pryžové ochranné rukavice, které brání podráždění pokožky od mokrého betonu.
- Používejte schválenou ochrannou přilbu.
- Při práci s produktem vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Dlouhodobé působení hluku může způsobit ztrátu sluchu vyvolanou hlukem.
- Produkt vytváří prach a výpary, které obsahují nebezpečné chemické látky. Používejte schválenou ochranu dýchacích cest.
- Používejte obuv s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.
- Přesvědčte se, že máte v dosahu k dispozici lékárníčku.
- Při práci s produktem mohou vznikat jiskry. Mějte v dosahu hasicí přístroj.

Bezpečnost při používání el. energie



VÝSTRAHA: U elektrických produktů vždy existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte produkt za špatných povětrnostních podmínek. Nedotýkejte se bleskosvodů a kovových předmětů. Produkt používejte vždy podle pokynů v tomto návodu k používání, aby nedošlo ke zranění.



VAROVÁNÍ: Produkt splňuje požadavky normy EN61000-3-11 a podléhá podmíněnému připojení k elektrické síti. Ohledně připojení produktu se obraťte na energetickou společnost.

- Zkontrolujte, zda napájení, pojistka a napětí elektrické sítě odpovídají hodnotě napětí uvedené na typovém štítku produktu.
- Před odpojením napájecí zástrčky vždy vypněte produkt.
- Produkt nepoužívejte, pokud je šňůra nebo zástrčka poškozená. Opravy svěďte schválenému servisnímu středisku. Poškozený kabel může způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.
- Používejte kabel správným způsobem. Nepoužívejte kabel k přemístování, tahání nebo odpojování produktu. Uchopte zástrčku a odpojte napájecí kabel.
- Neprovazujte produkt v hloubkách vody, kde by mohla do vybavení produktu vniknout voda. Zařízení se může poškodit a produkt může být pod proudem a způsobit zranění.
- Do produktu nesmí vniknout více vlhkosti, než kterou zajišťuje vodní systém. Chraňte produkt před deštěm. Voda, která vnikne do elektrického nástroje zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Při připojování nebo odpojování přípojky kabelu motoru a rozvodné skříně musí být napájecí kabel vždy odpojen.

Pokyny pro uzemněný produkt



VÝSTRAHA: Nesprávné připojení může vést k úrazu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je vaše elektrická zásuvka správně uzemněna, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Nemodifikujte napájecí zástrčku od továrních specifikací. V případě poruchy nebo nutnosti výměny napájecí zástrčky či napájecího kabelu se obraťte na servisního pracovníka společnosti Husqvarna. Dodržujte místní předpisy a zákony.

Pokud plně nerozumíte pokynům ohledně uzemněného produktu, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Používejte pouze uzemněné venkovní prodlužovací kabely s uzemněnými zástrčkami a uzemněnou zásuvkou, do které lze zapojit napájecí zástrčku výrobku.

Výrobek má uzemněný napájecí kabel a napájecí zástrčku. Produkt vždy připojte do uzemněné síťové zásuvky. Tím snížíte nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte výrobek s elektrickými adaptéry.

Prodlužovací kabely

- Používejte pouze schválené prodlužovací kabely s dostatečnou délkou.
- Jmenovitá hodnota uvedená na prodlužovacím kabelu musí být stejná nebo vyšší než hodnota na typovém štítku výrobku.
- Používejte prodlužovací kabely s uzemněním.
- Při používání výrobku venku použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Tím snížíte nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Připojení prodlužovacího kabelu musí být v suchu a nesmí ležet na zemi.
- Nevystavujte prodlužovací kabel působení tepla, oleje, nepoškodte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozený kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Ujistěte se, že je prodlužovací kabel v dobrém stavu a není poškozený.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel navinutý na bubnu. To by mohlo způsobit nadměrné zahřívání prodlužovacího kabelu.
- Při používání výrobku kontrolujte, že je prodlužovací kabel za vámi a výrobkem. Toto opatření zabrání poškození prodlužovacího kabelu.

Bezpečnostní zařízení na produktu

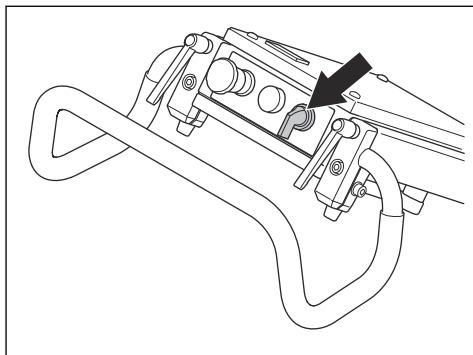


VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozená nebo nefungují správně, obraťte se na autorizovaný servis Husqvarna.
- Neupravujte bezpečnostní zařízení.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou ochranné plechy, ochranné kryty, bezpečnostní spínače nebo další ochranné prostředky poškozené nebo nejsou připevněné.

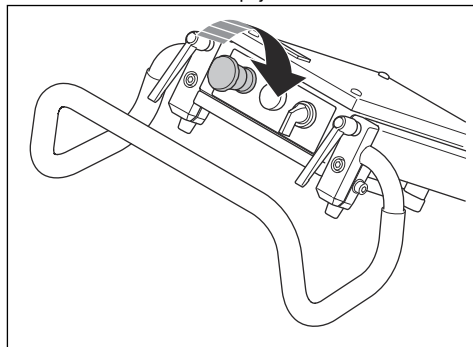
Vypínač

Vypínač se používá ke spuštění a vypnutí produktu.

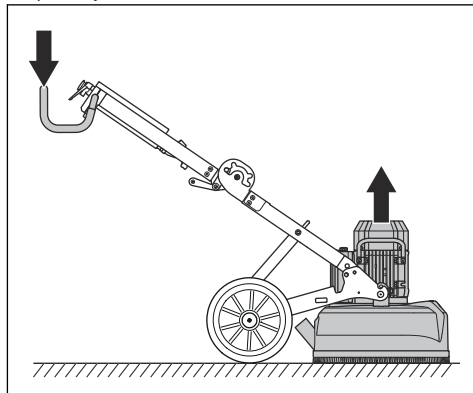


Kontrola vypínače

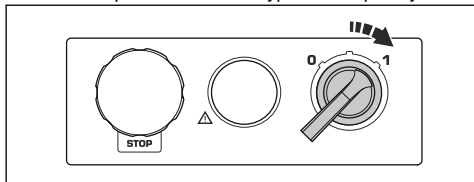
1. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení odpojeno.



2. Zatláčením na rukojeť zvednete brusnou hlavu od podlahy.

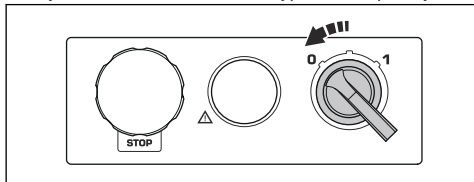


3. Produkt spustíte otočením vypínače do polohy 1.



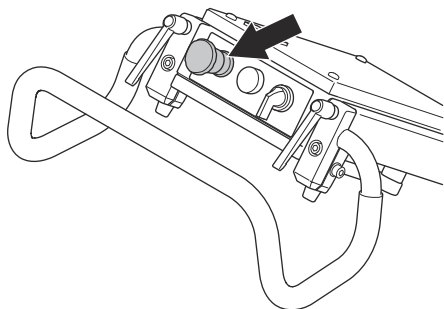
4. Vyčkejte po dobu 5 sekund, je třeba nechat výrobek běžet na volnoběh.

5. Výrobek zastavíte otočením vypínače do polohy 0.



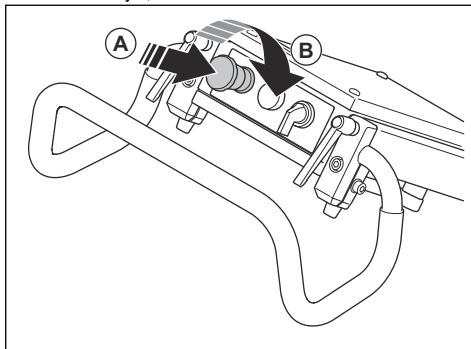
Nouzový vypínač

Tlačítko nouzového zastavení slouží k rychlému zastavení motoru. Tlačítkem nouzového zastavení na produktu se přeruší napájení ze sítě.



Kontrola tlačítka nouzového zastavení

1. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení (A) a zkontrolujte, zda se motor zastaví.



2. Otočením tlačítka nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček (B) jej deaktivujete.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu

- Všechny části udržujte v dobrém stavu a zajistěte, že všechny spoje budou správně dotaženy.
- Nepoužívejte výrobek, který je poškozený nebo nefunguje správně. Dodržujte pokyny pro bezpečnostní kontroly, údržbu a servis uvedené v této příručce. Veškerou údržbu musí provést schválený servisní pracovník.
- Před výměnou diamantových nástrojů zastavte motor a odpojte napájecí zástrčku.
- Kontrolu nebo údržbu provádějte s vypnutým motorem a odpojenou napájecí zástrčkou.
- Proveďte údržbu a ujistěte se, že výrobek řádně funguje. Viz část *Denní údržba na strani 15*.

Provoz

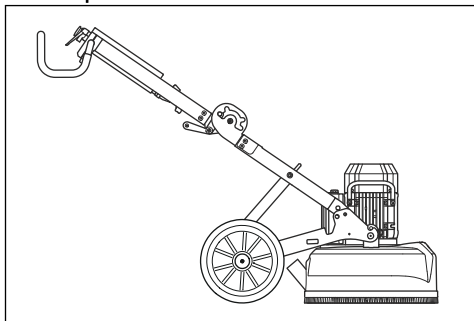
Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním produktu je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.

Polohy produktu

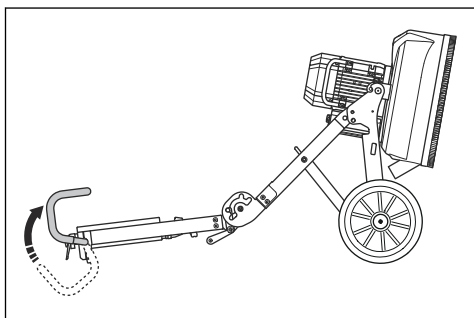
Pracovní poloha



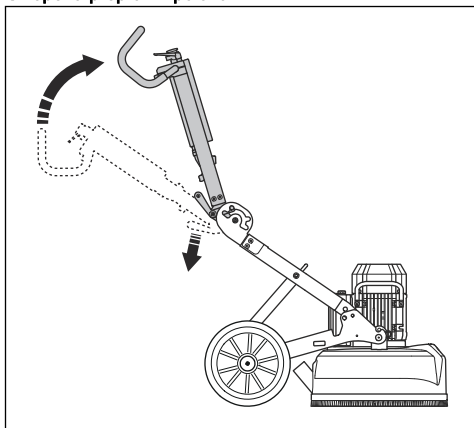
Servisní poloha



VAROVÁNÍ: Produkt uvádějte do servisní polohy pouze na vodorovném povrchu.

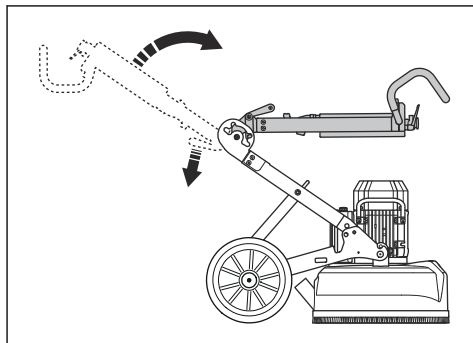


Sklopená přepravní poloha



Zvednutá přepravní poloha

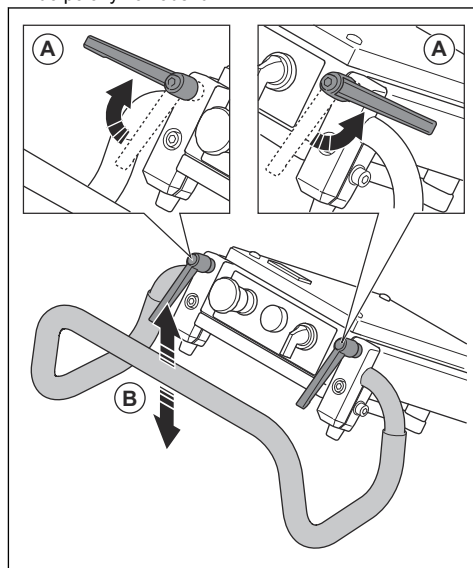
Abyste předešli poškození produktu, vložte mezi motor a rozvodnou skříň ochranu.



Nastavení řídítek

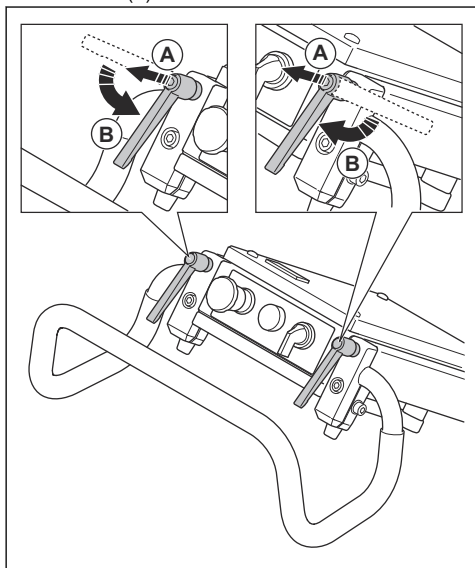
Pojistnými knoflíky rukojeti lze otáčet doprava, doleva nebo je nastavit do polohy volnoběhu.

1. Povolte pojistné knoflíky (A) a nastavte rukojeť (B) do polohy volnoběhu.



2. Dotažením pojistných knoflíků nastavte polohu.

3. Po nastavení polohy rukojeti vytáhněte pojistné knoflíčky rukojeti (A) a umístěte je do polohy volnoběhu (B).

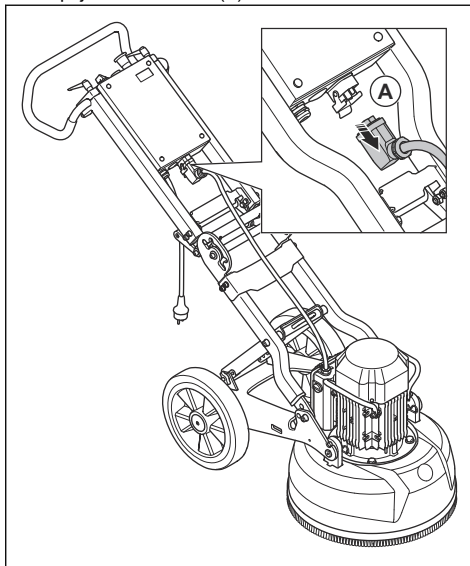


Nastavení výšky rámu

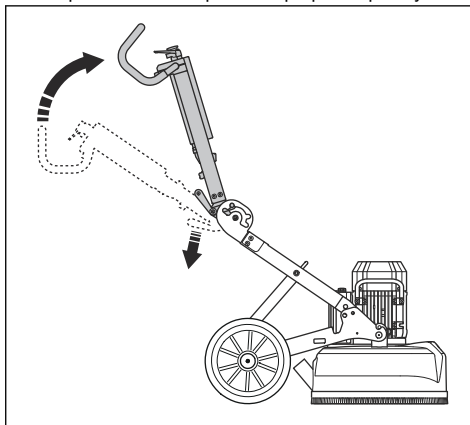
Úhel rámu lze změnit tak, aby se rozdělila hmotnost podvozku. Tím snížíte nebo zvýšíte tlak broušení na povrch.

Upravte úhel a nastavte tak vhodnou pracovní polohu pro různé obsluhující osoby.

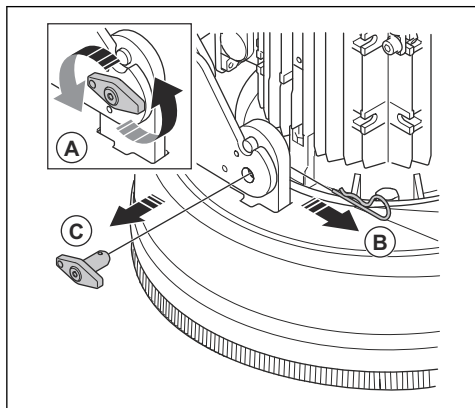
1. Odpojte kabel motoru (A) od rozvodné skříně.



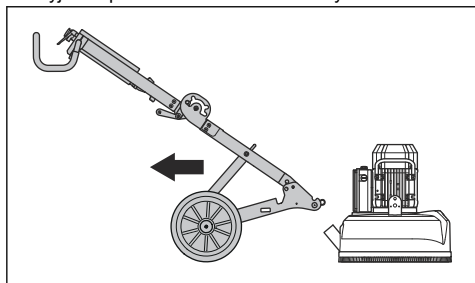
2. Zatláče rukojet' na středovém závěsu a zároveň sklopte horní rám dopředu do přepravní polohy.



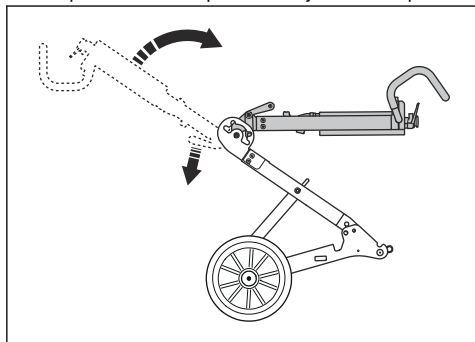
3. Povolte pojistné šrouby (A) a několik otáček, aby se uvolnil tlak.



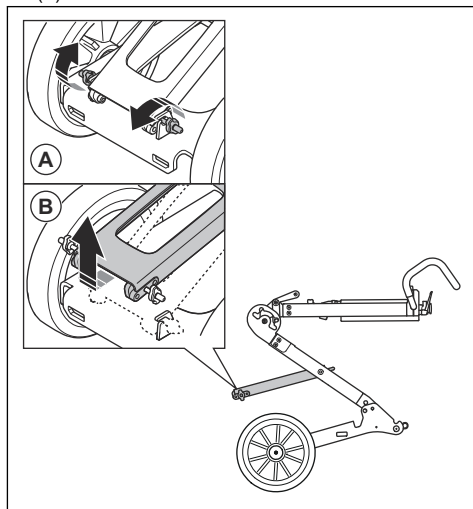
4. Vytáhněte pojistné čepy (B) a vyjměte pojistné šrouby (C) na obou stranách brusné hlavy.
5. Vyměňte podvozek kol z brusné hlavy.



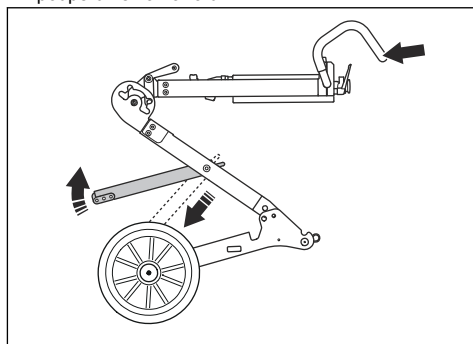
6. Zatlačte rukojeť na středovém závěsu a zároveň sklopte horní rám dopředu. Toto je zvednutá poloha.



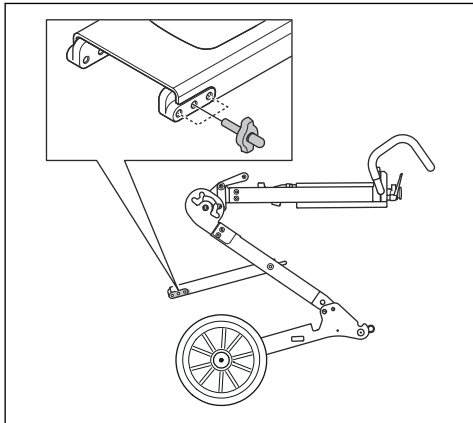
7. Demontujte pojistné knoflíky (A) a povolte podpěru (B).



8. Držte říditka, aby byl rám stabilní, a zvedněte podpěru ven a nahoru.



9. Vyberte příslušnou polohu pro ovládání a utáhněte pojistný knoflík. Dolní otvor zvyšuje tlak broušení a výšku řídítek. Horní otvor snižuje tlak broušení a výšku řídítek.



Výšky rukojeti

| Police otvoru | Výška rukojeti, mm |
|---------------|--------------------|
| Nejvyšší | 765 |
| Střední | 870 |
| Nižší | 960 |

Diamantové nástroje

Pro tento produkt je k dostání mnoho typů diamantových nástrojů. Obráťte se na schválené servisní středisko nebo navštivte stránku www.husqvarnaconstruction.com a vyberte správný diamantový nástroj.

Montáž diamantových nástrojů

Montáž diamantových nástrojů na desku nástrojů má vliv na výkon produktu. Typ diamantového nástroje společně s počtem segmentů na diamantovém nástroji je velmi důležitý.

Používejte diamantové nástroje s kovovou vazbou a 2 segmenty pro běžné broušení, k zarovnání povrchu nebo k jemnému odstranění materiálu.

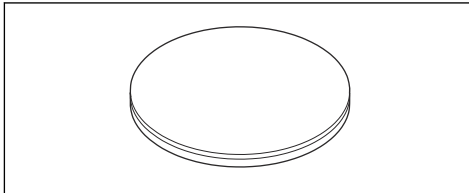
Diamantové nástroje s kovovou vazbou a 1 diamantovým segmentem používejte ke zvýšení tlaku diamantového nástroje. Tato instalace je pro hrubé odstranění materiálu velkou silou.

K nejhrubšímu odstranění materiálu doporučujeme používat nástroje, které pracují pouze v jednom směru s vršky z polykrystalického diamantu.

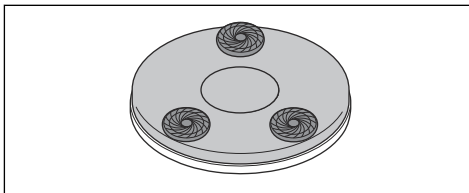
Povšimněte si: Nástroje T-Rex jsou určeny k provozu pouze v jednom směru.

Diamantové nástroje s pryskyřicovou vazbou

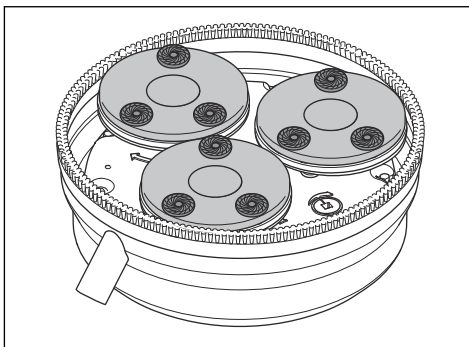
- K připevnění diamantových nástrojů s plastovou vazbou použijte pryskyřicový držák kotouče.



- Nástroj s plastovou vazbou připevněný k pryskyřicovému držáku kotoučů.



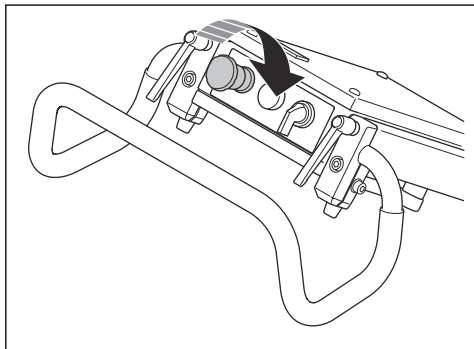
- Brusná hlava se 3 pryskyřicovými držáky kotoučů a nástroji



Před provozem výrobku

1. Pozorně si prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
2. Provádějte denní údržbu. Další informace naleznete v části *Denní údržba na strani 15*.
3. Zkontrolujte, zda je produkt správně zajištěn a nevykazuje známky poškození.
4. Umístěte produkt na pracovní oblast.
5. Zkontrolujte, zda jsou na desce nástrojů diamantové nástroje a zda jsou řádně upevněné.
6. Připojte k produktu odsavač prachu. Viz část *Připojení odsavače prachu na strani 15*
7. Nastavte řídítka do požadované pracovní výšky.

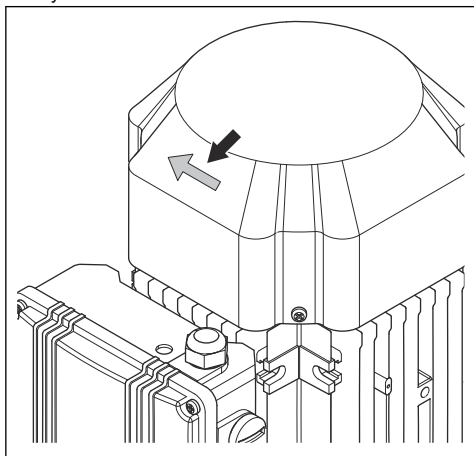
8. Před zapojením produktu do elektrické zásuvky zkontrolujte, zda je kabel motoru připojen k rozvodné skříni.
9. Připojte napájecí zástrčku produktu do síťové zásuvky.
10. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.



11. Ujistěte se, že víte, v jakém směru se motor otáčí.

Kontrola směru otáčení motoru

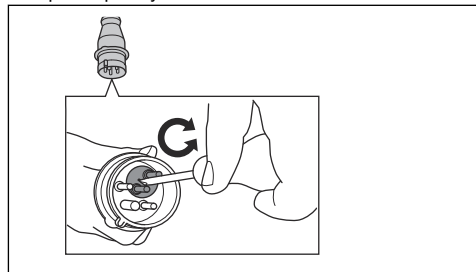
1. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku na strani 13*.
2. Po několika sekundách výrobek zastavte. Viz část *Zastavení výrobku na strani 14*.
3. Zkontrolujte, zda má motor správný směr otáčení. Správný směr je znázorněn šipkou na horní straně krytu ventilátoru.



4. V případě potřeby změňte směr otáčení motoru. Viz část *Změna směru otáčení motoru (pouze u třífázového provedení) na strani 13*.

Změna směru otáčení motoru (pouze u třífázového provedení)

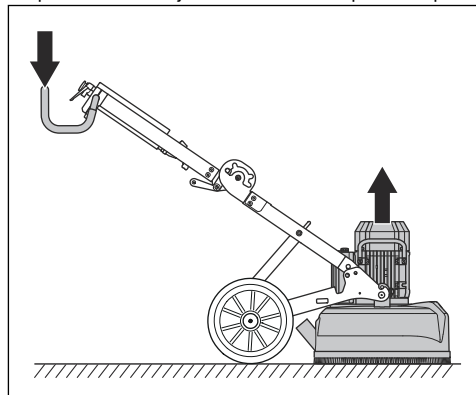
1. Motor zastavíte otočením vypínače do polohy 0. Viz část *Zastavení výrobku na strani 14*.
2. Počkejte, dokud se výrobek zcela nezastaví.
3. Odpojte prodlužovací kabel od napájecí zástrčky na výrobku.
4. Otočte spínač převodníku v napájecí zásuvce do opačné polohy.



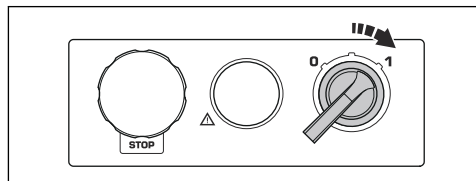
5. Připojte napájecí kabel a zkontrolujte směr otáčení motoru. Viz část *Kontrola směru otáčení motoru na strani 13*.

Spuštění výrobku

1. Lehkým zatlačením na rukojeť zvednete brusnou hlavu od povrchu, asi 1 mm. Tím se sníží tlak na povrch. Nezvedejte brusnou hlavu od povrchu úplně.



2. Produkt spustíte otočením vypínače do polohy 1. Za necelých 5 sekund výrobek běží ve volnoběžných otáčkách.



Zastavení výrobku

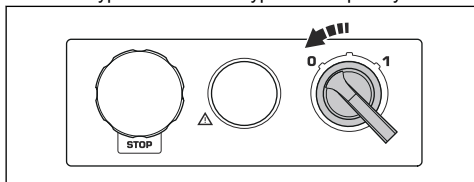


VAROVÁNÍ: Při vypínání motoru nezvedejte desku nástrojů z povrchu. Deska nástrojů se po vypnutí motoru ještě chvíli otáčí. Do vzduchu se může dostat velké množství prachu a může dojít k poškození povrchu.



VAROVÁNÍ: Při broušení lepidla, asfaltu, nátěru a podobných materiálů při zastavování desky nástrojů mírně nadzvedněte přední část produktu. Pokud produkt nezvednete, může se přichytit k lepivému povrchu.

1. Motor vypnete otočením vypínače do polohy 0.



2. Držte desku nástrojů proti povrchu. Před zvednutím přední části zkontrolujte, zda se neotáčí deska nástrojů.
3. Vytáhněte napájecí zástrčku.

Výměna diamantových nástrojů

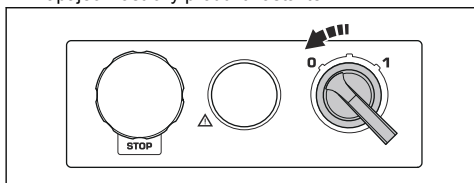


VÝSTRAHA: Odpojte el. zástrčku.

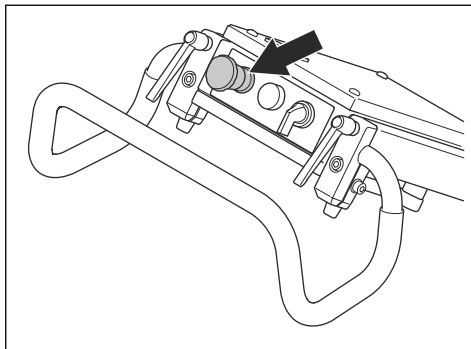


VÝSTRAHA: Používejte ochranné rukavice, protože diamantové nástroje mohou být velmi horké.

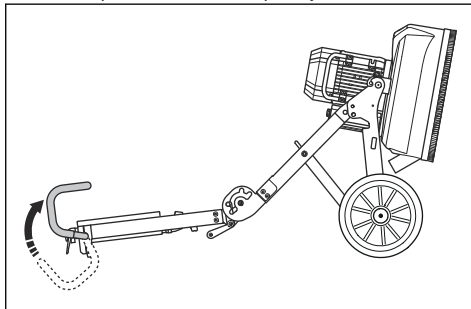
1. Přepnutím vypínače do polohy 0 a odpojením napájecí zástrčky produkt zastavte.



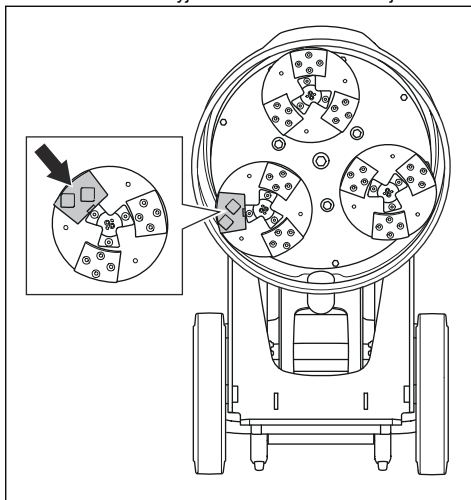
2. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.



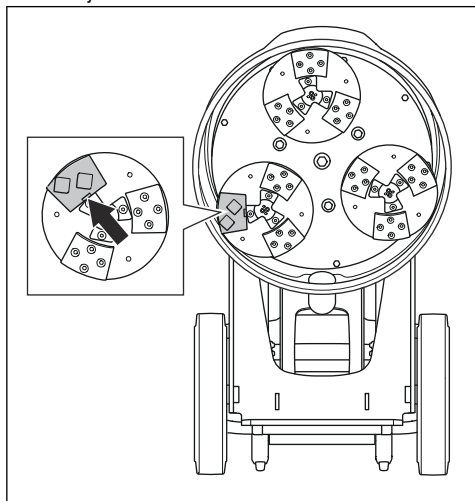
3. Uvedte produkt do servisní polohy.



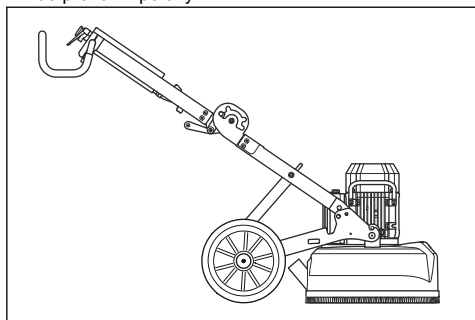
4. Pomocí kladiva vyjměte diamantové nástroje.



5. Připojte nové diamantové nástroje na desku nástroje.



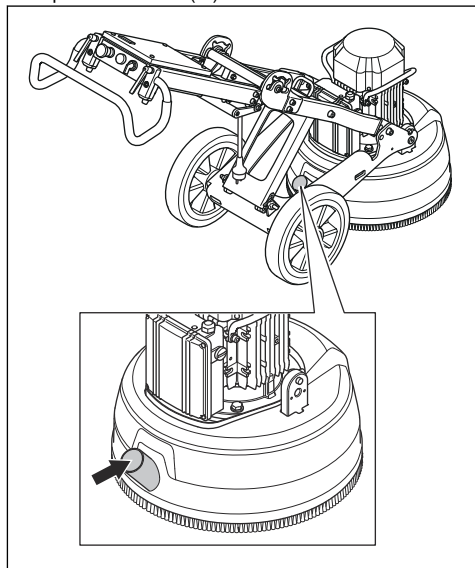
6. Po výměně diamantových nástrojů uveďte výrobek do provozní polohy.



Připojení odsavače prachu

Použijte systém odsávání prachu Husqvarna.

1. Připojte k produktu odsavač prachu. Použijte hadici o průměru 50 mm (2").



2. Přesvědčte se, že jsou filtry odsavače prachu čisté a nepoškozené. Při provozu prach sledujte.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby je třeba, abyste si přečetli kapitolu o bezpečnosti a porozuměli jí.

Pro servis a opravy výrobku je nezbytné speciální školení. Garantujeme dostupnost profesionálních oprav a servisu. Pokud prodejce neposkytuje servisní služby, požádejte jej o informace o nejbližším servisu.

Podrobnější informace jsou uvedeny v části www.husqvarnaconstruction.com.

Denní údržba

Denní údržba je zaměřena zejména na čištění produktu. Také je třeba kontrolovat elektrické napájení, kartáčový lem a brusný držák.

Čištění výrobku



VAROVÁNÍ: Ucpaný přívod vzduchu snižuje výkon výrobku a může způsobit jeho přehřívání.

- Před čištěním, údržbou nebo sestavením výrobku vždy vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Na konci pracovního dne veškeré vybavení vždy očistěte. K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič.

- Údržbu provádějte vždy na rovném povrchu.
- Odstraňte překážky ze všech vzduchových otvorů. Výrobek musí mít vždy dostatečně nízkou teplotu.

Kontrola elektrického napájení



VÝSTRAHA: Nepoužívejte poškozené kabely. Poškozený kabel může způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.

- Zkontrolujte, zda nejsou napájecí kabel a prodlužovací kabel poškozené a zda jsou v dobrém stavu.
- Nepoužívejte tento produkt s poškozeným napájecím kabelem. Opravu tohoto produktu svěťte schválenému servisnímu středisku.

Kontrola kartáčového lemu

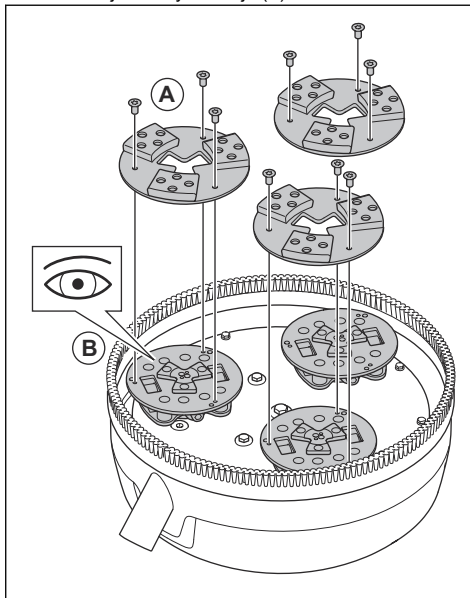
- Zkontrolujte, zda je kartáčový lem celistvý.
- Zkontrolujte, zda je kartáčový lem v kontaktu s povrchem.

Kontrola brusného držáku



VAROVÁNÍ: Stav brusného držáku je důležitý pro výkon a bezpečnost.

1. Demontujte desky nástrojů (A).



2. Zkontrolujte, zda nejsou brusné držáky poškozené nebo opotřebené (B).
3. V případě potřeby vyměňte nebo opravte brusné držáky.

Odstraňování problémů

Výrobek nestartuje.

- Zkontrolujte, zda nejsou napájení a napájecí kabely poškozené.
- Zkontrolujte tlačítko nouzového zastavení a otočením tlačítka ve směru hodinových ručiček uvolněte tlačítko nouzového zastavení.
- Zkontrolujte, zda nesvítil kontrolka přetížení. Pokud kontrolka přetížení svítí, nechte motor několik minut vychladnout, než se výrobek automaticky resetuje.

Produkt není snadné držet na místě.

- Na produkt je instalován příliš malý počet diamantových nástrojů.
- Zvolený typ diamantového nástroje není správný pro daný povrch.
- K provozu motoru se používá vysoký proud.
- Použijte počet diamantových nástrojů, které jsou doporučeny pro snížení síly na produkt a na obsluhu. Další informace naleznete v části *Diamantové nástroje na straně 12*.

Produkt dělá náhlé pohyby.

- Zkontrolujte, zda jsou všechny diamantové nástroje správně namontovány a mají všechny stejnou výšku.

Produkt se po chvíli zastaví.

- Při přetížení produktu se zapne ochrana proti přetížení, která zastaví motor.
- Snižte zatížení. Spodní otvor je pro vyšší řídítka a větší tlak broušení. Horní otvor je pro nižší řídítka a menší tlak broušení.
- Produkt se přibližně po minutě restartuje, pokud se teplota motoru sníží na obvyklou úroveň.
- Zkontrolujte, zda nejsou prodlužovací kabely příliš krátké.

Během spouštění se výrobek zastaví

Pro dobrý výkon motoru je nezbytné správné napájecí napětí. Prodlužovací kabely, které jsou příliš dlouhé nebo mají příliš malý průřez, snižují výkon motoru během provozu.

- Pokud se motor přetíží, rozsvítí se kontrolka přetížení. Počkejte 2 minuty a zkuste to znovu.

Jestliže to nepomůže, obraťte se na schválenou servisní dílnu.

- Zkontrolujte, zda nejsou prodlužovací kabely příliš dlouhé.

Přeprava a skladování

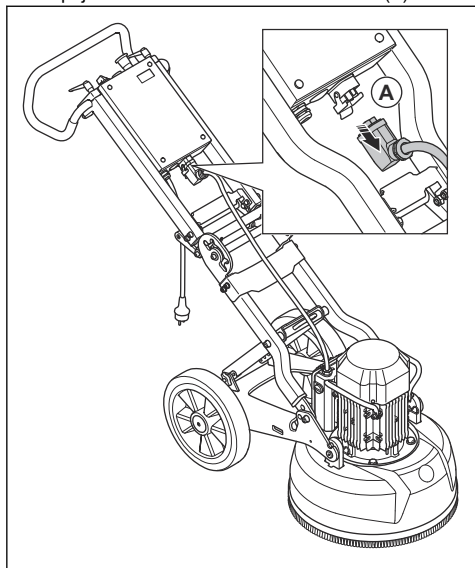
Nastavení produktu do přepravní polohy

Během přepravy nasadte na produkt nějaký typ ochrany. Ochrana zabraňuje přístupu přírodních živlů, například deště či sněhu, k produktu.

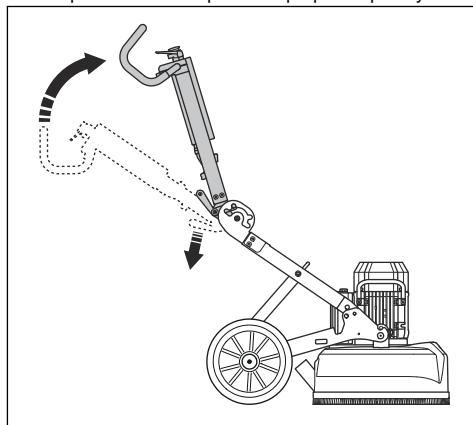
Produkt je možné rozdělit na 2 součásti. Tím se přeprava usnadní.

Produkt vždy přemísťujte pomocí zvedacího oka a řídicího.

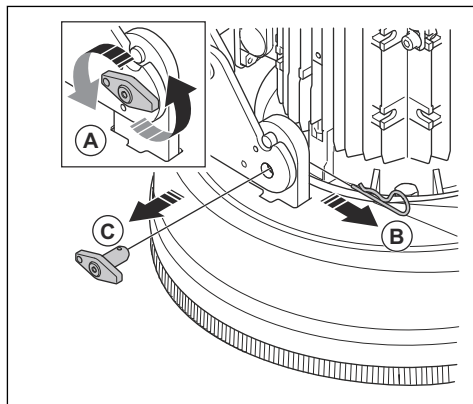
1. Odpojte kabel motoru od rozvodné skříně (A).



2. Zatlačte rukojeť na středovém závěsu a zároveň sklopte horní rám dopředu do přepravní polohy.

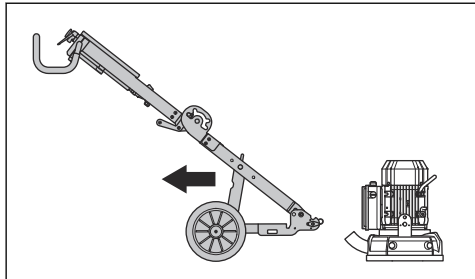


3. Povolte pojistné šrouby (A) o několik otáček, aby se uvolnil tlak.

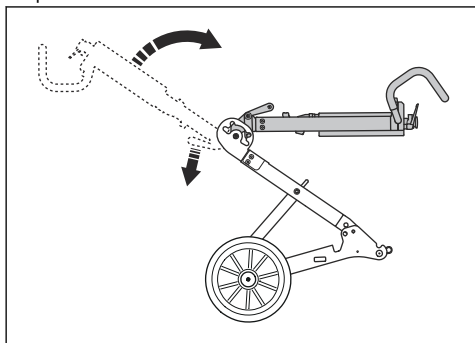


4. Vytáhněte pojistné čepy (B) a vyjměte pojistné šrouby (C) na obou stranách brusné hlavy.

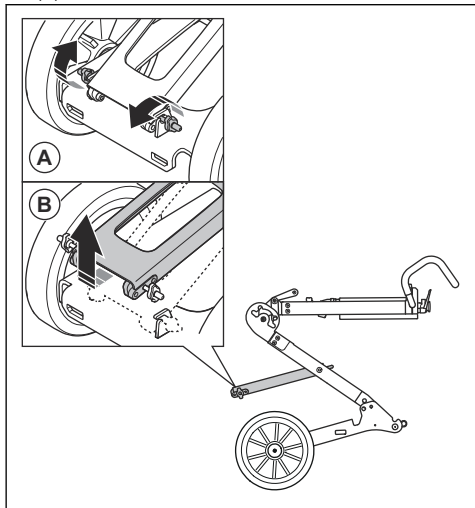
5. Vyměňte podvozek kol z brusné hlavy.



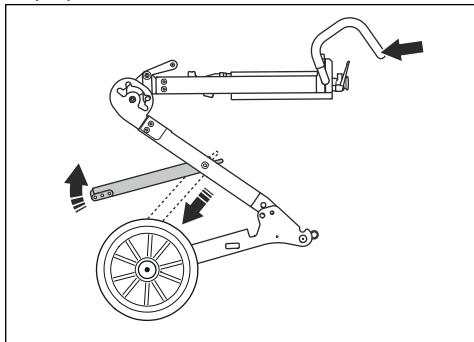
6. Zatlačte rukojeť na středovém závěsu a zároveň sklopte horní rám dopředu. Produkt je ve zvednuté poloze.



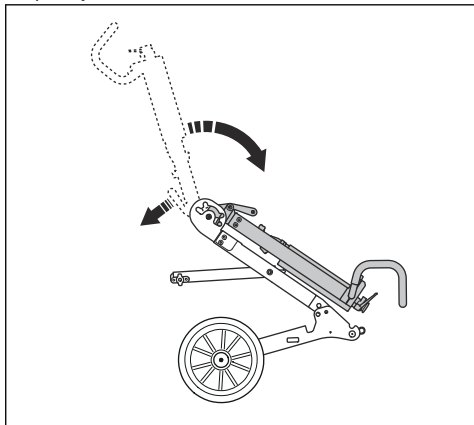
7. Demontujte pojistné knoflíky (A) a povolte podpěru (B).



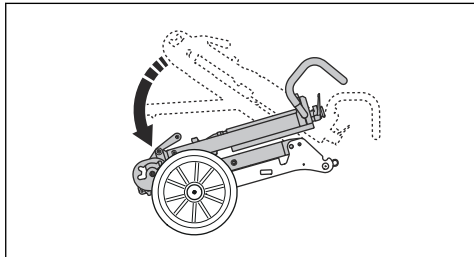
8. Držte řídítka, aby byl rám stabilní, a zvedněte podpěru ven a nahoru.



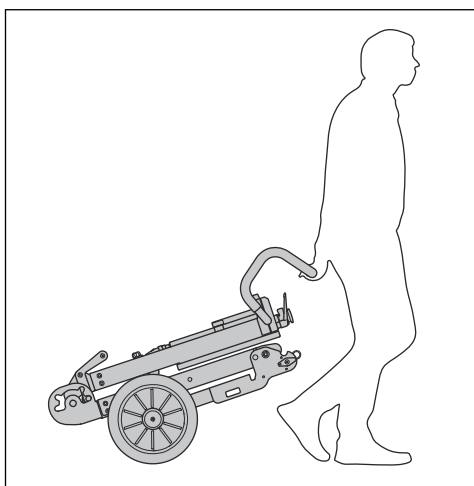
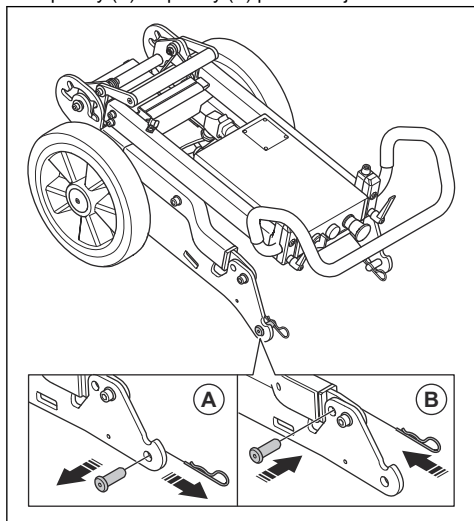
9. Uchopte řídítka jednou rukou a zatlačte rukojeť na středovém závěsu. Tím se produkt složí do složené polohy.



10. Produkt skládejte opatrně.



11. Přemístěním zajišťovacího čepu a pojistného šroubu z polohy (A) do polohy (B) produkt zajistíte.



Skladování výrobku

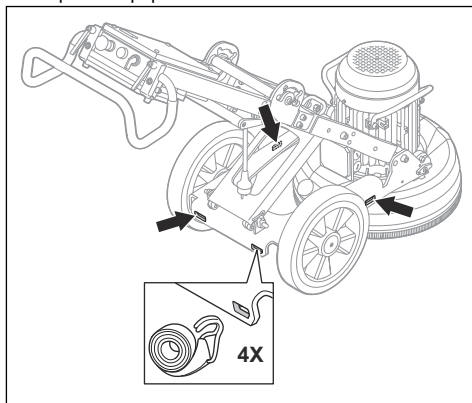
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupu dětí a neoprávněných osob.
- Uchovávejte výrobek na suchém a bezprašném místě.

Připevnění produktu k vozidlu před přepravou

Během přepravy musí být produkt připevněn, aby se zabránilo nehodám a poškození zařízení. Produkt je

opatřen otvory, které se spolu s popruhy používají k připevnění produktu k vozidlu.

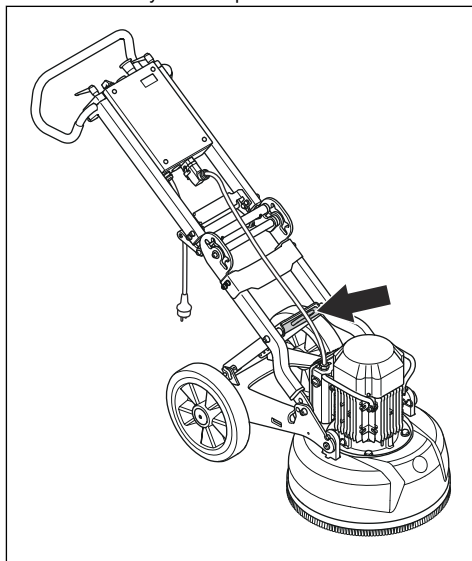
1. Připevněte popruh do otvorů.



2. Připevněte a utáhněte popruh k vozidlu.

Zvedání výrobku

1. Ke zvednutí výrobku se používá zvedací oko.



2. Když produkt zvedáte, přesvědčte se, že je vyvážený. Ať vám při zvedání produktu pomůže další osoba.

Technické údaje

Technické údaje

| | Jednofázový, 220–240 V | | Jednofázový, 100–120 V | |
|---|------------------------|-------------|------------------------|-------------|
| | | | | |
| Motor, Hz | 50 | 60 | 50 | 60 |
| Výkon motoru, kW/hp | 2,2/3 | 2,2/3 | 1,5/2 | 1,1/2 |
| Jmenovitý proud, A | 13 | 13 | 20 | 19 |
| Jmenovité napětí, V | 220–240 | 220–240 | 100–120 | 100–120 |
| Hmotnost, kg/lb | 109/240,3 | 109/240,3 | 109/240,3 | 109/240,3 |
| Brusná šířka, mm/palce | 450/17,7 | 450/17,7 | 450/17,7 | 450/17,7 |
| Průměr brusného kotouče, mm/palce | 3x180/3x7,1 | 3x180/3x7,1 | 3x180/3x7,1 | 3x180/3x7,1 |
| Tlak broušení, kg/lb | 59/130 | 59/130 | 59/130 | 59/130 |
| Rychlost otáčení desky nástroje, ot/min | 705 | 865 | 470 | 575 |

Hladiny hluku

| Položka | Jednotka | Hodnota |
|---|------------------|---------|
| Emise hluku ¹ | | |
| Hladina akustického výkonu L_{WA} WA (naměřená) | dB (A) | 93 |
| Hladiny hluku ² | | |
| Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy | dB (A) | 79,2 |
| Úroveň vibrací ³ | | |
| Rukojeť vpravo | m/s ² | 3,5 |
| Rukojeť vlevo | m/s ² | 3,9 |

¹ Emise hluku do okolí naměřené jako akustický výkon podle normy EN 60335-2-72. Očekávaná odchylka měření 2,5 dB(A).

² Hladina akustického tlaku měřená podle normy EN 60335-2-72. Očekávaná odchylka měření 4 dB(A).

³ Úroveň vibrací podle normy EN 60335-2-72. Uváděná data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s²

Prohlášení o shodě

ES Prohlášení o shodě

My, společnost Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, zcela zodpovědně
prohlašujeme, že výrobek:

| | |
|--------------|-----------------------------------|
| Popis | Zařízení pro leštění a broušení |
| Značka | Husqvarna |
| Typ/Model | PG 450 |
| Identifikace | Výrobní čísla od roku 2022 a dále |

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy
EU:

| Směrnice/předpis | Popis |
|------------------|-------------------------------------|
| 2006/42/EC | „o strojních zařízeních“ |
| 2014/30/EU | „o elektromagnetické kompatibilitě“ |
| 2011/65/EU | „o zakázaných látkách“ |

a že byly použity harmonizované normy a/nebo
technické údaje, a to:

EN ISO 12100:2010
EN 60335-2-72:2012
EN 55014-1:2017
EN 55014-1:2021
EN IEC 63000:2018



Partille, 2022-10-11

Martin Huber

Ředitel výzkumu a vývoje, betonové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci

TARTALOMJEGYZÉK

| | | | |
|-------------------|----|--------------------------------|----|
| Bevezető..... | 22 | Hibaelhárítás..... | 36 |
| Biztonság..... | 24 | Szállítás és raktározás..... | 37 |
| Üzemeltetés..... | 28 | Műszaki adatok..... | 40 |
| Karbantartás..... | 35 | Megfelelőségi nyilatkozat..... | 41 |

Bevezető

Termékleírás

A termék különböző keménységű betonfelületekhez használható elektromos csiszológép. A csiszolási tartománya a durva felületektől a simább felületig terjed.

A termék például a következő funkciókkal rendelkezik:

- Egy keret, amely a könnyebb szállítás érdekében össze is hajtható.
- Egy, a felszíni réteg mozgásához igazodó csiszolófej-burkolat.
- A csiszolófej 3 marótárcsával rendelkezik.
- 1 vagy 3 fázisú változatban érhető el.
- 515 mm-es csiszolási szélesség.

Rendeltetésszerű használat

A gép könnyű kereskedelmi felhasználásra készült, használható például magántulajdonú ingatlanokon és kisebb kereskedelmi területeken.

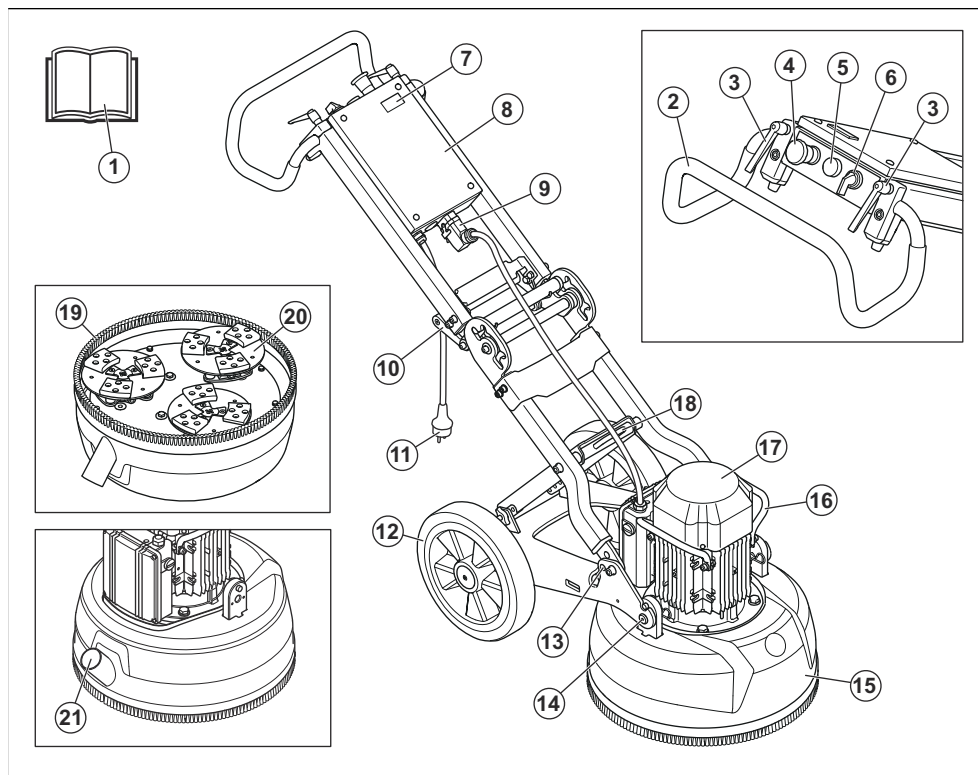
A termék csak vízszintes felületeken használható.

A terméket betonfelületek, valamint terazzo- és kőlapok csiszolására használja.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a terméket egyéb feladatokra.

A termék áttekintése



1. Kezelői kézikönyv
2. Fogantyú
3. Rögzítőgombok a fogantyú beállításához
4. Vészleállító
5. Túlterhelést jelző lámpa
6. BE/KI kapcsoló
7. Üzemidőmérő
8. Vezérlődoboz
9. A motorkábel csatlakozása
10. Sarokkötéses fogantyú
11. Tápcsatlakozó-dugasz
12. Gumikerekek
13. Rögzítési funkció
14. Rögzítőcsavar a motor/csiszolófej rögzítéséhez
15. Csiszolófej-burkolat
16. Emelőfogantyú, motor
17. Elektromos motor
18. Emelőfül
19. Kefeszalag
20. Szerszámlap – 3 marótárcsa

21. Vákuumtömlő csatlakozó

A terméken található jelzések



FIGYELMEZTETÉS: A termék veszélyes lehet a kezelőre és másokra, valamint a súlyos sérüléseket és halálukat okozhatja. Körültekintően járjon el, és megfelelően használja a terméket.



Olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal.



Használjon hallásvédőt, szemvédőt és légzésvédőt. Lásd: *Személyi védőfelszerelés* 26. oldalon.



A por egészségügyi problémákat okozhat. Használjon jóváhagyott légzésvédő készüléket. Mindig győződjön meg arról, hogy jó légáramlás van.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.



A termék megfelel a vonatkozó egyesült királyságbeli irányelveknek.



Ez a termék megfelel az Eurázsiai Gazdasági Unió vonatkozó előírásainak.



A kínai RoHS rendelet hatálya alá eső, környezetbarát felhasználási időszakot jelző (EUFFP) szimbólum.

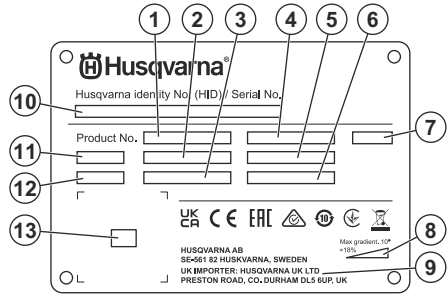


A környezeti zajkibocsátásra vonatkozó címke az EU-s és az egyesült királyságbeli irányelveknek és szabályozásoknak megfelelően. A termék garantált hangteljesítményszintjére vonatkozó adatok megtalálhatók az alábbi részen: *Műszaki adatok40. oldalon* és a címkén.



A termék nem helyezhető a háztartási hulladékok közé. Újrahasznosítását egy jóváhagyott, az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni.

Adattábla



1. Termékszám
2. Termék tömege
3. Névleges teljesítmény
4. Névleges feszültség
5. Névleges áramerősség
6. Frekvencia
7. Vezérlődoboz
8. Maximális lejtési szög
9. Gyártó/Importőr
10. Sorozatszám
11. Modell
12. Gyártás éve
13. Beolvasható kód

A termék károsodása

A termékben keletkezett károkról nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket. Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást. Ha szükséges, jövőbeni munkáknál olvassa el a vonatkozó figyelmeztetéseket és utasításokat.

- A biztonságról szóló rész alapvető útmutatást ad a termék megfelelő használatához. Ez a tájékoztató nem helyettesíti a szakmai tudást és tapasztalatot. Ha olyan helyzetbe kerül, ahol nem érzi magát biztonságban, álljon meg, és kérjen szakképzett segítséget. Beszéljen a helyi szakkereskedővel, szervizműhellyel vagy egy tapasztalt kezelővel. Ne próbálkozzon olyan feladattal, amellyel kapcsolatban úgy véli, hogy nincs hozzá elegendő szaktudása.
- A tisztán tartott és világos munkaterület csökkenti a balesetek kockázatát.

Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket. Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást hivatkozásként a későbbi műveletekhez.



FIGYELMEZTETÉS: Az erős rezgés a vérkeringési zavarokban szenvedő személyeknél ér- vagy idegsérüléseket okozhat. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyek az erős rezgés hatására jöhetnek létre. Ezek a tünetek lehetnek többek között: zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szűró érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek.

- A terméket csak a kézikönyvben ismertetett műveletekre használja. Lásd: *Rendeltetésesszerű használat* 22. oldalon.
- Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés* 26. oldalon.
- Ne hagyja magára a járó motorú terméket.
- Csatlakoztassa a motorkábel a vezérlődobozhoz, mielőtt a hálózati aljzatba helyezné.
- Ne engedje, hogy más kezelők használják a terméket, ha még nem olvasták el és értették meg a használati utasítás tartalmát.
- Csak felszerelt kefeszalaggal indítsa el a terméket. A kefeszalag szorosan illeszkedjen a felülethez, különösen a száraz felületi műveletek során.
- Ügyeljen arra, hogy a kefeszalag sértetlen és tiszta legyen. Cserélje ki a sérült kefeszalagot.
- Hagyja a motort bekapcsolva, amíg a ventilátor teljesen leáll.
- Emelje fel a csiszolófejet, ha az indítási folyamat ellenőrzése szükséges.
- Csak akkor indítsa el a terméket, ha a csiszolófejet a felületre helyezte.
- Győződjön meg arról, hogy csak illetékes személyek tartózkodnak a munkaterületen.
- Ne használja a terméket tűz- vagy robbanásveszélyes területeken.
- Minden művelet után szerelje le a gyémántszerszámot.
- Ügyeljen arra, hogy a szerszámlap ne forogjon, ha felemeli a terméket. A szerszámlap a motor kikapcsolása után egy rövid ideig még forog.
- A gyémántszerszámok eltávolításakor hagyja a terméket lehűlni, és használjon védőkesztyűt. A gyémántszerszámok a használatot követően erősen felhevült állapotban vannak.
- Ügyeljen arra, hogy a termék a por eltávolítása érdekében egy porszivóhoz legyen csatlakoztatva.
- Győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően lett összeszerelve.
- A termék megemelését mindig az emelőfül segítségével végezze.
- Ne használja a terméket, ha sérülés jeleit látja.
- Csak akkor indítsa el a terméket, ha a csiszolófejt a felülethez ér, kivéve, ha a BE-KI kapcsolót ellenőrzi.
- A terméket csak mögötte állva, két kézzel a fogantyútartva működtesse.
- Ne használja a terméket, ha nem kapott képzést a használatára. Ügyeljen arra, hogy minden kezelő képzésben részesüljön.
- Illetéktelenek nem tartózkodhatnak a munkaterületen, ellenkező esetben fennáll a súlyos sérülés veszélye.
- Ügyeljen arra, hogy a ruházat, a hosszú haj és a leelőző eszközök ne kerüljenek a mozgó alkatrészek közé.
- A gép működtetése során ügyeljen a biztonságos, stabil testtartásra.
- Hirtelenül megjelenő személyek és állatok akadályozhatják a termék biztonságos üzemeltetését. Mindig óvatosan járassa a terméket, és álljon készen a termék leállítására, ha szükséges.
- Ne engedje, hogy gyermekek használják a terméket, vagy hogy annak közelében tartózkodjanak.
- Győződjön meg róla, hogy a termék használatakor mindig legyen még egy személy a közelben. Így baleset esetén segítséget kaphat, ha szükséges.
- Ne használja a terméket, ha fáradt, beteg, illetve alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Ezek ronthatják a látását, ítélőképességét vagy koordinációját.

- Ne használjon olyan terméket, amelynek eredeti konstrukcióján bármilyen módon is változtattak.
- Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon. További tájékoztatásért forduljon szakkereskedőhöz.

Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Amikor a terméket használja, mindig viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem szünteti meg a személyi sérülés kockázatát. A személyi védőfelszerelés egy esetleges baleset esetén mérsékli a sérülés mértékét. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a kereskedő segítségét.
- A termék használatakor viseljen jóváhagyott védőszemüveget.
- Ne használjon laza, nehéz és a célra nem megfelelő ruházatot. Viseljen szabad mozgást engedő ruházatot.
- Viseljen biztos fogást lehetővé tevő, jóváhagyott védőkesztyűt.
- Használjon gumi védőkesztyűt, amely meggátolja a nedves betontól származó bőrirritációt.
- Használjon jóváhagyott védősisakot.
- A termék használatakor viseljen jóváhagyott fülvédőt. A zajnak való tartós kitettség halláskárosodást okozhat.
- A termék használatakor veszélyes vegyi anyagokat tartalmazó por és füst keletkezhet. Használjon jóváhagyott légzésvédő készüléket.
- Használjon acéllemezes lábujjvédővel és csúszásgátló talppal ellátott védőbakancsot.
- Legyen a közelben elsősegély-készlet.
- A termék működtetésekor szikra keletkezhet. Győződjön meg arról, hogy van a közelben tűzoltó készülék.

Elektromos biztonság



FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos termékek esetében mindig fennáll az áramütés veszélye. Ne használja a terméket rossz időjárási viszonyok között. Ne kerüljön villámhárítóval vagy fémtárgyakkal érintkezésbe. A sérülések elkerülése érdekében mindig a használati utasításban megadottak szerint használja a terméket.



VIGYÁZAT: A termék megfelel az EN61000-3-11 szabvány követelményeinek, és csak bizonyos feltételekkel csatlakoztatható az elektromos hálózathoz. Beszéljen az áramszolgáltatóval a termék csatlakoztatásával kapcsolatban.

A terméket csak 0,28 Ω -nál alacsonyabb ellenállással rendelkező elektromos hálózathoz csatlakoztassa. Tudja meg az áramszolgáltatótól az interfészponti rendszerimpedanciát.

Ha az elektromos hálózat nagyobb rendszerellenállással rendelkezik, a termék indításakor rövid feszültségesések léphetnek fel. Ez befolyásolhatja más termékek működését, pl. villogó fényforrások.

- Győződjön meg róla, hogy az áramellátás, a biztosíték és a hálózat feszültsége megegyezik a termék típusabláján feltüntetett feszültséggel.
- Mindig állítsa le a terméket, mielőtt kihúzza a tápkábel.
- Ne használja a terméket, ha a vezeték vagy a dugó sérült. Adja be javításra egy jóváhagyott szervizközpontba. A sérült kábel súlyos sérüléseket és halált okozhat.
- Használja megfelelően a kábelt. Ne használja a kábelt a készülék mozgatásához, húzásához vagy hálózatról való lecsatlakoztatásához. A tápkábelt a dugónál fogva húzza ki.
- Ne működtesse a terméket olyan vízmélységnél, ahol a termék berendezése benedvesedhet. A berendezés meghibásodhat, és a gép áram alá kerülhet, ami sérüléshez vezethet.
- Ne kerüljön több nedvesség a termékbe, mint amit a vízrendszer biztosít. Ne érje eső a terméket. Az elektromos szerszámokba bejutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Mindig húzza ki a tápkábelt, amikor csatlakoztatja vagy leválasztja a csatlakozott a motorkábel és a vezérlődoboz között.

Földelt termékre vonatkozó utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A hibás csatlakozás áramütést okozhat. Ha nem biztos abban, hogy a hálózati aljzat megfelelően van-e földelve, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Ne módosítsa a hálózati csatlakozó gyári kialakítását. Ha a hálózati csatlakozó vagy a tápkábel megsérült vagy ki kell cserélni, forduljon a Husqvarna márkaszervizhez. Kövesse a helyi szabályozásokat és törvényeket.

Ha nincs teljesen tisztában a földelt termékre vonatkozó utasításokkal, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Csak földelt kültéri hosszabbítókábelt használjon földelt dugóval és földelt aljzattal, amelybe illeszkedik a termék hálózati dugója.

A termék földelt tápkábelrel és hálózati csatlakozóval rendelkezik. Mindig földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa a terméket. Ez csökkenti az áramütés kockázatát.

Ne használjon hálózati adaptert a termékhez.

Hosszabbító kábelek

- Kizárólag jóváhagyott, megfelelő hosszúságú hosszabbítókábeleket használjon.
- A kábelen lévő névleges értéknek meg kell egyeznie vagy nagyobbak kell lennie a termék típusábráján feltüntetett értéknel.
- Használjon földelt hosszabbító kábeleket.
- Ha kültéren használja a terméket, használjon kültéri használathoz megfelelő hosszabbítókábel. Ez csökkenti az áramütés kockázatát.
- A hosszabbítókábel csatlakozását tartsa szárazon és úgy, hogy ne érintkezzen a talajjal.
- Tartsa távol a hosszabbítókábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ellenőrizze, hogy a hosszabbítókábel jó állapotban van-e, illetve nem sérült-e.
- Feltekert állapotban ne használja a hosszabbítókábelt. Ennek hatására a hosszabbítókábel felforrósodhat.
- Ügyeljen arra, hogy a termék használata során a hosszabbítókábel a háta és a termék mögött legyen. Ez megakadályozza, hogy a hosszabbítókábel megsérüljön.

Biztonsági eszközök a terméken

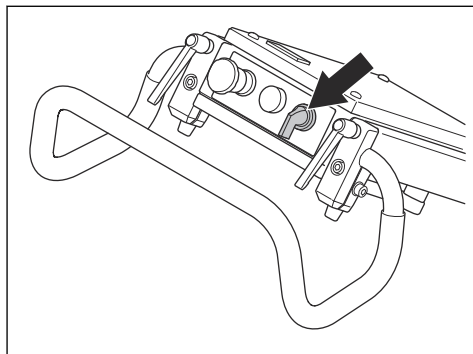


FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használja a terméket sérült vagy nem megfelelően működő biztonsági eszközökkel.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. Ha a biztonsági eszközök sérültek, vagy nem működnek megfelelően, forduljon a hivatalos Husqvarna szakszervizhez.
- Ne módosítsa a biztonsági berendezéseket.
- Nem csatlakoztatott vagy sérült védőlemezek, védőburkolatok, biztonsági kapcsolók és más védőeszközök esetén ne működtesse a gépet.

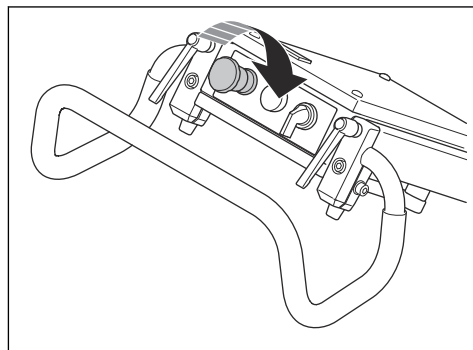
BE/KI kapcsoló

A BE/KI kapcsoló a termék beindítására és leállítására szolgál.

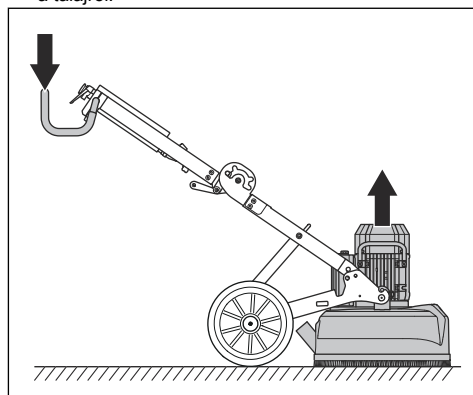


A BE-KI kapcsoló ellenőrzése

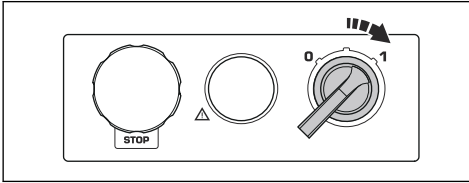
1. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel megbizonyosodva arról, hogy a vészleállító gomb inaktív.



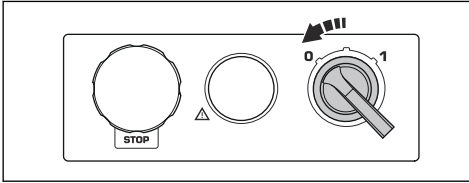
2. A kar lenyomásával emelje fel a csiszolófejet a talajról.



3. A termék elindításához fordítsa a BE-KI kapcsolót „1” állásba.

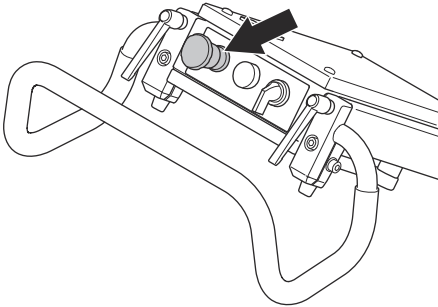


4. Várjon 5 másodpercig, hogy a termék alapjáratú fordulatszámra működhesen.
5. A termék leállításához fordítsa a BE-KI kapcsolót „0” állásba.



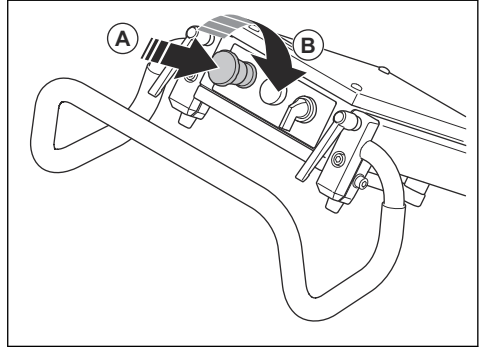
Vészleállító

A vészleállító a motor gyors leállítására szolgál. A vészleállító gomb a terméken megszakítja az áramellátást.



A vészleállító ellenőrzése

1. Nyomja meg a vészleállító gombot (A), és győződjön meg róla, hogy a motor leáll.



2. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba (B), hogy inaktív állásba helyezze.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz

- Minden alkatrészt tartson jó állapotban, és gondoskodjon arról, hogy minden rögzítés szilárd legyen.
- Ne használja a sérült vagy nem megfelelően működő terméket. Végezze el a jelen használati utasításban előírtak szerinti biztonsági ellenőrzéseket, karbantartást és szervizmunkálatokat. Minden egyéb karbantartási munkát csak hivatalos szervizműhely végezhet el.
- A gyémántszerszámok cseréjekor állítsa le a motort, és húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Álló motor és kihúzott tápkábel mellett végezze el az ellenőrzést és/vagy karbantartást.
- Végezze el a karbantartást, és győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően működik. Lásd: *Napi karbantartás* 36. oldalon.

Üzemeltetés

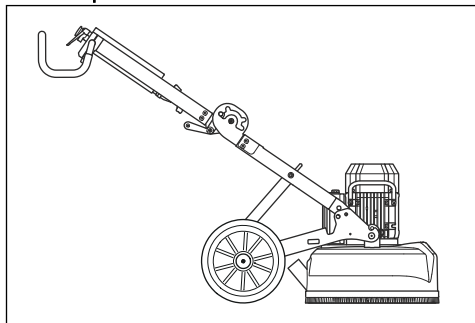
Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

Termékpozíciók

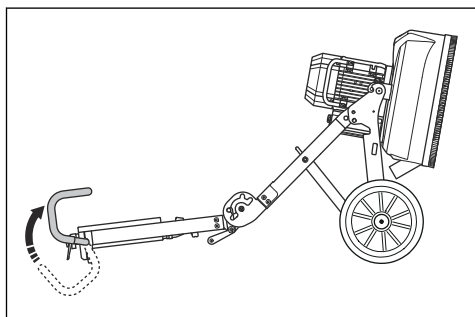
Működési pozíció



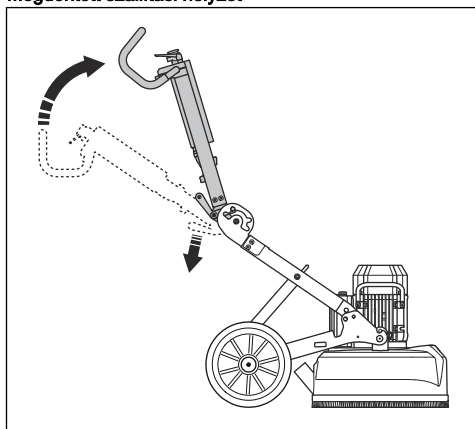
Szervizpozíció



VIGYÁZAT: A terméket csak vízszintes felületen állítsa szervizpozícióba.

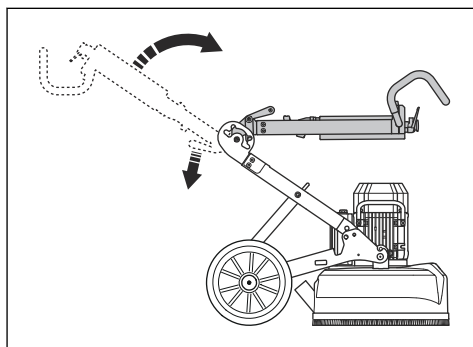


Megdöntött szállítási helyzet



Megemelt szállítási helyzet

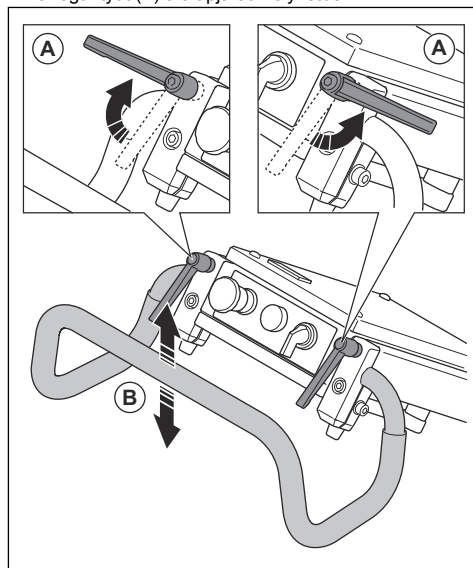
A termék sérülésének elkerülése érdekében helyezzen valamilyen védőponyvát a motor és a vezérlődoboz közé.



A fogantyú beállítása

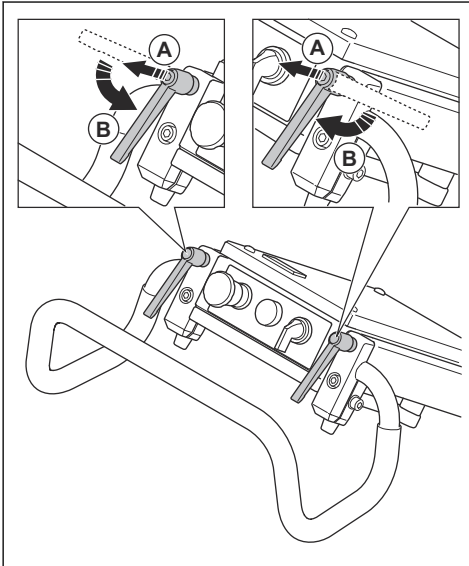
A fogantyú rögzítógombjai az óramutató járásával megegyező irányba vagy az óramutató járásával ellentétes irányba forgathatók, illetve alapjáratú helyzetbe állíthatók.

1. Lazítsa meg a rögzítógombokat (A), majd állítsa a fogantyút (B) a alapjáratú helyzetbe.

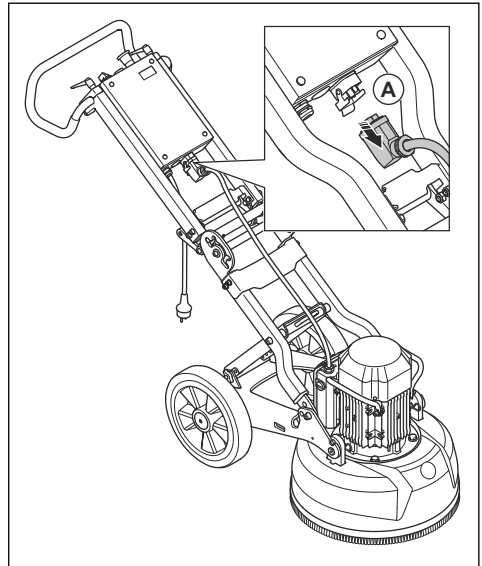


2. Húzza meg a rögzítógombokat a pozíció beállításához.

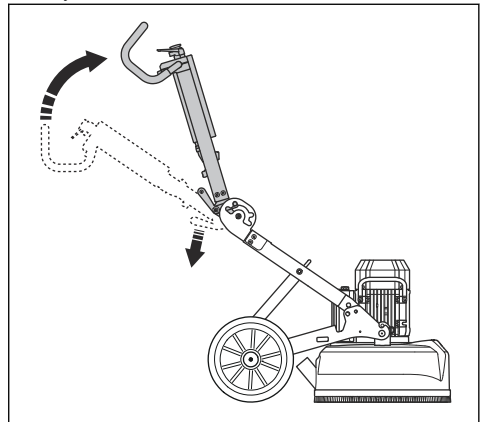
3. Amikor a fogantyú pozíciója be van állítva, húzza felfelé a fogantyúk rögzítógombjait (A), és állítsa őket alapjáratú helyzetbe (B).



1. Húzza ki a motorkábelt (A) a vezérlődobozból.



2. Nyomja le a középső csuklón lévő fogantyút, és közben hajtja előre a felső keretet szállítási helyzetbe.

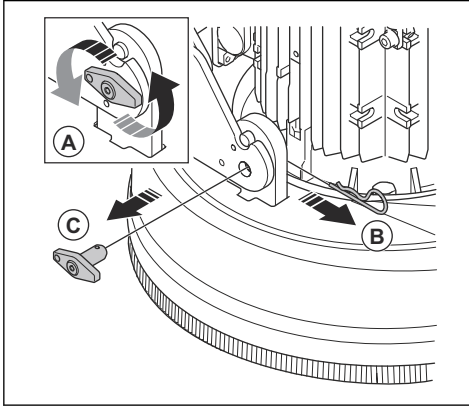


A keret magasságának beállítása

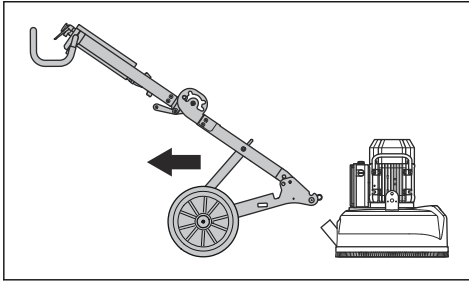
A keret szögének módosításával a karosszéria tömege elosztható. Ez a felületre gyakorolt csiszolási nyomás csökkentésére vagy növelésére szolgál.

A szög beállítása megfelelő munkavégzési pozíciót tesz lehetővé.

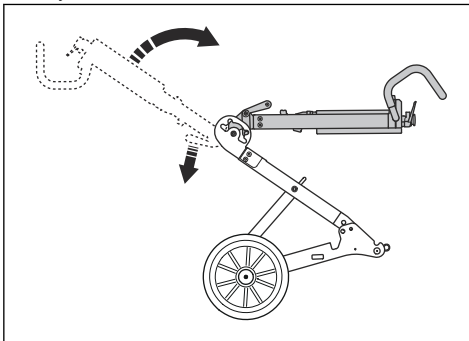
3. A nyomás kiengedéséhez lazítsa meg pár fordulatnyival a rögzítőcsavarokat.



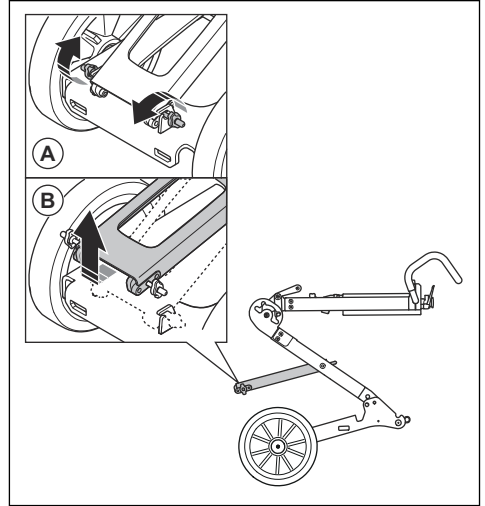
4. Húzza ki a rögzítőcsapokat (B), majd távolítsa el csiszolófej két oldalán lévő rögzítőcsavarokat (C).
5. Távolítsa el a kerékházat a csiszolófejről.



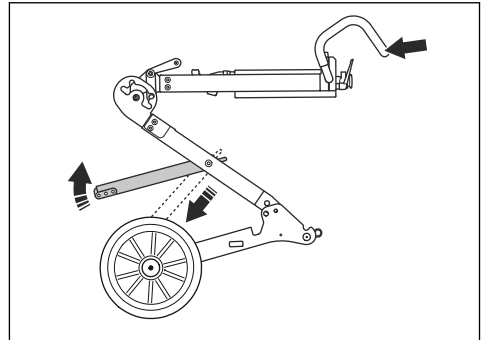
6. Nyomja le a középső csuklón lévő fogantyút, és közben hajtsa előre a felső keretet. Ez a megemelt helyzet.



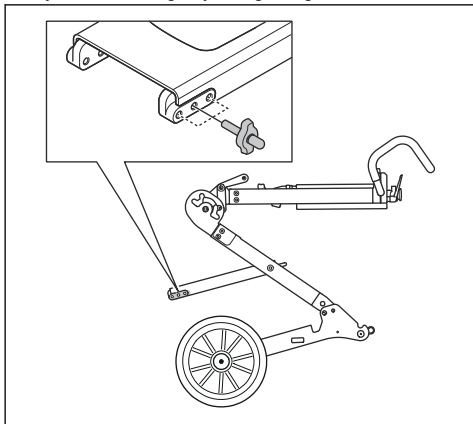
7. Távolítsa el a rögzítőgombokat (A) a támasztóláb meglazításához (B).



8. A fogantyúrudat tartva stabilizálja a keretet, és emelje ki, majd emelje fel a támasztólábát.



9. Válassza ki a működtetéshez megfelelő pozíciót, majd húzza meg a rögzítőgombot. Az alsó furat növeli a csiszolási nyomást és a fogantyú magasságát. A felső furat csökkenti a csiszolási nyomást és a fogantyú magasságát.



A fogantyú magassága

| Furatpozíció | Fogantyú magassága, mm |
|--------------|------------------------|
| Teteje | 765 |
| Középső | 870 |
| Alsó | 960 |

Gyémántszerszámok

A termékhez sokféle gyémántszerszám alkalmas. Beszéljen a helyi hivatalos szervizközponttal, vagy keresse fel a www.husqvarnaconstruction.com weboldalt a megfelelő gyémántszerszám kiválasztásához.

A gyémántszerszámok felszerelése

A számszámlapra felszerelt gyémántszerszámok hatással van a termék teljesítményére. A gyémántszerszám típusa, együtt a gyémántszerzámon levő szegmensek számával, fontos adatok.

Használjon 2 szegmensű, fémkötésű gyémántszerszámokat a szokásos csiszolási műveletekhez a felület egyenletessé tétele vagy a kis mértékű eltávolítás érdekében.

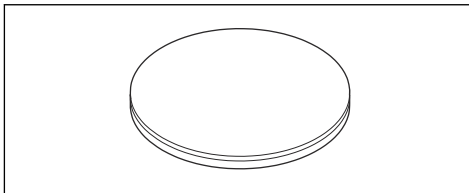
Használjon fémkötésű gyémántszerszámokat 1 gyémánt szegmensel a gyémántszerzárnak a nyomásának növelése érdekében. Ez az elrendezés nagy erővel történő nagyfokú eltávolításra szolgál.

A legnagyobb eltávolítás érdekében javasoljuk, hogy olyan számszámokat használjon, amelyek csak egy irányban működnek, PCD gyémántvégződéssel.

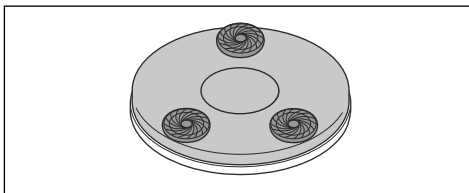
Megjegyzés: A T-Rex szerszámok egyirányú forgásra vannak tervezve.

Gyantakötéses gyémánt vágóeszközök

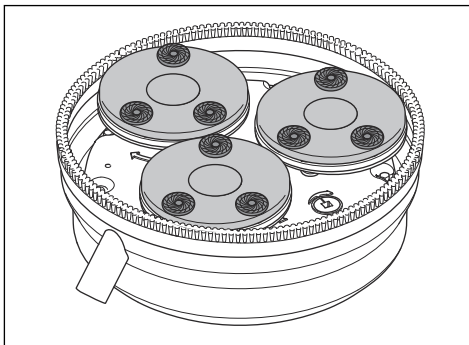
- A műanyag kötéses gyémánt vágóeszközöket gyantából készült tartólemezzel rögzítheti.



- Gyantából készült tartólemezhez rögzített műanyag kötéses vágóeszköz.



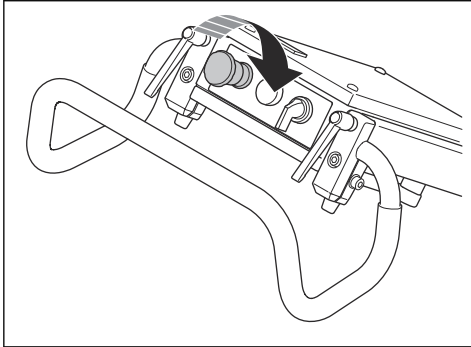
- Csiszolófej 3 gyantából készült tartólemezzel és vágóeszközökkel



A termék működtetése előtti teendők

- Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt.
- Végezze el a napi karbantartást. Lásd: *Napi karbantartás36. oldal*.
- Ellenőrizze, hogy a termék helyesen van-e összeszerelve, és nem sérült-e.
- Helyezze a terméket a munkaterületre.
- Győződjön meg arról, hogy vannak gyémántszerszámok a számszámlapon, és szorosan rögzítve vannak.

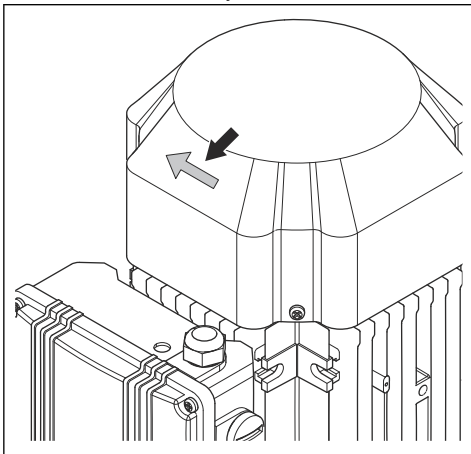
- Csatlakoztassa a porszivót a termékhez. Lásd: *A porszivó csatlakoztatása* 35. oldalon
- Állítsa be a fogantyú a szükséges munkamagasságát.
- Mielőtt a gépet csatlakoztatja az elektromos tápaljzatba, ellenőrizze, hogy a motor kábele be van-e dugva a vezérlődobozba.
- Csatlakoztassa a termék hálózati dugóját a hálózati aljzatba.
- Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.



- Ügyeljen arra, hogy tudja, melyik irányba forog a motor.

A motor forgásirányának ellenőrzése

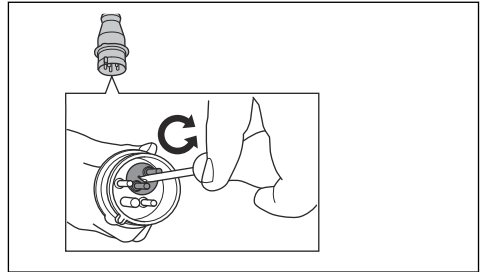
- Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása* 33. oldalon.
- Néhány másodperc múlva állítsa le a terméket. Lásd: *A termék leállítása* 34. oldalon.
- Győződjön meg arról, hogy a motor a megfelelő irányba forog. A helyes irányt egy nyíl mutatja a ventilátorburkolat tetején.



- Ha szükséges, módosítsa a motor forgásirányát. Lásd: *A motor forgásirányának módosítása (3-fázisú esetén) esetén* 33. oldalon.

A motor forgásirányának módosítása (3-fázisú esetén) esetén

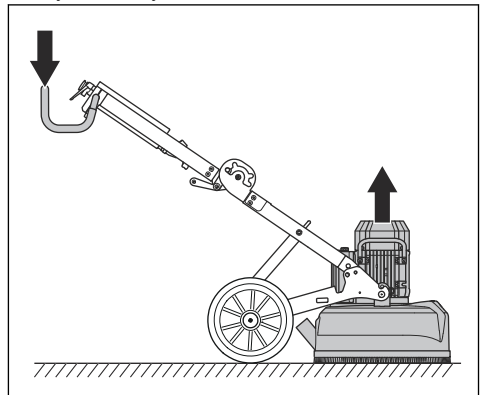
- A motor leállításához állítsa a BE/KI kapcsolót 0 állásba. Lásd: *A termék leállítása* 34. oldalon.
- Várja meg, amíg a termék teljesen megáll.
- Húzza ki a hosszabbítókábelt a terméken lévő hálózati csatlakozóból.
- Fordítsa az inverter terméken lévő hálózati csatlakozójában lévő kapcsolóját az ellentétes állásba.



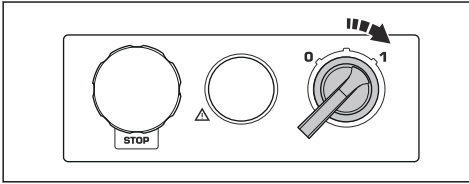
- Csatlakoztassa a tápkábelt, és ellenőrizze a motor forgásirányát. Lásd: *A motor forgásirányának ellenőrzése* 33. oldalon.

A termék elindítása

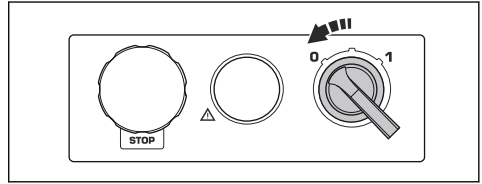
- A kar lenyomásával emelje fel a csiszolófejet a talajról kb. 1 mm-re. Ez csökkenti a felületre gyakorolt nyomást. A csiszolófejet ne emelje fel teljesen a talajról.



2. A termék elindításához fordítsa a BE-KI kapcsolót „1” állásba. A termék 5 másodpercen belül alapjáratú fordulatszámon kezd működni.



1. A termék leállításához állítsa a Be-KI kapcsolót „0” helyzetbe, majd húzza ki a csatlakozódugót.



A termék leállítása

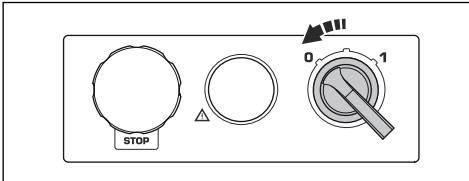


VIGYÁZAT: A motort leállításakor ne emelje fel a szerszámlapot a felületről. A szerszámlap a motor kikapcsolása után egy rövid ideig még forog. A por nagy része felszállhat a levegőbe, és a felület károsodhat.



VIGYÁZAT: Ha ragasztós aszfaltot, festéket vagy ezzel egyenértékű anyagot csiszol, akkor kissé emelje fel a termék elejét, amikor a szerszámlap leáll. A termék a ragasztófelülethez tapadhat, ha nem emeli fel.

1. A motor leállításához fordítsa a BE-KI kapcsolót „0” állásba.



2. Tartsa a szerszámlapot a felületen. Ügyeljen arra, hogy a szerszámlap ne forogjon, amikor felemeli a termék elejét.
3. Húzza ki a hálózati dugót.

A gyémánt vágóeszközök cseréje

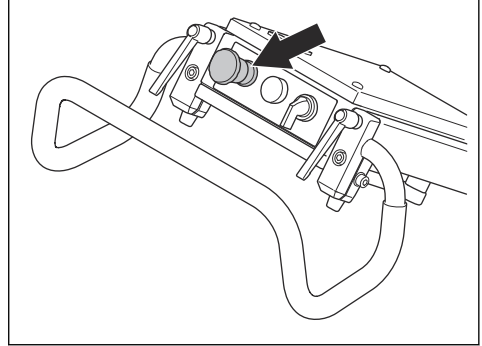


FIGYELMEZTETÉS: Húzza ki a csatlakozódugót.

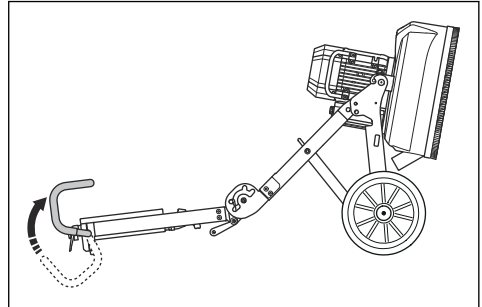


FIGYELMEZTETÉS: Viseljen védőkesztyűt, mivel a gyémánt vágóeszközök rendkívül felforrósodhatnak.

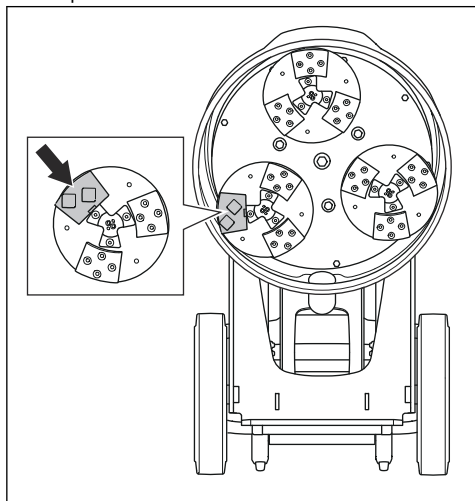
2. Nyomja meg a vészleállító gombot.



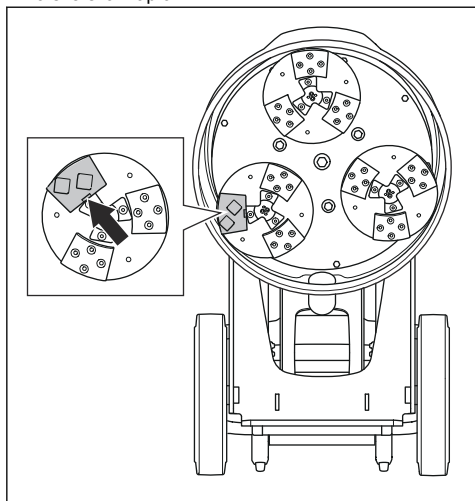
3. Állítsa a terméket szervizpozícióba.



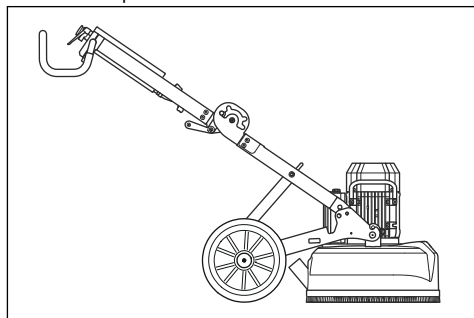
4. A gyémánt vágóeszközök eltávolításához használjon kalapácsot.



5. Rögzítse az új gyémánt vágóeszközöket a szerszámlapra.



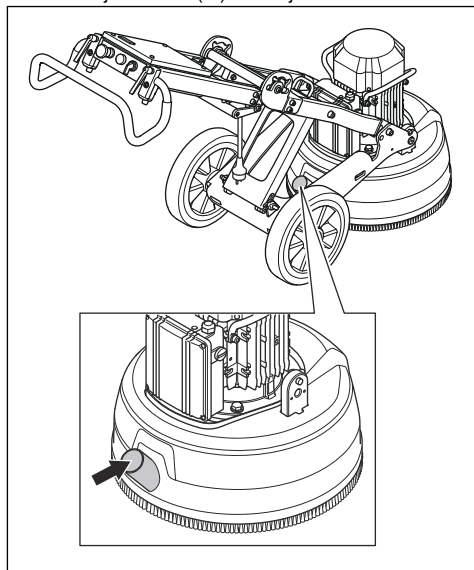
6. A vágóeszközök cseréjét követően állítsa a terméket működési pozícióba.



A porszívó csatlakoztatása

Használjon Husqvarna porszívó rendszert.

1. Csatlakoztassa a porszívót a termékhez. Használjon 50 mm (2") átmérőjű tömlőt.



2. Ellenőrizze, hogy a porszívóban található a szűrők tiszták és sértetlenek-e. Működtetés közben folyamatosan figyelje a keletkező port.

Karbantartás

Bevezetés



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkát szakképzettséget igényel. Garantáljuk a professzionális javítások és szervizelés lehetőségét. Ha márkakereskedője nem szervizműhely, forduljon hozzájuk a legközelebbi szervizműhellyel kapcsolatban.

Részletesebb információért lásd:
www.husqvarnaconstruction.com.

Napi karbantartás

A napi karbantartás azt jelenti, hogy megtisztítja a terméket. Továbbá azt, hogy ellenőrzi az elektromos tápellátást, a kefeszalagot és a csiszolófejtartót.

A termék tisztítása



VIGYÁZAT: Az elzárt levegőbeömlő nyílás csökkenti a termék teljesítményét, és a motor túlmelegedését okozhatja.

- A termék tisztítása, karbantartása vagy szerelése előtt mindig húzza ki a dugaszt az aljzatból.
- A munkanap végén a berendezés minden részét meg kell tisztítani. Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék tisztításához.
- A karbantartást mindig vízszintes talajon végezze.
- Távolítsa el az elzáródásokat az összes levegőnyílásból. A terméknek mindig elegendően hűvösnek kell lennie.

A tápellátás ellenőrzése



FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon sérült kábeleket. A sérült kábel súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel és a hosszabbítókábel sértetlen és jó állapotban legyen.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel sérült. Bízva hivatalos szervizműhelyre a termék javítását.

A kefeszalag ellenőrzése

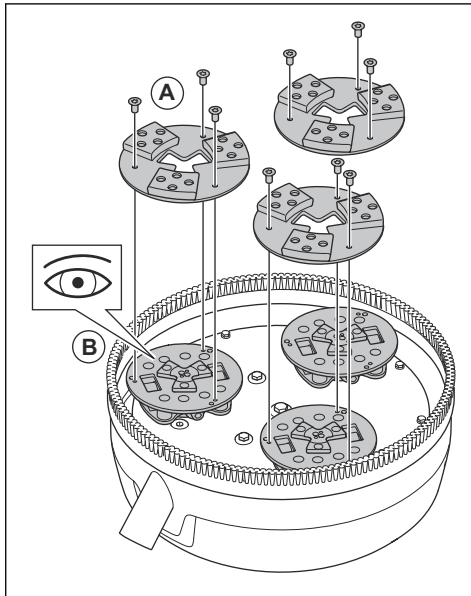
- Ellenőrizze, hogy a kefeszalag hiánytalan.
- Ellenőrizze, hogy a kefeszalag érinti a felületet.

A csiszolófejtartó ellenőrzése



VIGYÁZAT: A csiszolófejtartó állapota a teljesítmény és a biztonság szempontjából egyaránt fontos.

1. Távolítsa el a szerszámlapokat (A).



2. Ellenőrizze a csiszolófejtartók épségét, valamint a kopást (B).
3. Szükség esetén cserélje ki vagy javítsa meg a csiszolófejtartókat.

Hibaelhárítás

A termék nem indul

- Győződjön meg arról, hogy a tápellátás és a tápkábelek nem sérültek-e.
- Vizsgálja meg a vészleállító gombot, majd forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba a vészleállás aktiválásához.
- Ellenőrizze a túlterhelést jelző lámpát. Ha a túlterhelést jelző lámpa világít, hagyja hűlni a motort pár percre, amíg a termék automatikusan alaphelyzetbe áll.

A terméket nem könnyű megtartani

- A termékre túl kis számú gyémántszerzők lett felszerelve.
- A kiválasztott gyémántszerzők típusa nem megfelelő a felülethez.
- A motor nagy áramot használ a működéshez.

- Használja az ajánlott, megadott számú gyémántszerzők a termékre és a kezelőre ható erők csökkentéséhez. Lásd: *Gyémántszerzők 32. oldalon.*

A termék hirtelen mozgásokat végez

- Győződjön meg arról, hogy az összes gyémántszerzők helyesen van felszerelve, és mindegyik azonos magasságú.

A termék egy kis idővel a beindítása után leáll

- Ha a termék túlterhelte, a túlterhelés elleni védelem aktiválódik, és leállítja a motort.
- Csökkentse a terhelést. Az alsó furat magasabb fogantyúrúdat és nagyobb csiszolási nyomást eredményez. A felső furatot alacsonyabb

fogantyúdat és kisebb csiszolási nyomást eredményez.

- A termék körülbelül egy perc múlva újraindul, amikor a motor hőmérséklete a szokásos szintre csökken.
- Győződjön meg arról, hogy a hosszabbítókábelek nem túl rövidek.

A termék indításkor leáll

A jó motor teljesítményhez helyes feszültségellátás szükséges. A túl hosszú hosszabbítókábel és/vagy a túl

kicsi méretek csökkentik a motor működés közbeni teljesítményét.

- Ha a motor túlterhelt, akkor bekapcsol a túlterhelésselző lámpa. Várjon 2 percig, majd próbálkozzon újra. Ha ez nem segít, beszéljen egy hivatalos szakszervizzel.
- Győződjön meg arról, hogy a hosszabbítókábelek nem túl hosszúak.

Szállítás és raktározás

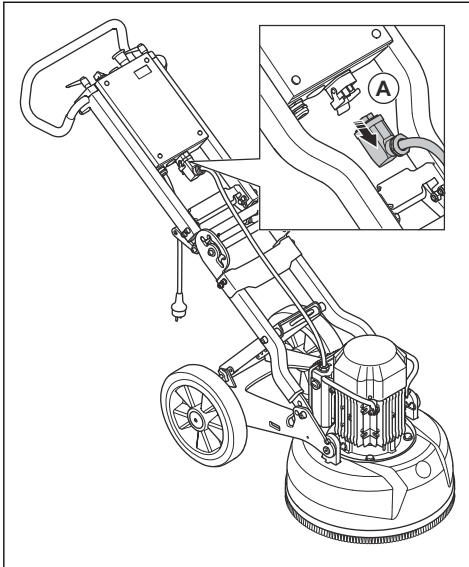
A termék szállítási pozícióba állítása

A szállításhoz helyezzen a termékre valamilyen védőponyvát. A védőponyvát védelmet biztosít a természeti erők, például az eső és a hó ellen.

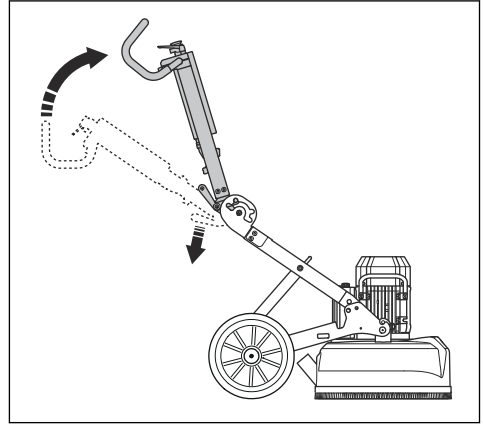
A termék 2 részre bontható. Ez egyszerűbbé teszi a szállítást.

A terméket mindig az emelőfül és a fogantyú használatával mozgassa.

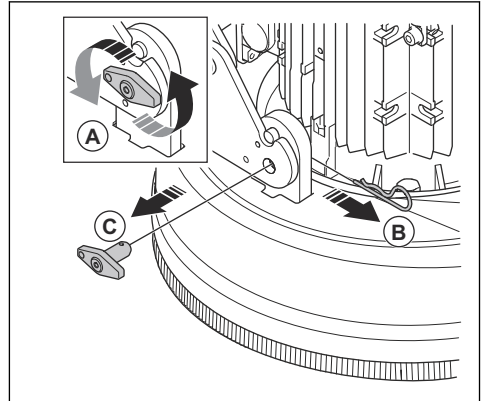
1. Húzza ki a motorkábelt a vezérlődobozból (A).



2. Nyomja le a középső csuklón lévő fogantyút, és közben hajtsa előre a felső keretet szállítási helyzetbe.

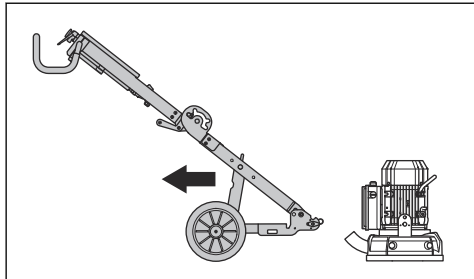


3. A nyomás kiengedéséhez lazítsa meg pár fordulattal a rögzítőcsavarokat.

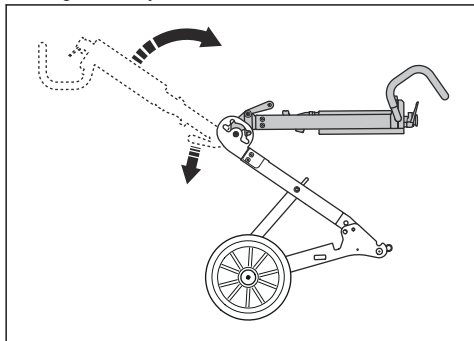


4. Húzza ki a rögzítőcsapokat (B), majd távolítsa el csiszolófej két oldalán lévő rögzítőcsavarokat (C).

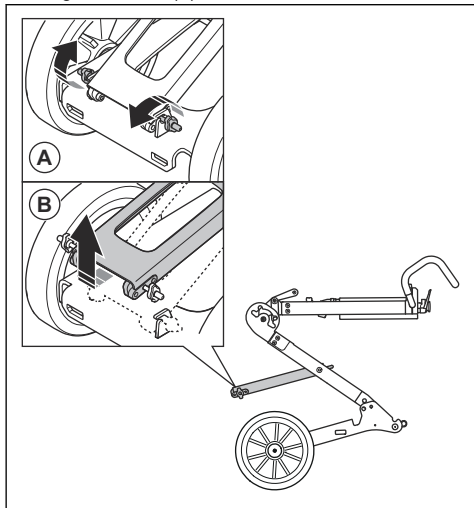
5. Távolítsa el a kerékházat a csiszolófejről.



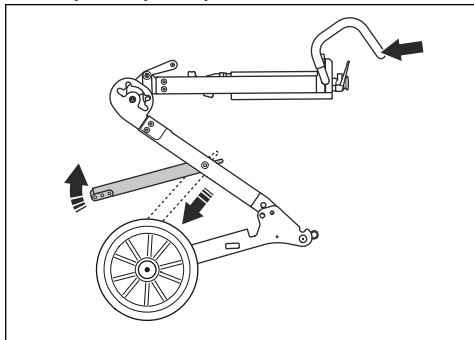
6. Nyomja le a középső csuklón lévő fogantyút, és közben hajtsa előre a felső keretet. A termék megemelt helyzetben van.



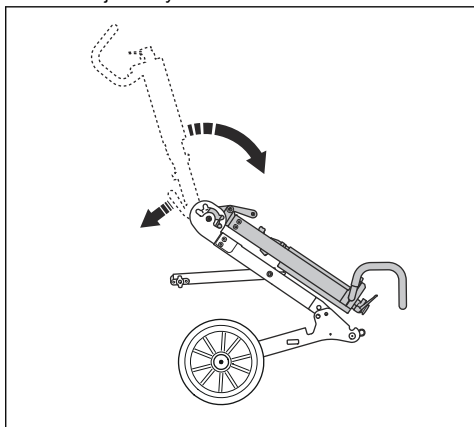
7. Távolítsa el a rögzítőgombokat (A) a támasztóláb meglazításához (B).



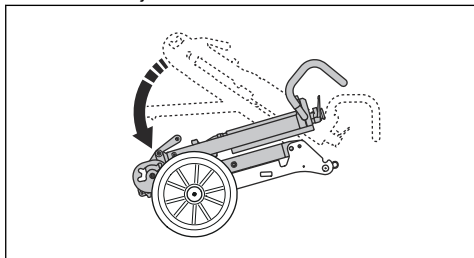
8. A fogantyúrudat tartva stabilizálja a keretet, és emelje ki, majd emelje fel a támasztólábát.



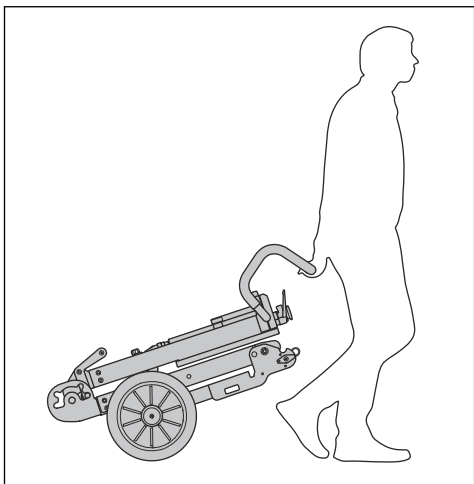
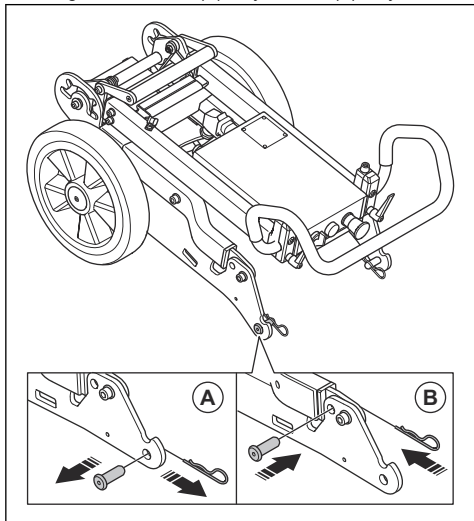
9. Fogja egyik kezébe a fogantyút, és nyomja le a középső csuklón lévő fogantyút. Ezzel a termék összehajtott helyzetbe kerül.



10. Óvatosan hajtsa össze a terméket.



11. A termék rögzítéséhez állítsa a rögzítőcsapot és a rögzítőcsavart az (A) helyzetből a (B) helyzetbe.



A termék tárolása

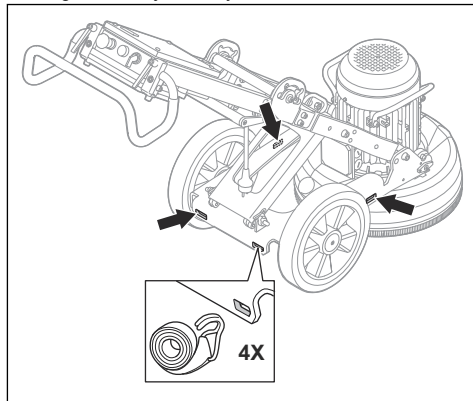
- Tartsa a terméket zárható helyen, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
- Tartsa a terméket száraz és fagymentes helyen.

A termék járműhöz rögzítése szállításhoz

A balesetek és a berendezés sérülésének elkerülése érdekében a szállítás során mindig rögzítse a terméket.

A terméken található nyílásokban rögzített szíjak segítségével a termék a járműhöz rögzíthető.

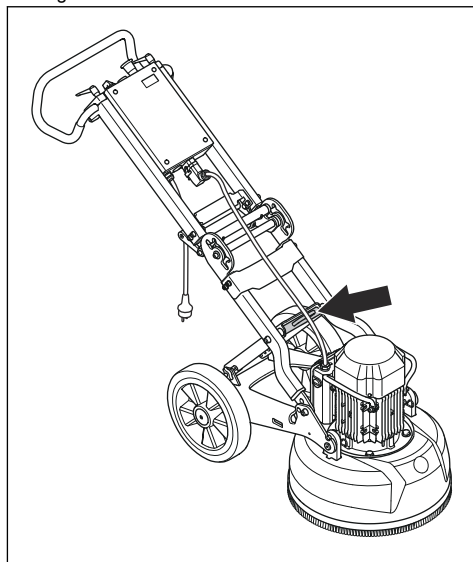
1. Rögzítse a szíjakat a nyílásokban.



2. Rögzítse a szíjakat a járműhöz.

A termék megemelése

1. A termék megemelését az emelőfül segítségével végezze.



2. A megemeléskor ügyeljen arra, hogy a termék megfelelő egyensúlyban legyen. Kérjen valakitől segítséget a termék megemeléséhez.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

| | Egyfázisú, 220–240 V | | Egyfázisú, 100–120 V | |
|---------------------------------------|----------------------|-------------|----------------------|-------------|
| | | | | |
| Motor, Hz | 50 | 60 | 50 | 60 |
| Motorteljesítmény, kW/LE | 2,2/3,0 | 2,2/3,0 | 2,0/1,5 | 2,0/1,1 |
| Névleges áram, A | 13 | 13 | 20 | 19 |
| Feszültségosztály, V | 220–240 | 220–240 | 100–120 | 100–120 |
| Tömeg, kg/font | 240,3/109 | 240,3/109 | 240,3/109 | 240,3/109 |
| Csiszolási szélesség, mm/hűv. | 17,7/450 | 17,7/450 | 17,7/450 | 17,7/450 |
| Marótárcsa átmérője, mm/hüvelyk | 3x180/3x7,1 | 3x180/3x7,1 | 3x180/3x7,1 | 3x180/3x7,1 |
| Csiszolási nyomás, kg/font | 130/59 | 130/59 | 130/59 | 130/59 |
| A szerszám lap forgási sebessége, rpm | 705 | 865 | 470 | 575 |

Zajszintek

| Tétel | Mértékegység | Érték |
|-------------------------------------|------------------|-------|
| Zajkibocsátás ⁴ | | |
| Zajszint, L _{WA} WA (mért) | dB (A) | 93 |
| Zajszintek ⁵ | | |
| Hangnyomásszint a kezelő fülénél | dB (A) | 79,2 |
| Rezgésszintek ⁶ | | |
| Jobb oldali fogantyú | m/s ² | 3,5 |
| Bal oldali fogantyú | m/s ² | 3,9 |

⁴ A környezet zajszennyezése hangteljesítményként mérve az EN 60335-2-72 szabvány szerint. A becslt mérési bizonytalanság 2,5 dB(A).

⁵ Hangnyomásszint az EN 60335-2-72 szabvány szerint. A becslt mérési bizonytalanság 4 dB(A).

⁶ Regzésszint az EN 60335-2-72 szabvány szerint. A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

Megfelelőségi nyilatkozat

EC megfelelési nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svédország,
(tel: +46- 36-146500), a saját felelősségére kijelenti,
hogy a termék:

| | |
|--------------|---------------------------------|
| Leírás | Polírozó- és csiszolóberendezés |
| Márka | Husqvarna |
| Típus/modell | PG 450 |
| Megjelölés | 2022-as és újabb sorozatszámok |

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-
irányelveknek és szabályozásoknak:

| Irányelv/rendelet | Leírás |
|-------------------|---|
| 2006/42/EC | „gépre vonatkozó” |
| 2014/30/EU | „elektromágneses megfelelésre vonatkozó” |
| 2011/65/EU | „egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló” |

valamint hogy az alábbi harmonizált szabványok és/
vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 55014-1:2017

EN 55014-1:2021

EN IEC 63000:2018



Partille, 2022-10-11

Martin Huber

K+F igazgató, Betonfelületek és -padlók

Husqvarna AB, Építőipari részleg

A műszaki dokumentációk felelőse

SPIS TREŚCI

| | | | |
|---------------------|----|---------------------------------|----|
| Wstęp..... | 42 | Rozwiązywanie problemów..... | 57 |
| Bezpieczeństwo..... | 45 | Transport i przechowywanie..... | 58 |
| Przeznaczenie..... | 49 | Dane techniczne..... | 61 |
| Przegląd..... | 56 | Deklaracja zgodności..... | 63 |

Wstęp

Opis produktu

Produkt jest szlifiernią do powierzchni betonowych o różnych twardościach. Zakres szlifowania: od zgrubnego do wykończeniowego.

Cechy produktu:

- Rama, która może być składana w celu łatwiejszego transportu.
- Pokrywa głowicy szlifierskiej, która dostosowuje ruch do warstwy powierzchniowej.
- Głowica szlifierska ma 3 tarcze.
- Dostępna w wersji 1- i 3-fazowej.
- Szerokość szlifowania 515 mm.

Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do lekkich prac komercyjnych w obiektach prywatnych i na małych przestrzeniach komercyjnych.

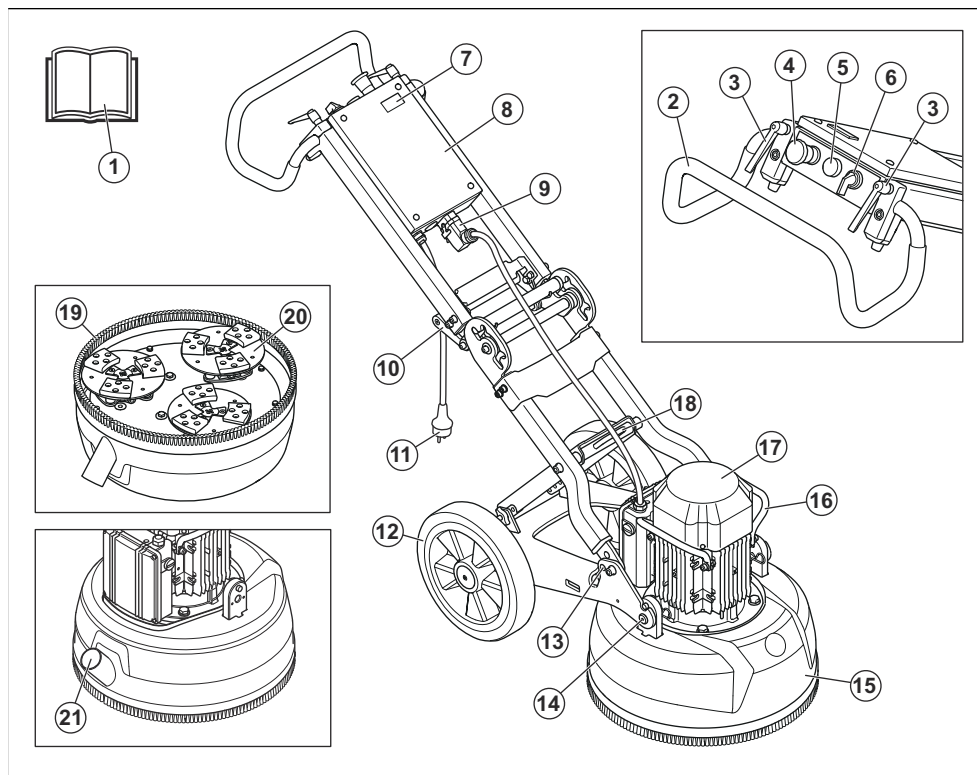
Urządzenie należy użytkować wyłącznie na powierzchniach poziomych.

Urządzenie służy do szlifowania powierzchni betonowych, lastryko i płytek kamiennych.



OSTRZEŻENIE: Nie używać produktu do innych zadań.

Przegląd produktu



1. Instrukcja obsługi
2. Uchwyt / uchwyt sterowniczy
3. Pokręta blokujące do regulacji uchwytu
4. Zatrzymanie awaryjne
5. Kontrolka zabezpieczenia przeciążeniowego
6. Wyłącznik
7. Licznik motogodzin
8. Obudowa
9. Możliwość podłączenia do kabla silnika
10. Składany uchwyt
11. Przewód zasilający
12. Gumowe kółka
13. Funkcja blokady
14. Śruba blokująca do mocowania głowicy silnika/ głowicy szlifierskiej
15. Pokrywa głowicy szlifierskiej
16. Uchwyt do podnoszenia, silnik
17. Silnik elektryczny
18. Ucho do podnoszenia
19. osłona ze szczotkowym obrzeżem
20. Głowica planetarna — 3 tarcze ściernie

21. Podłączenie, wąż odkurzacza

Symbole znajdujące się na produkcie



OSTRZEŻENIE: Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.



Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.



Stosować środki ochrony słuchu, oczu i dróg oddechowych. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 46.*



Pył może powodować problemy z oddychaniem. Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych. Zapewnić dobry przepływ powietrza.



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.



Ten produkt jest zgodny z przepisami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii.



Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami Euroazjatyckiej Unii Celnej.



Symbol China RoHS Environment-Friendly Use Period (EUPF).



Etykieta emisji hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywami i przepisami UE i Wielkiej Brytanii. Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia jest określony w *Dane techniczne na stronie 61* oraz na etykiecie.



Produkt nie jest klasyfikowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Należy poddawać je recyklingowi w zatwierdzonym punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

1. Numer produktu
2. Waga produktu
3. Moc znamionowa
4. Napięcie znamionowe
5. Prąd znamionowy
6. Częstotliwość
7. Obudowa
8. Maksymalny kąt nachylenia podłoża
9. Producent/importer
10. Numer seryjny
11. Model
12. Rok produkcji
13. Kod do przeskanowania

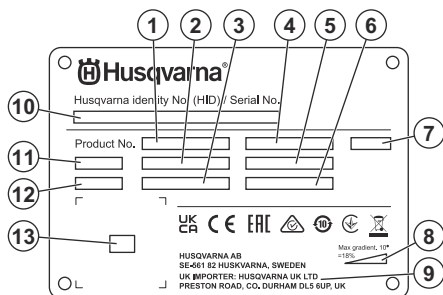
Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części nie pochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria nie pochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą specjalnych wymogów certyfikacyjnych dla niektórych rynków.

Tabliczka znamionowa



Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia. Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje. Zapoznać się z ostrzeżeniami i instrukcjami dotyczącymi przyszłych prac, o ile jest to konieczne.

- Rozdział dotyczący bezpieczeństwa zawiera podstawowe wskazówki dotyczące prawidłowego używania produktu. Podane informacje nie stanowią alternatywy dla wiedzy zawodowej i doświadczenia. Jeśli operator znajdzie się w sytuacji, w której nie czuje się bezpiecznie, należy zatrzymać urządzenie i uzyskać profesjonalne wsparcie. Skontaktować się ze sprzedawcą, przedstawicielem serwisu lub z doświadczonym operatorem. Nie podejmować się prac przekraczających kwalifikacje!
- Utrzymywać miejsce pracy w czystości i w dobrym oświetleniu, co zmniejsza zagrożenie wypadkowe.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia. Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.



OSTRZEŻENIE: Narażenie operatora na nadmierne działanie drgań może powodować uszkodzenia układu krążenia i układu nerwowego, szczególnie u osób z niewydolnością układu krążenia. Zwrócić się do lekarza w przypadku rozpoznania u siebie objawów dolegliwości somatycznych, których przyczyną może być wystawienie na nadmierne drgania. Przykładem takich symptomów jest drętwienie, utrata czucia, mrowienie, klucie, ból, utrata sił, zmiany koloru skóry lub jej stanu. Objawy te zazwyczaj są odczuwalne w palcach, dłoniach i nadgarstkach.

- Produktu należy używać wyłącznie do zadań opisanych w niniejszej instrukcji. Patrz *Przeznaczenie na stronie 42*.
- Stosować środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 46*.
- Nie odchodzić od maszyny, gdy jej silnik pracuje.
- Podłączyć przewód silnika do obudowy elementów układu elektrycznego przed podłączeniem wtyczki.
- Nie pozwalać innym operatorom używać produktu, o ile nie przeczytali ze zrozumieniem niniejszej instrukcji obsługi.
- Uruchamiać produkt wyłącznie z założonym paskiem ze szczotką. Pasek ze szczotką musi przylegać ściśle do powierzchni, szczególnie podczas obróbki suchych powierzchni.
- Sprawdzić, czy pasek ze szczotką nie jest uszkodzony i czy jest czysty. Wymienić uszkodzony pasek ze szczotką.
- Pozostawić silnik włączony aż do całkowitego zatrzymania wentylatora.
- Podnosić głowicę szlifującą, jeśli konieczna jest kontrola procedury rozruchu.
- Uruchamiać produkt tylko wtedy, gdy głowica szlifująca znajduje się na powierzchni.
- Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
- Nie należy używać produktu w obszarach, w których występuje zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- Narzędzie diamentowe należy zawsze demontować po każdej pracy.
- Po podniesieniu produktu należy sprawdzić, czy płyta narzędziowa się nie obraca. Płyta narzędziowa obraca się przez pewien czas po wyłączeniu silnika.
- Przed wymontowaniem narzędzia diamentowego należy poczekać na schłodzenie się produktu i stosować rękawice ochronne. Po pracy narzędzia diamentowe są bardzo gorące.
- Zapewnić podłączenie produktu do odpylacza w celu usuwania pyłu.

- Sprawdzać, czy produkt jest odpowiednio zmontowany.
- Do podnoszenia produktu należy zawsze używać ucha do podnoszenia.
- Nie używać produktu, jeśli widoczne są oznaki uszkodzenia.
- Uruchamiać produkt tylko wtedy, gdy głowica szlifująca dotyka powierzchni, o ile nie jest sprawdzany wyłącznik.
- Obsługiwać produkt wyłącznie od tyłu, trzymając uchwyt dwoma rękami.
- Nie używać produktu przed przeszkoleniem z obsługi produktu. Sprawdzić, czy wszyscy operatorzy zostali przeszkoleni.
- Dopilnować, aby w obszarze roboczym nie znajdowały się osoby niepowołane, ponieważ występuje tam zagrożenie poważnymi obrażeniami.
- Zachować ostrożność, ponieważ ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez elementy ruchome.
- Zapewnić bezpieczną i stabilną postawę podczas pracy.
- Nagłe pojawienie się osób i zwierząt może uniemożliwić bezpieczną obsługę produktu. Używać produktu ostrożnie i być przygotowanym do zatrzymania produktu, jeśli jest to konieczne.
- Dzieci nie mogą używać produktu ani przebywać w jego pobliżu.
- Podczas korzystania z produktu należy zapewnić, aby w pobliżu była zawsze jedna osoba więcej. W razie wypadku można będzie otrzymać pomoc, gdy będzie to konieczne.
- Osoba, która jest zmęczona, chora lub znajduje się pod wpływem alkoholu, narkotyków lub lekarstw, nie może obsługiwać produktu. Sytuacje te powodują ograniczenie pola widzenia, zdolności oceny oraz koordynacji operatora.
- Nie używać produktu, który został zmodyfikowany w stosunku do specyfikacji fabrycznych.
- Zawsze korzystać z zatwierdzonych akcesoriów. Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie sprzedaży.
- Nie używać luźnych, ciężkich ani nieodpowiednich ubrań. Używać ubrań, które zapewniają swobodny ruch.
- Należy używać zatwierdzonych rękawic ochronnych, które zapewniają pewny chwyt.
- Używać gumowych rękawic ochronnych, które zapobiegają podrażnieniu skóry przez wilgotny beton.
- Stosować atestowany kask ochronny.
- Podczas używania produktu zawsze stosować zatwierdzoną ochronę słuchu. Narażenie na działanie hałasu przez długi czas może spowodować utratę słuchu.
- Produkt wydziela pył i opary zawierające niebezpieczne substancje chemiczne. Stosować atestowaną ochronę dróg oddechowych.
- Nosić wysokie obuwie z noskami stalowymi i podeszwami przeciwpoślizgowymi.
- Należy zadbać o dostępność zestawu pierwszej pomocy.
- Podczas korzystania z produktu może wystąpić iskrzenie. Należy zadbać o dostępność gaśnicy.

Zasady bezpieczeństwa – elektryczność



OSTRZEŻENIE: W przypadku produktów elektrycznych zawsze istnieje ryzyko porażenia prądem. Nie używać produktu w niesprzyjających warunkach pogodowych. Nie dotykać piorunochronów ani metalowych przedmiotów. Zawsze używać urządzenia zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi, aby zapobiec obrażeniom ciała.



UWAGA: Produkt spełnia wymagania normy EN61000-3-11 i podlega warunkowemu podłączeniu do sieci elektrycznej. Skontaktuj się dostawcą energii, aby uzyskać instrukcje dotyczące sposobu podłączenia produktu.

Podłączać produkt do sieci zasilającej o rezystancji niższej niż 0,28 Ω. Uzyskać od dostawcy energii informacje na temat wartości rezystancji w punkcie przyłączenia.

Jeśli sieć zasilająca ma większą rezystancję, przy uruchamianiu produktu może wystąpić krótki spadek napięcia. Może to mieć wpływ na działanie innych produktów, na przykład spowodować migotanie oświetlenia.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się z poniższymi ostrzeżeniami.

- Zawsze należy stosować prawidłowe środki ochrony osobistej podczas używania produktu. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń. Środki ochrony osobistej zmniejszają powagę obrażeń w razie wystąpienia wypadku. Skorzystać z pomocy dealera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Podczas używania produktu stosować atestowane okulary ochronne.
- Sprawdzić, czy zasilanie, bezpiecznik i napięcie sieci są takie same jak napięcie podane na tabliczce znamionowej produktu.
- Przed odłączeniem wtyczki zasilania należy zawsze zatrzymać produkt.
- Nie wolno używać produktu w przypadku uszkodzenia przewodu lub wtyczki. Przekazać

- produkt do autoryzowanego centrum serwisowego w celu naprawy. Uszkodzony przewód może być przyczyną poważnych obrażeń i śmierci.
- Używać przewodu prawidłowo. Nie używać przewodu do przesuwania, wyciągania lub odłączania produktu. Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazdka za przewód.
 - Nie używać produktu w wodzie o głębokości, na której osprzęt produktu może ulec zamoczeniu. Osprzęt może ulec uszkodzeniu, a produkt może znaleźć się pod napięciem, co może spowodować obrażenia.
 - Nie stosować większej ilości wody niż ilość dostarczana przez układ wodny produktu. Nie wystawić produktu na deszcz. Zalanie wodą narzędzia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem.
 - Podczas podłączania lub odłączania przewodu silnika i obudowy elementów układu elektrycznego przewód zasilania powinien być odłączony.

Instrukcje dotyczące uziemienia produktu



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe połączenie może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W przypadku wątpliwości co do prawidłowego uziemienia gniazda sieciowego skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Nie dokonywać modyfikacji wtyczki zasilania, które mogłyby sprawić, że stanie się niezgodna ze specyfikacją fabryczną. Jeśli wtyczka przewodu zasilającego lub przewód zasilający są uszkodzone lub muszą zostać wymienione, należy skontaktować się z agentem serwisowym Husqvarna. Przestrzegać lokalnych przepisów i obowiązującego prawa.

Jeśli instrukcje dotyczące uziemienia produktu nie są w pełni zrozumiałe, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Należy używać wyłącznie uziemionych przedłużaczy do użytku zewnętrznego z wtykami uziemiającym i gniazdkiem uziemiającym, które pasują do wtyczki zasilania urządzenia.

Produkt jest wyposażony w przewód zasilania z uziemieniem i wtyczkę zasilania. Zawsze należy podłączać produkt do uziemionego gniazda zasilania. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie używać przejściówek elektrycznych z produktem.

Przedłużacze

- Należy używać wyłącznie zatwierdzonych przedłużaczy o odpowiedniej długości.

- Oznaczenie na przedłużaczu musi mieć co najmniej taką samą lub wyższą wartość znamionową, jak ta podana na tabliczce znamionowej produktu.
- Zawsze używać przedłużaczy z uziemieniem.
- Używając urządzenia na zewnątrz, należy stosować odpowiedni przedłużacz przeznaczony do pracy na zewnątrz. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikać kładzenia przewodu na ziemi i narażania go na działanie wilgoci.
- Przedłużacz należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzony przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy sprawdzić, czy przedłużacz nie jest uszkodzony i jest w dobrym stanie.
- Nie wolno używać zwiniętego przedłużacza. Może to doprowadzić do jego przegrzania.
- Upewnić się, że podczas pracy przedłużacz znajduje się za operatorem i urządzeniem. Zapobiegnie to uszkodzeniu przedłużacza.

Zespoły zabezpieczające na produkcie

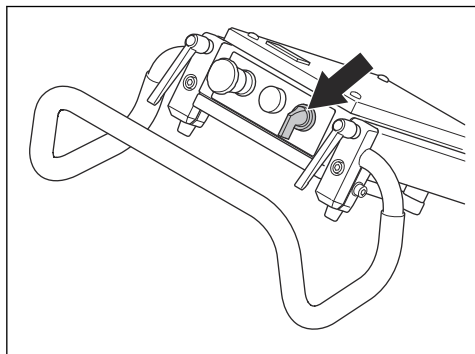


OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu z urządzeniami zabezpieczającymi, które są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z zatwierdzonym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
- Nie należy modyfikować urządzeń zabezpieczających.
- Nie wolno używać urządzenia, jeśli płyty ochronne, osłony ochronne, wyłączniki bezpieczeństwa i inne urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie są zamontowane.

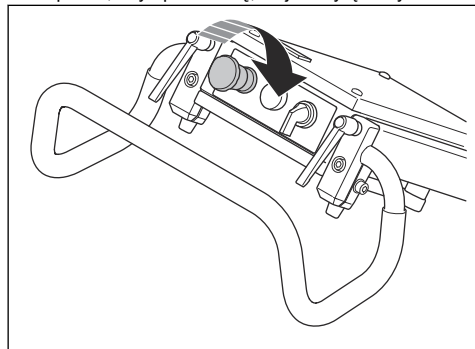
Wyłącznik

Wyłącznik służy do uruchamiania i wyłączania silnika.

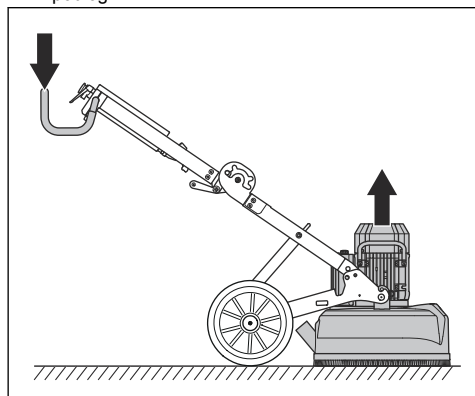


Kontrola przełącznika ON/OFF

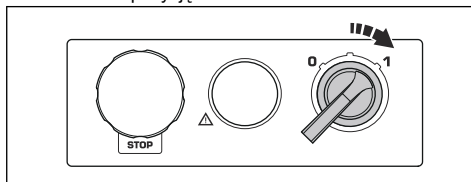
1. Przekręcić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby upewnić się, że jest wyłączony.



2. Nacisnąć uchwyt, aby podnieść głowicę szlifierską z podłogi.

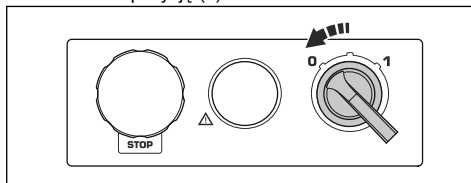


3. Aby uruchomić urządzenie, przestawić przełącznik ON/OFF w pozycję 1.



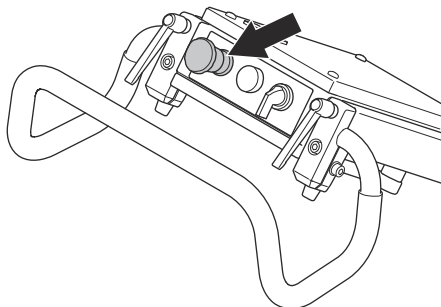
4. Odczekać 5 minut, aby urządzenie pracowało na obrotach jałowego.

5. Aby zatrzymać urządzenie, przestawić przełącznik ON/OFF w pozycję (0).



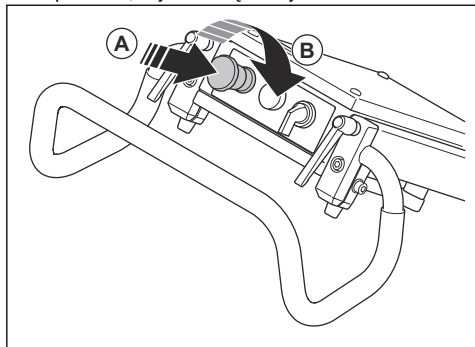
Zatrzymanie awaryjne

Przycisk zatrzymania awaryjnego służy do szybkiego zatrzymania silnika. Przycisk zatrzymania awaryjnego odcina zasilanie elektryczne produktu.



Sprawdzanie przycisku zatrzymania awaryjnego

1. Nacisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego (A) i sprawdzić, czy silnik się zatrzyma.



2. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo (B), aby wyłączyć.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji

- Wszystkie elementy należy utrzymywać w dobrym stanie i upewniać się, że wszystkie mocowania są właściwie dokręcone.
- Nie używać urządzenia, które jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji. Wszelkie pozostałe prace konserwacyjne muszą być wykonywane przez autoryzowany serwis.
- W przypadku wymiany narzędzi diamentowych należy zatrzymać silnik i odłączyć wtyczkę zasilania.
- Wykonywać kontrole i/lub prace konserwacyjne przy wyłączonym silniku i odłączonej wtyczce zasilania.
- Regularnie konserwować produkt, aby zapewnić jego prawidłowe działanie. Patrz *Przegląd codzienny na stronie 57*.

Przeznaczenie

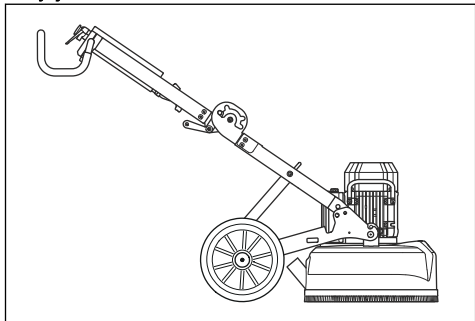
Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Pozycje produktu

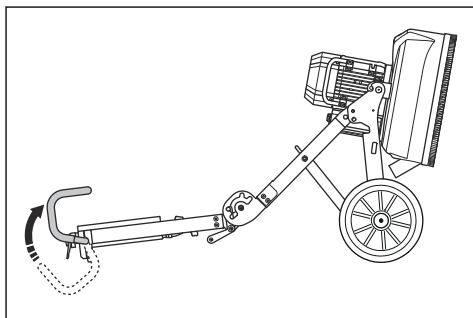
Pozycja robocza



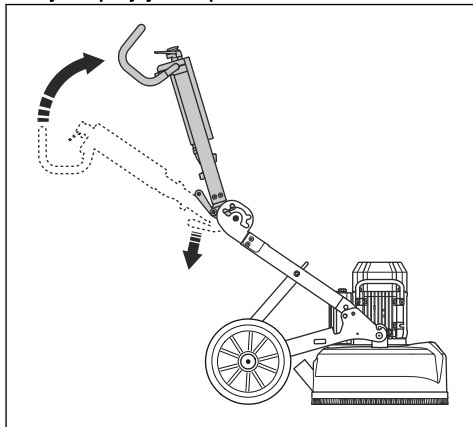
Pozycja serwisowa



UWAGA: Ustawić urządzenie w położeniu serwisowym na poziomej powierzchni.

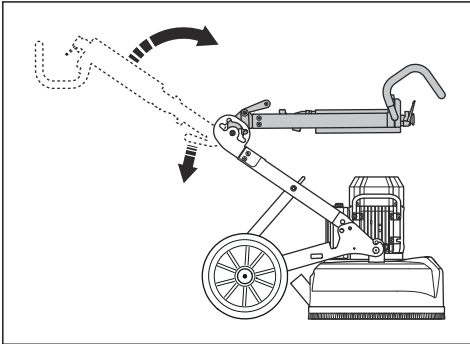


Pochylona pozycja transportowa



Uniesiona pozycja transportowa

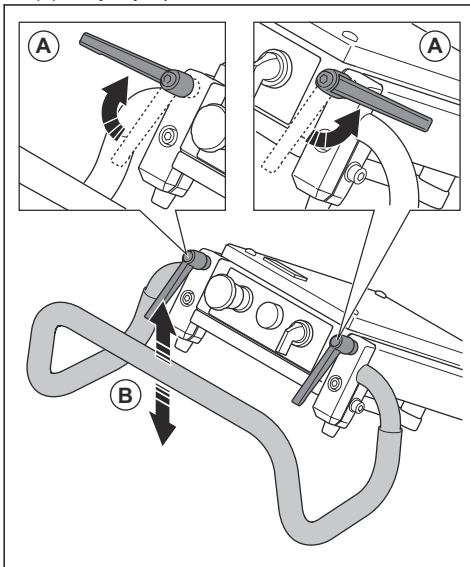
Aby zapobiec uszkodzeniu maszyny, odseparować silnik od obudowy za pomocą zabezpieczenia.



Regulacja uchwyty sterowniczego

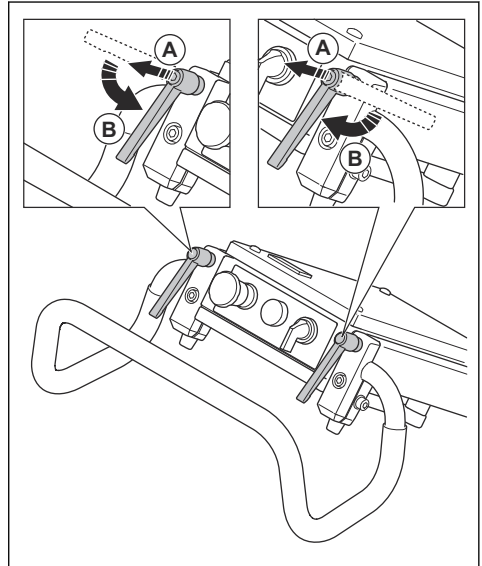
Pokrętła blokujące uchwyty można obracać w prawo, w lewo lub ustawiać je w położeniu jałowym.

1. Poluzować pokrętła blokujące (A) i ustawić uchwyt (B) w żądanym położeniu.



2. Dokręcić pokrętła blokujące, aby ustalić położenie.

3. Po ustaleniu położenia uchwyty pociągnąć pokrętła blokujące uchwyty do góry (A) i ustawić je w położeniu jałowym (B).

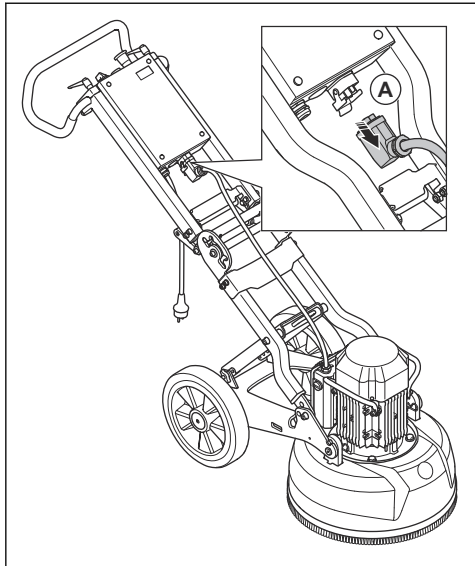


Regulacja wysokości ramy

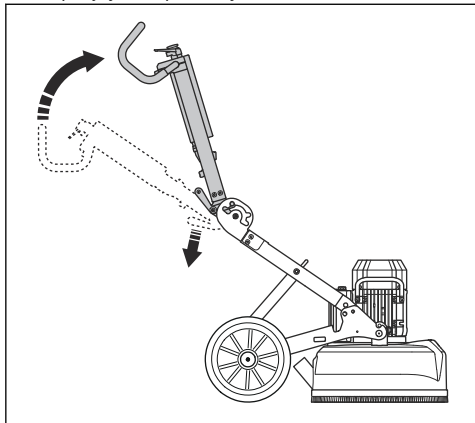
Kąt ramy można zmieniać w celu rozłożenia ciężaru zawieszenia. Ma to na celu zmniejszenie lub zwiększenie nacisku na powierzchnię.

Wyregulować kąt w celu ustawienia odpowiedniej pozycji roboczej dla różnych operatorów.

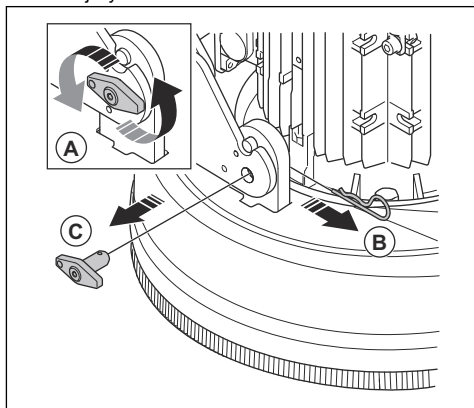
1. Odłączyć przewód zasilania silnika (A) od obudowy.



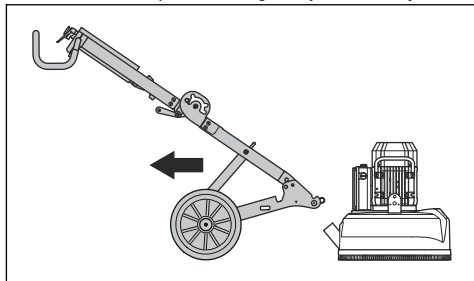
2. Nacisnąć uchwyt na środkowym zawieszce i jednocześnie złożyć górną część ramy do przodu do pozycji transportowej.



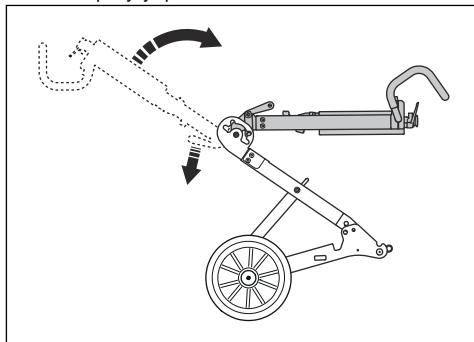
3. Poluzować śruby blokujące (A) o parę obrotów, aby zmniejszyć nacisk.



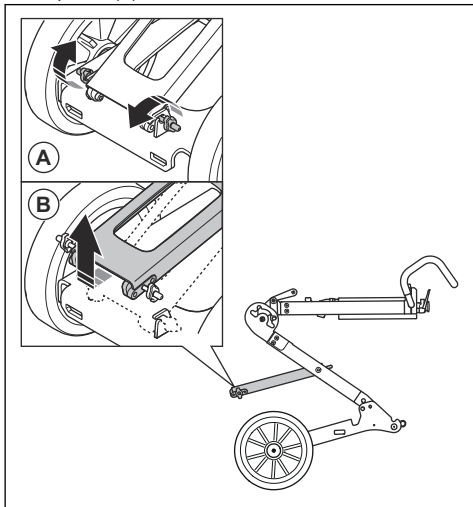
4. Wypchnąć kołki blokujące (B) i usunąć śruby blokujące (C) po obu stronach głowicy szlifierskiej.
5. Zdemontować podwozie z głowicy szlifierskiej.



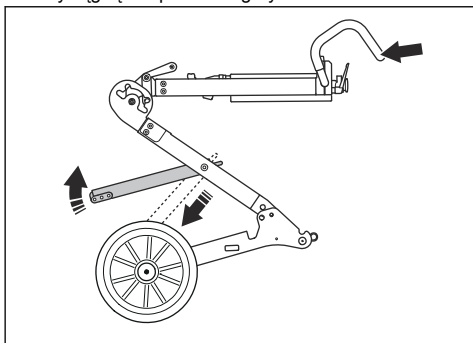
6. Nacisnąć uchwyt na środkowym zawieszce i jednocześnie złożyć górną część ramy do przodu. Jest to pozycja podniesiona.



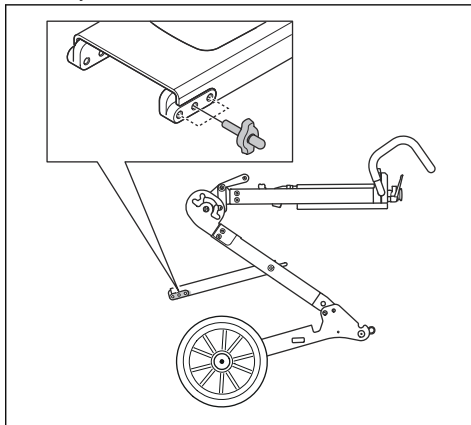
7. Wymontować pokrętło blokujące (A), aby poluzować wspornik (B).



8. Przytrzymać uchwyt, aby rama była stabilna i wyciągnąć wspornik do góry.



9. Wybrać odpowiednią pozycję do pracy i dokręcić pokrętło blokujące. Dolny otwór służy do zwiększania nacisku i wysokości uchwytu. Górny otwór służy do zmniejszania nacisku i wysokości uchwytu.



Wysokości uchwytu

| Pozycja otworu | Wysokość uchwytu, mm |
|----------------|----------------------|
| Szczyt | 765 |
| Środkowy | 870 |
| Dolny | 960 |

Narzędzia diamentowe

Dostępnych jest wiele typów narzędzi diamentowych przeznaczonych do tego produktu. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym lub przejść do www.husqvarnaconstruction.com, aby wybrać właściwe narzędzie diamentowe.

Montaż narzędzi diamentowych

Montaż narzędzi diamentowych na płycie narzędziowej ma wpływ na wydajność produktu. Ważny jest typ narzędzia diamentowego i liczba segmentów na narzędziu diamentowym.

Używać narzędzi diamentowych z 2 segmentami dla typowego szlifowania, aby wyrównać powierzchnię lub lekko ją ścierać.

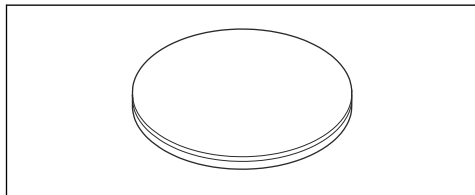
Stosować narzędzia diamentowe z 1 segmentem diamentowym, aby zwiększyć nacisk narzędzia diamentowego. Taka konfiguracja jest przeznaczona do usuwania materiału z dużą siłą.

Do najtrudniejszych zadań związanych z usuwaniem materiału zaleca się używanie narzędzi jednokierunkowych z końcówkami diamentowymi PCD.

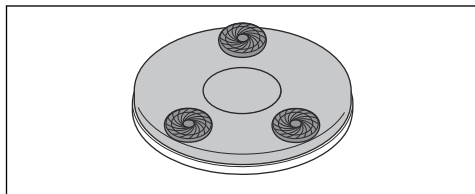
Uwaga: Narzędzia T-Rex są przeznaczone do pracy tylko w jednym kierunku.

Narzędzia diamentowe ze spoiwem żywicznym

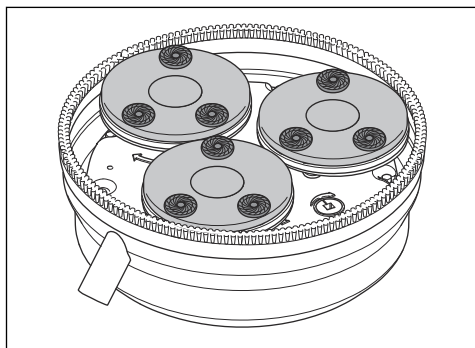
- Użyć talerza szlifierskiego ze spoiwem żywicznym, aby zamocować narzędzia diamentowe ze spoiwem z tworzywa sztucznego.



- Narzędzia ze spoiwem z tworzywa sztucznego przymocowane do talerza szlifierskiego ze spoiwem żywicznym.



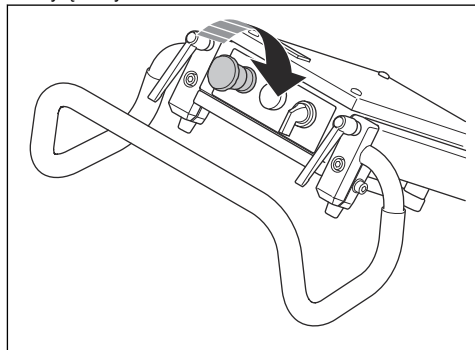
- Głowica szlifierska z 3 talerzami ze spoiwem żywicznym i narzędziami



Przed obsługą produktu

1. Należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.
2. Wykonywać codzienną konserwację. Patrz *Przegląd codzienny na stronie 57*.
3. Sprawdzić, czy produkt jest prawidłowo zmontowany i czy nie jest uszkodzony.
4. Położyć produkt na obszarze roboczym.
5. Sprawdzić, czy na płycie narzędziowej znajdują się narzędzia diamentowe i czy są mocno zamocowane.

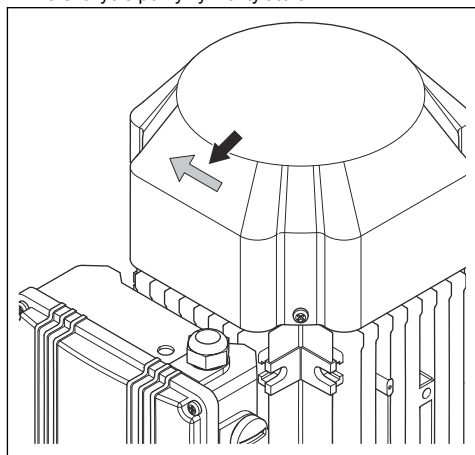
6. Podłączyć odpylacz do produktu. Patrz *Podłączenie kolektora pyłu na stronie 56*
7. Wyregulować uchwyt sterowniczy, aby ustawić wymaganą wysokość roboczą.
8. Sprawdzić, czy przewód zasilający silnika elektrycznego jest podłączony do obudowy elementów układu elektrycznego przed podłączeniem maszyny do gniazdka elektrycznego.
9. Podłączyć wtyczkę zasilania produktu do gniazdka elektrycznego.
10. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby mieć pewność, że wyłącznik awaryjny jest wyłączony.



11. Sprawdzić, w którym kierunku obraca się silnik.

Kontrola kierunku obrotów silnika w modelu

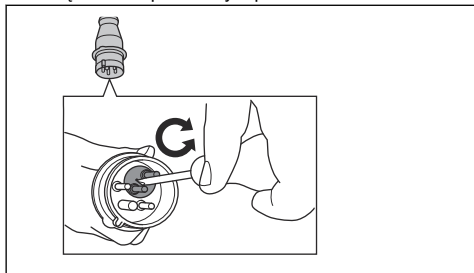
1. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 54*.
2. Po kilku sekundach zatrzymać urządzenie. Patrz *Wyłączenie produktu na stronie 54*.
3. Upewnić się, że silnik ma prawidłowy kierunek obrotów. Prawidłowy kierunek jest pokazany strzałką na szczycie pokrywy wentylatora.



4. W razie konieczności należy zmienić kierunek obrotów silnika. Patrz *Zmiana kierunku obrotów silnika (tylko 3-fazowego) na stronie 54.*

Zmiana kierunku obrotów silnika (tylko 3-fazowego)

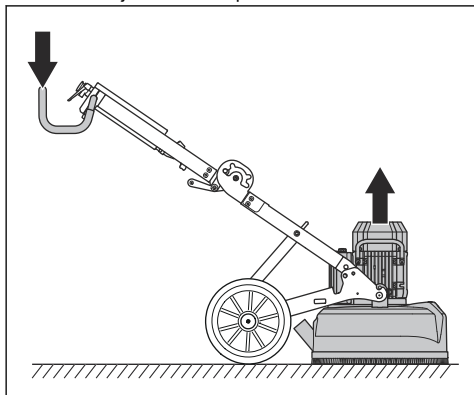
1. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu 0, aby zatrzymać silnik. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 54.*
2. Poczekać na całkowite zatrzymanie urządzenia.
3. Odłączyć przedłużacz od wtyczki zasilania urządzenia.
4. Ustawić przełącznik falownika we wtyczce sieciowej urządzenia w przeciwnym położeniu.



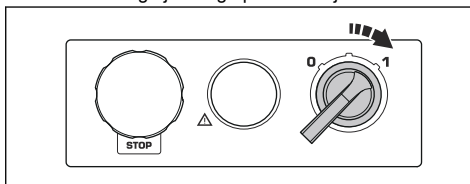
5. Podłączyć przewód zasilający i sprawdzić kierunek obrotów silnika. Patrz *Kontrola kierunku obrotów silnika w modelu na stronie 53.*

Uruchamianie produktu

1. Nacisnąć delikatnie uchwyt, aby podnieść głowicę szlifierską z powierzchni o ok. 1 mm. Zmniejszy to nacisk na powierzchnię. Nie podnosić głowicy szlifierskiej całkowicie z powierzchni.



2. Aby uruchomić urządzenie, przestawić przełącznik ON/OFF w pozycję 1. Urządzenie pracuje na obrotach biegu jałowego przez mniej niż 5 sekund.



Wyłączanie produktu

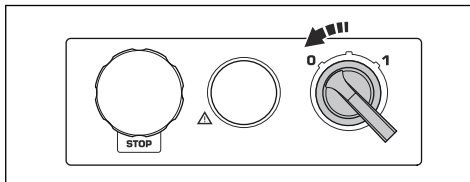


UWAGA: Nie podnosić płyty narzędziowej z powierzchni podczas zatrzymywania silnika. Tarcza narzędziowa obraca się przez jakiś czas po wyłączeniu silnika. Wyrzuca ona w powietrze wiele pyłu i może uszkodzić powierzchnię.



UWAGA: W przypadku szlifowania kleju asfaltowego, lakieru lub podobnego materiału unieść lekko przód produktu podczas zatrzymywania płyty narzędziowej. Produkt może przyczepić się do powierzchni klejącej, jeśli nie jest podnoszony.

1. Ustawić wyłącznik w położeniu 0, aby zatrzymać silnik.



2. Docisnąć płytę narzędziową do powierzchni. Sprawdzić przed podniesieniem przedniej części, czy płyta narzędziowa się nie obraca.
3. Wyciągnąć wtyczkę zasilania.

Wymiana narzędzi diamentowych

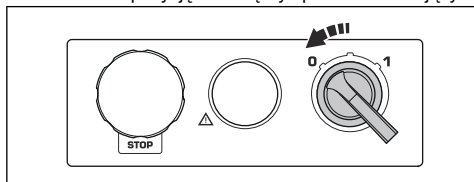


OSTRZEŻENIE: Odłączyć przewód zasilający.

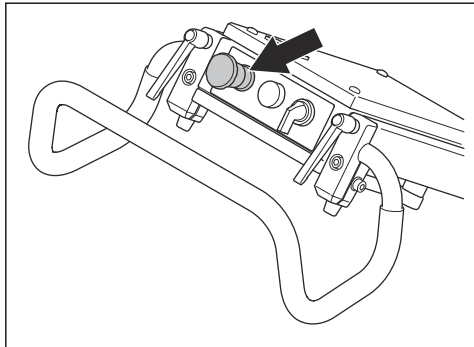


OSTRZEŻENIE: Użyć rękawic ochronnych, ponieważ narzędzia diamentowe mogą być bardzo gorące.

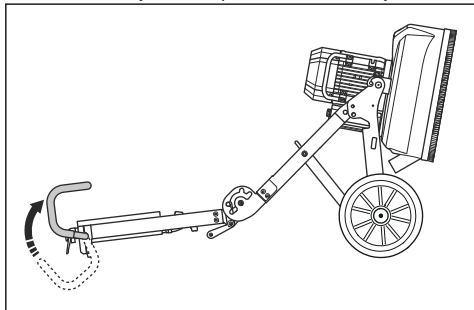
1. Aby zatrzymać urządzenie, przestawić przełącznik ON/OFF w pozycję 0 i odłączyć przewód zasilający.



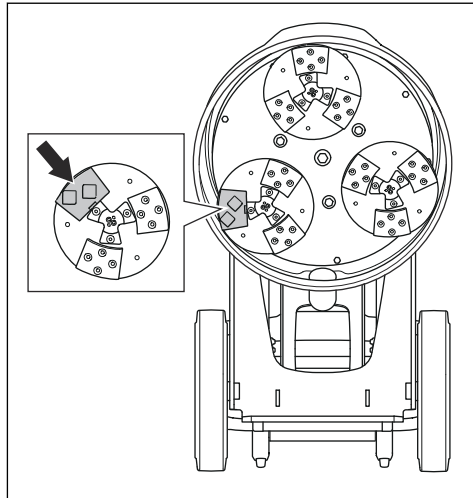
2. Nacisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego.



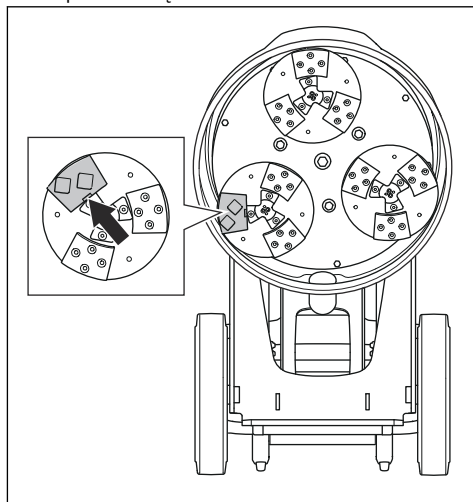
3. Ustawić urządzenie w położeniu serwisowym.



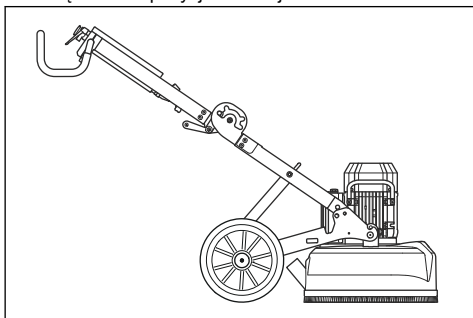
4. Za pomocą młotka zdjąć narzędzia diamentowe.



5. Przymocować nowe narzędzia diamentowe w oprawie narzędzi.



6. Po wymianie narzędzi diamentowych ustawić urządzenie w pozycji roboczej.

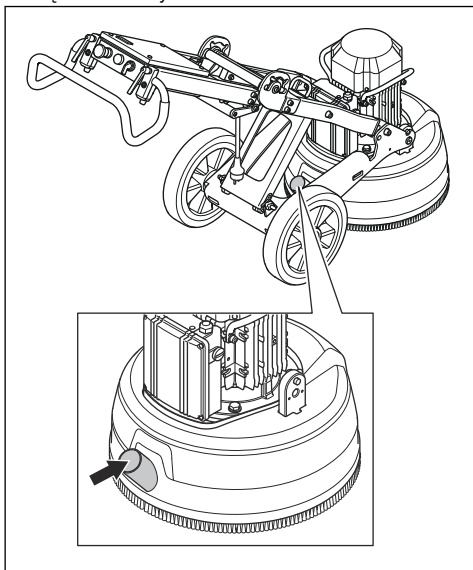


2. Sprawdzić, czy filtry kolektora pyłu są nieuszkodzone i czyste. Kontrolować ilość pyłu podczas pracy.

Podłączanie kolektora pyłu

Użyć układu kolektora pyłu Husqvarna.

1. Podłączyć kolektor pyłu do urządzenia. Używać węża o średnicy 50 mm.



Przegląd

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed przeprowadzeniem konserwacji należy przeczytać i zrozumieć rozdział o bezpieczeństwie.

Do wykonywania wszelkich prac serwisowych i naprawczych konieczne jest specjalistyczne przeszkolenie. Gwarantujemy dostępność

profesjonalnych napraw i usług serwisowych. Jeśli dany dealer nie jest autoryzowanym punktem serwisowym, poproś sprzedawcę o informacje na temat najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, patrz www.husqvarnaconstruction.com.

Przegląd codzienny

Przegląd codzienny oznacza czyszczenie produktu. Należy także sprawdzić zasilanie elektryczne, pasek ze szczotką i uchwyt szlifierki.

Czyszczenie produktu



UWAGA: Zablokowany wlot powietrza zmniejsza wydajność produktu i może sprawić, że silnik stanie się za gorący.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji produktu, bądź do czynności montażowych przy niej, wyciągać zawsze wtyczkę z gniazda zasilania.
- Po zakończeniu dnia pracy należy zawsze oczyścić całe urządzenie. Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia.
- Czynności konserwacyjne należy wykonywać zawsze na płaskim podłożu.
- Usuwać zanieczyszczenia z wszystkich otworów powietrznych. Produkt musi zawsze mieć wystarczająco niską temperaturę.

Sprawdzanie zasilania elektrycznego



OSTRZEŻENIE: Nie używać uszkodzonych przewodów. Uszkodzony przewód może być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.

- Sprawdzić, czy przewód zasilania i przedłużacz nie są uszkodzone i są w dobrym stanie.
- Nie wolno używać produktu w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania lub wtyczki. Wykonanie naprawy należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu.

Sprawdzanie paska ze szczotką

- Sprawdzić, czy pasek ze szczotką jest cały.

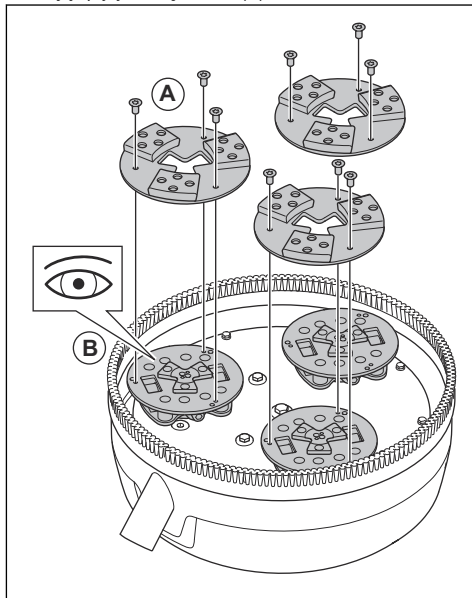
- Sprawdzić, czy pasek ze szczotką dotyka powierzchni.

Sprawdzanie uchwytu szlifującego



UWAGA: Stan uchwytu szlifującego jest istotny dla zapewnienia wydajności i bezpieczeństwa.

1. Zdjąć płyty narzędziowe (A).



2. Sprawdzić uchwyty szlifujące pod kątem uszkodzeń i zużycia (B).
3. W razie potrzeby wymienić lub naprawić uchwyty szlifierskie.

Rozwiązywanie problemów

Produkt nie uruchamia się

- Sprawdzić, czy nie wystąpiła awaria sieci elektrycznej i czy przewód zasilania nie jest uszkodzony.
- Sprawdzić przycisk zatrzymania awaryjnego, obrócić przycisk w prawo, aby zwolnić zatrzymanie awaryjne.
- Sprawdzić kontrolkę zabezpieczenia przeciążeniowego. Jeżeli świeci się kontrolka zabezpieczenia przeciążeniowego, należy odczekać kilka minut, aż produkt zresetuje się automatycznie.

Produkt trudno jest utrzymać

- W produkcie zamontowano zbyt małą liczbę narzędzi diamentowych.
- Wybrany typ narzędzia diamentowego nie jest odpowiedni do powierzchni.
- Silnik pobiera prąd o wysokim natężeniu.
- Użyć takiej liczby narzędzi diamentowych, które są zalecane do zmniejszenia siły produktu i nacisku operatora. Patrz *Narzędzia diamentowe na stronie 52*.

Produkt wykonuje gwałtowne ruchy

- Sprawdzić, czy wszystkie narzędzia diamentowe są zamontowane poprawnie i czy wszystkie mają taką samą wysokość.

Maszyna zatrzymuje się po chwili pracy

- W przypadku przeciążenia produktu zabezpieczenie przeciążeniowe włącza się i wyłącza silnik.
- Zmniejszyć obciążenie. Niższy otwór służy do podwyższenia uchwyty sterownicze i zwiększenia nacisku szlifowania. Górny otwór służy do obniżenia uchwyty sterownicze i zmniejszenia nacisku szlifowania.
- Po upływie około minuty produkt uruchomi się ponownie, gdy temperatura silnika opadnie do normalnego poziomu.

- Sprawdzić, czy przedłużacze nie są zbyt krótkie.

Produkt zatrzymuje się podczas uruchamiania

Do prawidłowego działania silnika wymagane jest odpowiednie zasilanie. Zbyt długie przedłużacze i/lub zbyt mały przekrój zmniejszają moc silnika podczas pracy.

- W przypadku przeciążenia silnika zapala się kontrolka zabezpieczenia przeciążeniowego. Odczekać 2 minuty, a następnie spróbować ponownie. Jeśli to nie pomaga, skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Sprawdzić, czy przedłużacze nie są zbyt długie.

Transport i przechowywanie

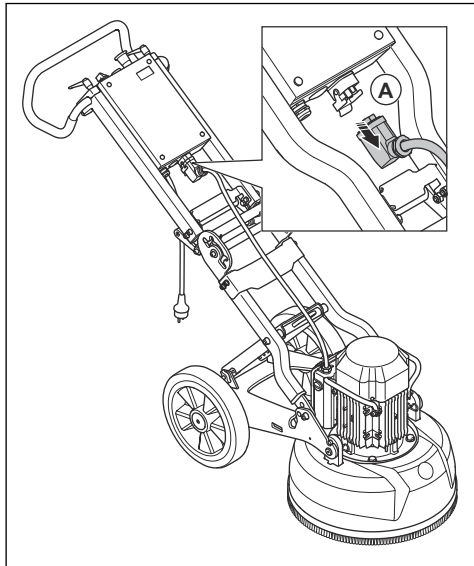
Ustawienie kosiarki w pozycji transportowej

Podczas transportu należy zakładać zabezpieczenie. Zabezpieczenie ochrania produkt przed zjawiskami pogodowymi takimi jak deszcz i śnieg.

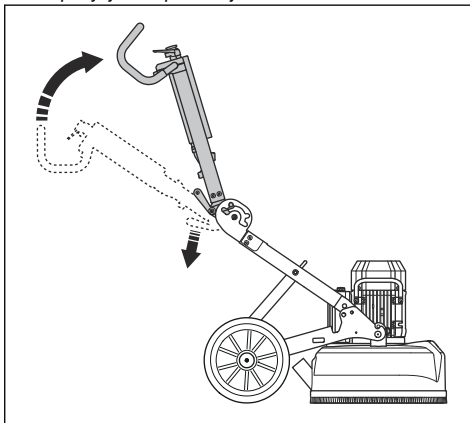
Produkt można podzielić na 2 części. Ułatwia to transport produktu.

Należy zawsze przenosić urządzenie za ucho do podnoszenia i uchwyt.

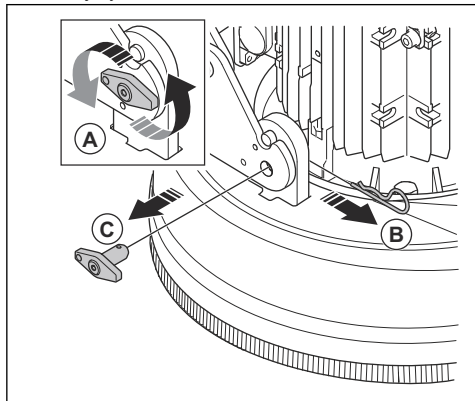
1. Odłączyć od obudowy przewód zasilania silnika (A).



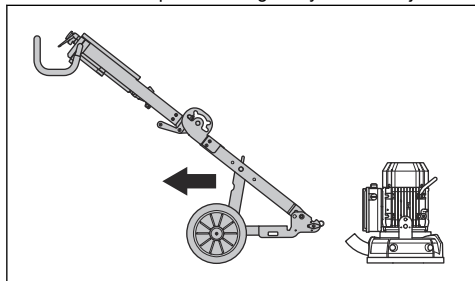
2. Nacisnąć uchwyt na środkowym zawiasie i jednocześnie złożyć górną część ramy do przodu do pozycji transportowej.



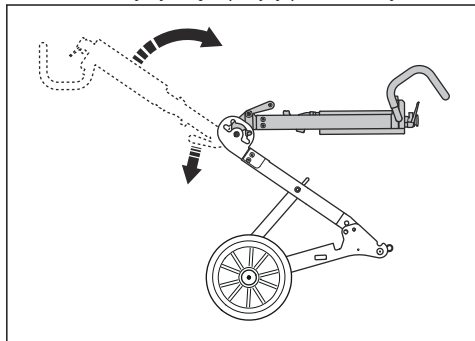
3. Poluzować śruby blokujące (A) o parę obrotów, aby zmniejszyć nacisk.



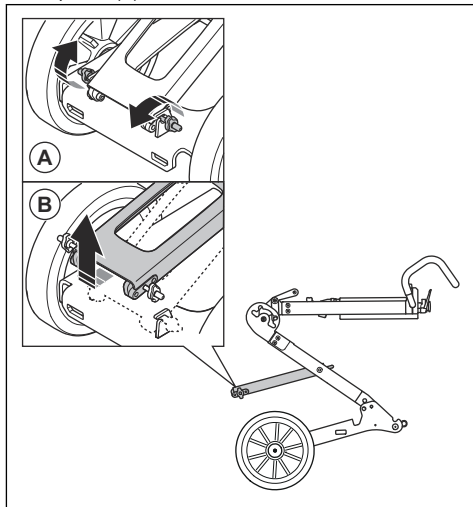
4. Wypchnąć kołki blokujące (B) i usunąć śruby blokujące (C) po obu stronach głowicy szlifierskiej.
5. Zdemontować podwozie z głowicy szlifierskiej.



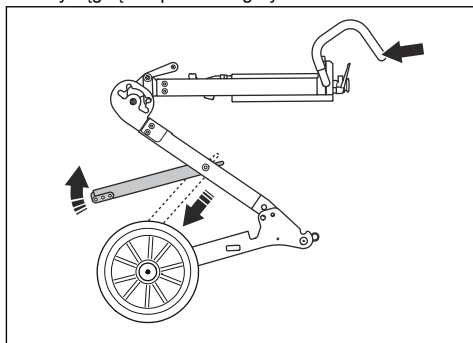
6. Nacisnąć uchwyt na środkowym zawiasie i jednocześnie złożyć górną część ramy do przodu. Produkt znajduje się w pozycji podniesionej.



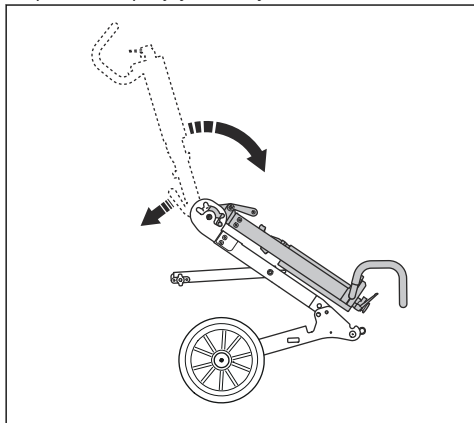
7. Wymontować pokrętła blokujące (A), aby poluzować wspornik (B).



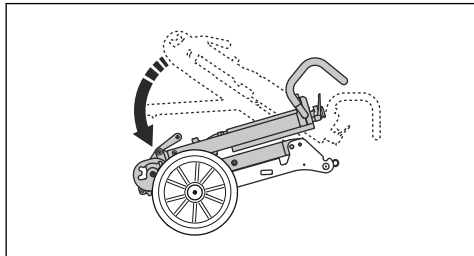
8. Przytrzymać uchwyt, aby rama była stabilna i wyciągnąć wspornik do góry.



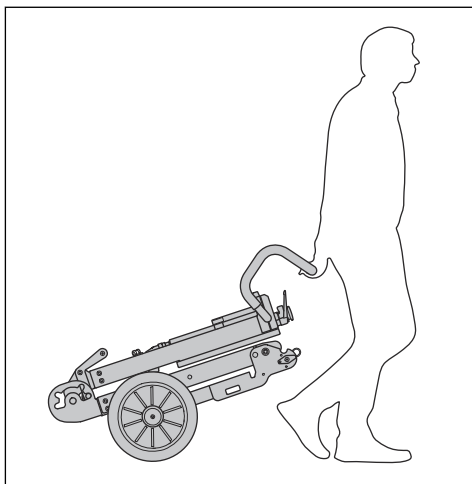
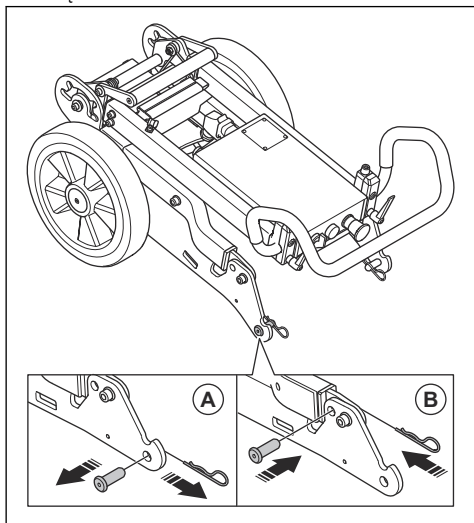
9. Przytrzymać uchwyt jedną ręką i nacisnąć uchwyt na środkowym zawieszisku. Umożliwi to ustawienie produktu w pozycji złożonej.



10. Ostrożnie złożyć produkt.



11. Przesunąć kolek blokujący i śrubę blokującą z pozycji (A) do pozycji (B), aby zablokować urządzenie.



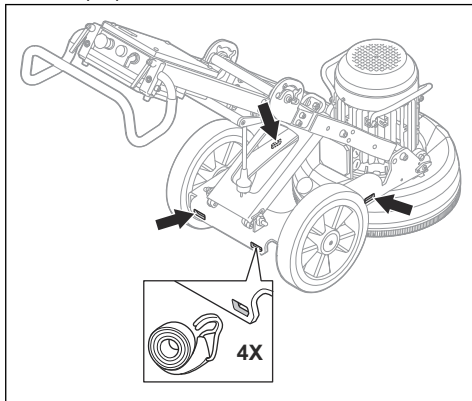
Przechowywanie produktu

- Maszynę należy przechowywać w zamkniętym obszarze w celu uniemożliwienia dzieciom lub nieupoważnionym osobom uzyskania do niej dostępu.
- Produkt przechowywać w suchym obszarze nie narażonym na przymrozki.

Mocowanie produktu w pojeździe w celu transportu

Przymocować produkt podczas transportu w celu uniknięcia wypadków i uszkodzenia wyposażenia. Produkt ma otwory, które są używane wraz z pasekami w celu przymocowania produktu w pojeździe.

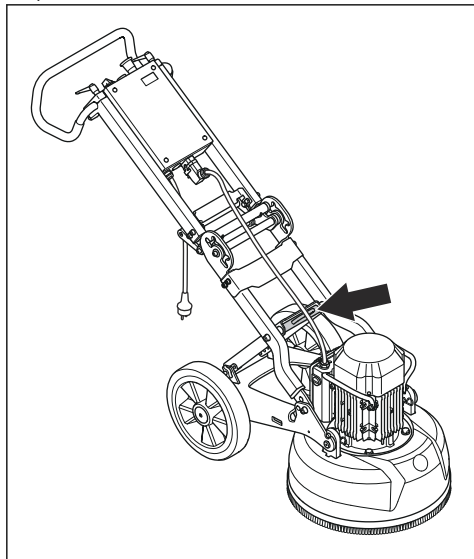
1. Zaczepić pasek w otworach.



2. Zaczepić i zacisnąć pasek, mocując go do pojazdu.

Podnoszenie produktu

1. Należy użyć ucha do podnoszenia, aby podnieść produkt.



2. Podczas podnoszenia produktu należy upewnić się, że jest wyważony. Przy podnoszeniu produktu skorzystać z pomocy drugiej osoby.

Dane techniczne

Dane techniczne

| | Jednofazowy, 220–240 V | | Jednofazowy, 100–120 V | |
|--|------------------------|-------------|------------------------|-------------|
| | | | | |
| Silnik, Hz | 50 | 60 | 50 | 60 |
| Moc silnika, kW/KM | 2,2/3,0 | 2,2/3,0 | 1,5/2,0 | 1,1/2,0 |
| Prąd znamionowy, A | 13 | 13 | 20 | 19 |
| Napięcie znamionowe, V | 220–240 | 220–240 | 100–120 | 100–120 |
| Masa, kg/funty | 109/240,3 | 109/240,3 | 109/240,3 | 109/240,3 |
| Szerokość szlifowania, mm/cale | 450/17,7 | 450/17,7 | 450/17,7 | 450/17,7 |
| Średnica tarczy szlifierskiej, mm/cale | 3x180/3x7,1 | 3x180/3x7,1 | 3x180/3x7,1 | 3x180/3x7,1 |
| Nacisk głowicy, kg/funty | 59/130 | 59/130 | 59/130 | 59/130 |
| Prędkość obrotowa płyty narzędziowej, obr./min | 705 | 865 | 470 | 575 |

Poziomy głośności

| Pozycja | Jednostka | Wartość |
|---|------------------|---------|
| Emisja hałasu ⁷ | | |
| Poziom hałasu L _{WA} WA: (zmierzony) | dB (A) | 93 |
| Poziomy głośności ⁸ | | |
| Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora | dB (A) | 79,2 |
| Poziomy drgań ⁹ | | |
| Prawy uchwyt | m/s ² | 3,5 |
| Lewy uchwyt | m/s ² | 3,9 |

⁷ Emisja hałasu do otoczenia mierzona jako moc akustyczna zgodnie z normą EN 60335-2-72. Oczekiwana niepewność pomiaru 2,5 dB(A).

⁸ Poziom ciśnienia akustycznego zgodnie z normą EN 60335-2-72. Oczekiwana niepewność pomiaru 4 dB(A).

⁹ Poziom wibracji zgodnie z EN 60335-2-72. Odnotowane dane dla poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) o wartości 1 m/s².

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności WE

My, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

| | |
|---------------|--|
| Opis | Wyposażenie do polerowania i szlifowania |
| Marka | Husqvarna |
| Typ/model | PG 450 |
| Identyfikacja | Numery seryjne z roku 2022 i nowsze |

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

| Dyrektywa/przepis | Opis |
|-------------------|---|
| 2006/42/EC | „dotycząca maszyn” |
| 2014/30/EU | „dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej” |
| 2011/65/EU | „w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” |

oraz został zaprojektowany zgodnie ze
zharmonizowanymi normami i specyfikacjami
technicznymi;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 55014-1:2017

EN 55014-1:2021

EN IEC 63000:2018

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



Partille, 2022-10-11

Martin Huber

Dyrektor ds. badań i rozwoju powierzchni betonowych
i podłóg

Husqvarna AB, Construction Division

Obsah

| | | | |
|-----------------|----|-----------------------------|----|
| Úvod..... | 64 | Riešenie problémov..... | 78 |
| Bezpečnosť..... | 67 | Preprava a uskladnenie..... | 79 |
| Prevádzka..... | 71 | Technické údaje..... | 82 |
| Údržba..... | 77 | Vyhlasenie o zhode..... | 83 |

Úvod

Popis výrobku

Produkt je elektrická brúska určená na betónové povrchy rôznej tvrdosti. Rozsah brúsenia siaha od obrábania drsných povrchov až po hladšie konečné úpravy.

Produkt má napríklad tieto funkcie:

- Možnosť zloženia rámu na zjednodušenie prepravy.
- Kryt brúsnej hlavice, ktorý prispôsobuje pohyb povrchovej vrstve.
- Brúsna hlavica obsahuje 3 brúsne kotúče.
- K dispozícii ako 1-fázový alebo 3-fázový.
- Šírka brúsenia 515 mm.

Plánované použitie

Tento produkt je určený na mierne intenzívne komerčné prevádzkové činnosti na súkromných majetkoch a v malých obchodných priestoroch.

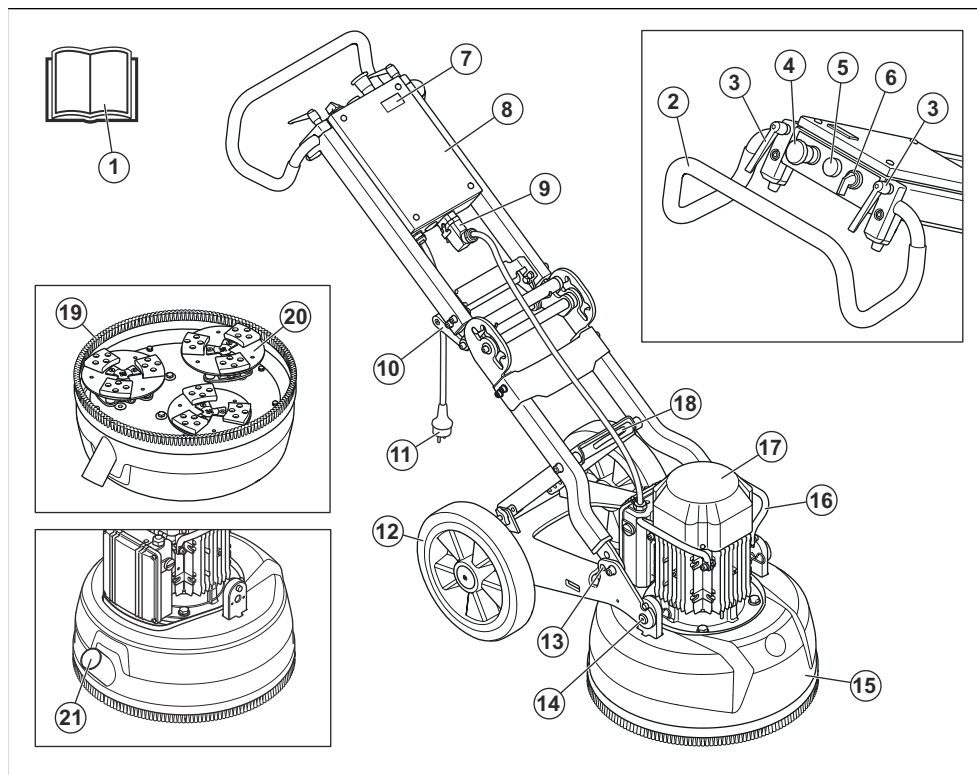
Výrobok používajte len na vodorovných povrchoch.

Výrobok používajte na brúsenie betónu, terazzo a kamennej dlažby.



VÝSTRAHA: Výrobok nepoužívajte na iné účely.

Prehľad výrobku



1. Návod na obsluhu
2. Držadlo/rukoväť
3. Zaisťovacie gombíky na nastavenie rukoväti
4. Núdzový vypínač
5. Indikátor preťaženia
6. Vypínač ON/OFF
7. Počítadlo hodín
8. Elektrický kryt
9. Pripojenie motorového kábla
10. Rukoväť pre otočný spoj
11. Napájacia zástrčka
12. Gumové kolieska
13. Funkcia uzamknutia
14. Zaisťovacia skrutka na pripojenie motora/brúsnej hlavice
15. Kryt brúsnej hlavice
16. Zdvíhacia páka, motor
17. Elektrický motor
18. Oko na zdvíhanie
19. Lišta kefy
20. Držiak nástrojov – 3 brúsne kotúče.

21. Pripojenie, hadica vysávača

Symbols na výrobku



UPOZORNENIE: Tento výrobok môže byť nebezpečný a spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Postupujte opatrne a používajte výrobok správnym spôsobom.



Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.



Používajte ochranu sluchu, ochranu očí a ochranu dýchacích ciest. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 68.*



Prach môže spôsobiť problémy s dýchaním. Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest. Vždy zabezpečte dostatočné prúdenie vzduchu.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spojeného kráľovstva.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami Euroázijskej colnej únie.



Čínsky symbol doby ekologického využívania RoHS (EUFP).



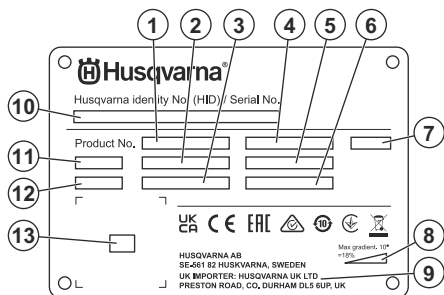
Značka emisii hluku do prostredia podľa smerníc a nariadení EÚ a Spojeného kráľovstva. Garantovaná hladina akustického výkonu produktu je uvedená v *Technické údaje na strane 82* a na štítku.



Výrobok nie je domovým odpadom. Recyklujte ho v schválenom zariadení na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení.

Poznámka: Ostatné symboly/štítky na výrobku obsahujú údaje v súlade so zvláštnymi požiadavkami certifikácie pre určité trhy.

Výkonový štítok



1. Číslo výrobku
2. Hmotnosť výrobku
3. Menovitý výkon
4. Menovité napätie
5. Menovitý prúd
6. Frekvencia
7. Kryt
8. Maximálny uhol sklonu
9. Výrobca/dovozca
10. Výrobné číslo
11. Model
12. Rok výroby
13. Snímateľný kód

Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy. Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny. Pri následnej práci si v prípade potreby pozrite údaje uvedené v upozorneniach a pokynoch.

- Časť s bezpečnostnými údajmi uvádza základné pokyny o správnom používaní produktu. Tieto informácie nikdy nenahrádzajú odborné zručnosti a skúsenosti. Ak sa ocitnete v situácii, v ktorej sa necítite bezpečne, prestaňte zariadenie používať a obráťte sa na profesionálnu podporu. Obráťte sa na svojho predajcu, servisného zástupcu alebo na operátora s dostatočnými skúsenosťami. Nepokúšajte sa vykonávať činnosti, pri ktorých nemáte istotu.
- Udržujte pracovnú oblasť čistú a dobre osvetlenú. Znížite tým nebezpečenstvo nehôd.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy. Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.



VÝSTRAHA: Nadmerné vystavenie vibráciám môže spôsobiť narušenie krvného obehu alebo poškodenie nervov u osôb, ktoré majú zhoršený krvný obeh. Ak máte príznaky nadmerného vystavenia vibráciám, obráťte sa na svojho lekára. Príkladmi týchto symptómov sú: znecitlivenie, stratu citu,

brnenie, pichanie, bolesť, strata sily, zmeny farby alebo stavu pokožky. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach.

- Produkt používajte len na účely uvedené v tomto návode. Informácie uvádza *Plánované použitie na strane 64*.
- Používajte osobné ochranné pomôcky. Informácie uvádza *Osobné ochranné prostriedky na strane 68*.
- Nevzdďajte sa od výrobku, keď je zapnutý motor.
- Kábel motora pripojte k elektrickej skrinke pred pripojením zástrčky.
- Nedovoľte operátorom používať produkt, ak si neprečítali obsah tohto návodu na obsluhu a neporozumeli jeho obsahu.
- Produkt spúšťajte len s pripojenou lištou kľe. Lišta kľe musí byť v tesnom kontakte s povrchom, najmä pri suchých povrchoch na povrchu.
- Skontrolujte, či lišta kľe nie je poškodená a či je čistá. Poškodenú lištu kľe vymeňte.
- Motor ponechajte zapnutý až do úplného zastavenia ventilátora.
- Ak sa vyžaduje kontrola procesu spustenia, zdvihnite brúsnu hlavicu.
- Produkt spúšťajte len vtedy, keď je brúsna hlavica položená na povrchu.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len schválené osoby.
- Produkt nepoužívajte v oblastiach, kde môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
- Po dokončení používania vždy demontujte diamantový nástroj.
- Dbajte na to, aby v prípade zdvihnutia produktu držiak nástrojov nerotoval. Po zastavení motora sa držiak nástrojov ešte chvíľu otáča.
- Pri demontáži diamantových nástrojov nechajte produkt vychladnúť a používajte ochranné rukavice. Diamantové nástroje sú po použití veľmi horúce.
- Na odstránenie prachu produkt pripojte k odsávaču prachu.
- Skontrolujte, či je produkt správne zostavený.
- Na zdvíhanie produktu vždy používajte oko na zdvíhanie na produkte.
- Produkt nepoužívajte, ak sú viditeľné známky poškodenia.
- Produkt spúšťajte len vtedy, keď sa brúsna hlavica dotýka povrchu, okrem prípadov, keď kontrolujete spínač zapnutia/vypnutia.
- Produkt používajte len zozadu s 2 rukami na rukoväti.
- Nepoužívajte produkt, ak ste pred použitím neabsolvovali príslušné školenie. Zabezpečte výškolenie všetkých operátorov.

- Zaisťte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len oprávnené osoby. V opačnom prípade hrozí riziko vážneho poranenia.
- Dbajte na to, aby sa oblečenie, dlhé vlasy alebo šperky nezachytili v pohyblivých častiach.
- Počas používania musíte byť v bezpečnej a stabilnej polohe.
- Náhly príchod osôb a zvierat môže zabrániť bezpečnej prevádzke produktu. Produkt vždy používajte opatrne a pripravte sa na jeho zastavenie, ak to bude potrebné.
- Nedovoľte deťom, aby produkt používali alebo sa k nemu priblížili.
- Zaisťte, aby bola pri používaní produktu stále nablízku ďalšia osoba. Ak dôjde k nehode, môže vám v prípade potreby poskytnúť pomoc.
- Nikdy nepoužívajte tento produkt, ak ste unavení, chorí alebo ste pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov. Môže to zhoršiť váš zrak, úsudok alebo koordináciu.
- Nepoužívajte produkt, u ktorého sa zmenili jeho pôvodné technické špecifikácie.
- Vždy používajte schválené príslušenstvo. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Počas používania výrobku vždy používajte správne osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky neznamenajú, že neexistuje nebezpečenstvo poranenia. V prípade nehody môžu osobné ochranné prostriedky znížiť závažnosť poranenia. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- Počas používania produktu používajte schválené chrániče očí.
- Nepoužívajte voľné, ťažké a nevhodné oblečenie. Používajte oblečenie, ktoré vám umožňuje voľný pohyb.
- Používajte schválené ochranné rukavice, ktoré umožňujú pevné uchopenie.
- Používajte gumené ochranné rukavice, ktoré zabraňujú podráždeniu pokožky mokrým betónom.
- Používajte schválenú ochrannú prilbu.
- Počas používania produktu vždy používajte schválené chrániče sluchu. Dlhodobé pôsobenie hluku môže mať za následok stratu sluchu.
- Tento produkt vytvára prach a výpary, ktoré obsahujú nebezpečné chemikálie. Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.
- Používajte topánky s oceľovými špičkami a protišmykovými podrážkami.
- Uistite sa, že máte v blízkosti k dispozícii lekárničku.

- Pri používaní produktu môžu vznikáť iskry. V blízkosti musí byť pripravený hasiaci prístroj.

Elektrická bezpečnosť



VÝSTRAHA: Pri obsluhu elektrických produktov vždy existuje riziko zásahu elektrickým prúdom. Tento produkt nepoužívajte v zlych poveternostných podmienkach. Nedotýkajte sa beskozvodov a kovových predmetov. Produkt vždy používajte spôsobom, ktorý je uvedený v tomto návode na obsluhu, aby ste predišli zraneniu.



VAROVANIE: Tento produkt spĺňa požiadavky smernice EN61000-3-11 a podlieha podmienenému pripojeniu k sieti. Pokyny na pripojenie produktu vám poskytne dodávateľ energie.

Produkt pripájajte iba k elektrickej sieti s odporom nižším ako 0,28 Ω. Informácie o hraničnom bode odporu systému vám poskytne dodávateľ energie.

Ak má elektrická sieť vyšší systémový odpor, môže dôjsť ku krátkodobému poklesu napätia pri spustení produktu. Môže to ovplyvniť prevádzku iných produktov, napríklad blikanie svetiel.

- Skontrolujte, či napájacie napätie, napätie poistiek a sieťové napätie zodpovedajú hodnote napätia uvedenej na výkonovom štítku produktu.
- Pred odpojením napájacej zástrčky produkt vždy zastavte.
- Produkt nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka. Odovzdajte ho na opravu do schváleného servisného strediska. Poškodený kábel môže spôsobiť vážne poranenie a smrť.
- Kábel používajte správne. Nepoužívajte kábel na presúvanie, ťahanie alebo odpojenie produktu. Pri odpájaní držte napájací kábel za zástrčku.
- Produkt nepoužívajte vo vode s hĺbkami, pri ktorých môže dôjsť k namočeniu produktu. Zariadenie sa môže poškodiť a produkt môže byť pod prúdom a spôsobiť zranenie.
- Nedodávajte produktu viac vlhkosti, ako je vlhkosť dodávaná vodným systémom. Produkt chráňte pred dažďom. Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Keď pripájate alebo odpájate pripojenie kábla motora a elektrickej skrine, vždy odpojte napájací kábel.

Pokyny k uzemneniu produktu



VÝSTRAHA: Nesprávne pripojenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Ak nemáte istotu, či je sieťová zásuvka

správne uzemnená, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Neupravujte napájaciu zástrčku tak, aby sa zmenili výrobné špecifikácie. Ak sú napájacía zástrčka alebo napájací kábel poškodené alebo musí byť vymenené, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. Dodržujte miestne predpisy a zákony.

Ak úplne nerozumiete pokynom týkajúcim sa uzemneného produktu, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Používajte len uzemnené vonkajšie predlžovacie káble s uzemňovacími zástrčkami a uzemňovacou zásuvkou vhodnou pre danú uzemňovaciu zástrčku.

Tento výrobok má uzemnený kábel a napájaciu zástrčku. Produkt vždy pripájajte k uzemnenej sietovej zásuvke. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.

Na výrobku nepoužívajte adaptéry.

Predlžovacie káble

- Používajte iba schválené predlžovacie káble s dostatočnou dĺžkou.
- Menovitá hodnota na predlžovacom kábli musí byť rovnaká alebo vyššia ako menovitá hodnota uvedená na výrobnom štítku výrobku.
- Používajte uzemnené predlžovacie káble.
- Pri používaní výrobku vonku používajte predlžovací kábel vhodný na použitie vonku. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Miesto pripojenia k predlžovaciemu káblu udržiajte suché a nad zemou.
- Predlžovací kábel chráňte pred horúcou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami. Poškodený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Skontrolujte, či je predlžovací kábel v dobrom stave a nie je poškodený.
- Predlžovací kábel nepoužívajte, keď je navinutý. Môže to spôsobiť, že sa predlžovací kábel príliš zahreje.
- Počas používania výrobku sa uistite, že sa predlžovací kábel nachádza za vami a za výrobkom. Zabráni sa tým poškodeniu predlžovacieho kábla.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



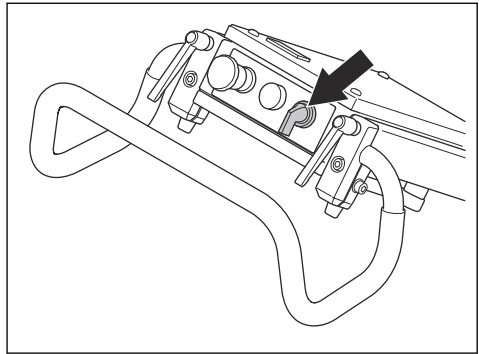
VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte s bezpečnostnými zariadeniami, ktoré sú poškodené alebo nefungujú správne.

- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Ak sú bezpečnostné zariadenia poškodené alebo nefungujú správne, obráťte sa na schváleného servisného zástupcu Husqvarna.
- Bezpečnostné zariadenia neupravujte.
- Nepoužívajte výrobok, ak ochranné dosky, ochranné kryty, bezpečnostné vypínače alebo iné ochranné zariadenia nie sú nainštalované alebo sú poškodené.

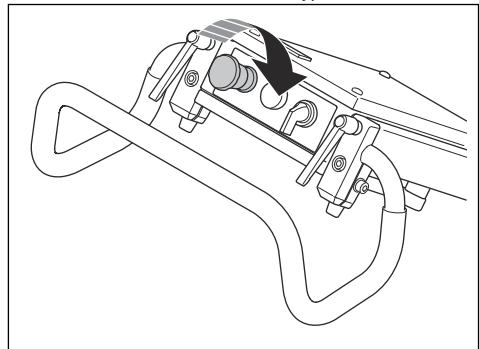
Spínač zapnutia/vypnutia

Spínač zapnutia/vypnutia sa používa na spustenie a zastavenie produktu.

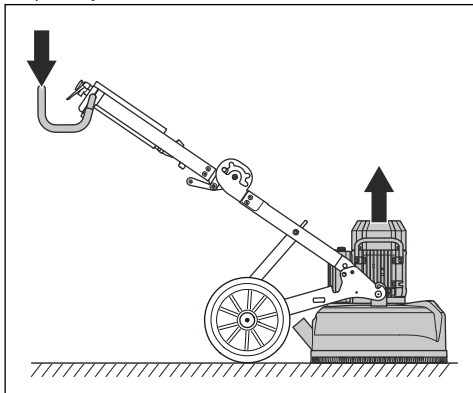


Kontrola spínača zapnutia/vypnutia

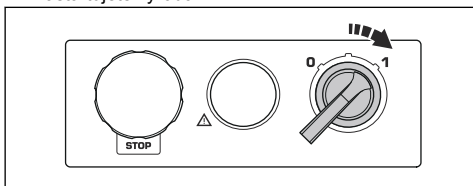
1. Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je funkcia tlačidla núdzového zastavenia vypnutá.



2. Zatlačením rukoväti nadol zdvihnete brúsnu hlavicu z podlahy.

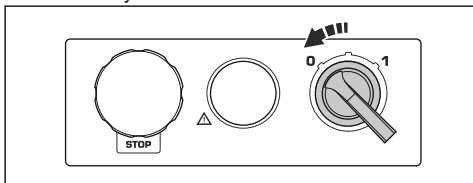


3. Prepnete spínač zapnutia/vypnutia do polohy 1, čím naštartujete výrobok.



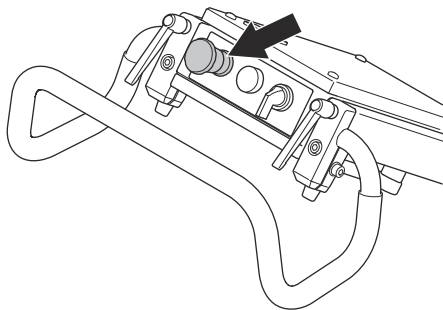
4. Počkajte 5 sekúnd, pričom nechajte výrobok bežať na voľnobežných otáčkach.

5. Prepnete spínač zapnutia/vypnutia do polohy 0, čím zastavíte výrobok.



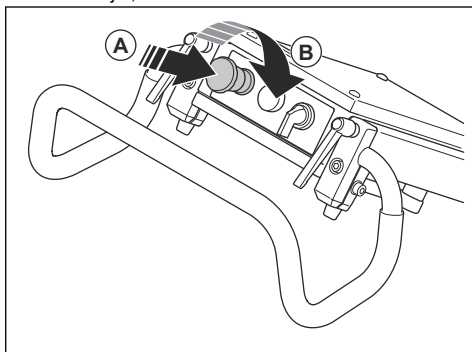
Núdzový vypínač

Núdzový vypínač slúži na rýchle zastavenie motora.
Núdzový vypínač na produkte preruší prívod napájania.



Kontrola núdzového zastavenia

1. Stlačte tlačidlo núdzového vypínača (A) a skontrolujte, či sa motor zastaví.



2. Otočením tlačidla núdzového vypínača v smere hodinových ručičiek (B) deaktivujete núdzový vypínač.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu

- Udržujte všetky diely v dobrom stave a zabezpečte, aby boli všetky upnutia riadne utiahnuté.
- Nepoužívajte výrobok, ktorý je poškodený alebo nefunguje správne. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Všetky ostatné úkony údržby smie vykonávať len schválený servisný zástupca.
- Pri výmene diamantových nástrojov zastavte motor a odpojte sieťovú zástrčku.
- Kontrolu alebo údržbu vykonávajte so zastaveným motorom a odpojenou napájacou zástrčkou.
- Pravidelne vykonávajte údržbu a kontrolujte, či výrobok funguje správne. Pozrite si časť *Denná údržba na strane 78*.

Prevádzka

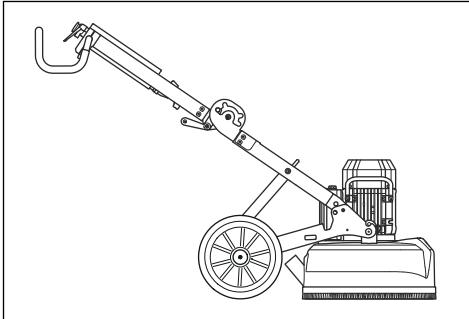
Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Polohy produktu

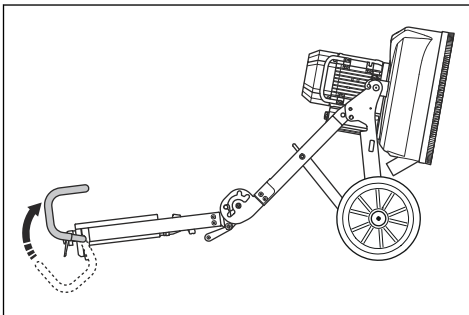
Prevádzková poloha



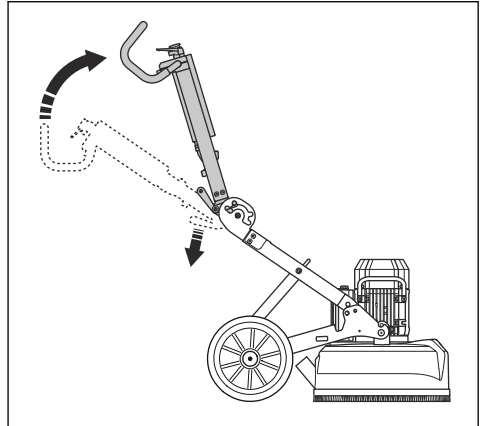
Servisná poloha



VAROVANIE: Výrobok v servisnej polohe položte vždy na vodorovný povrch.

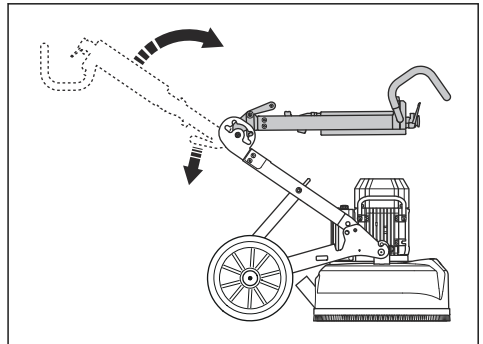


Naklonená transportná poloha



Zdvihnutá transportná poloha

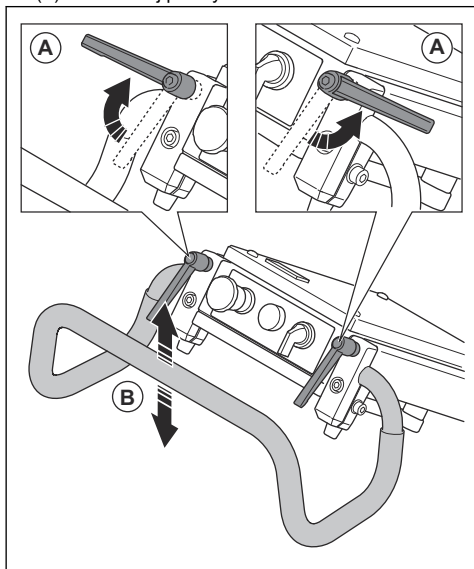
Medzi motor a elektrickú skriňu umiestnite ochranu, aby nedošlo k poškodeniu výrobku.



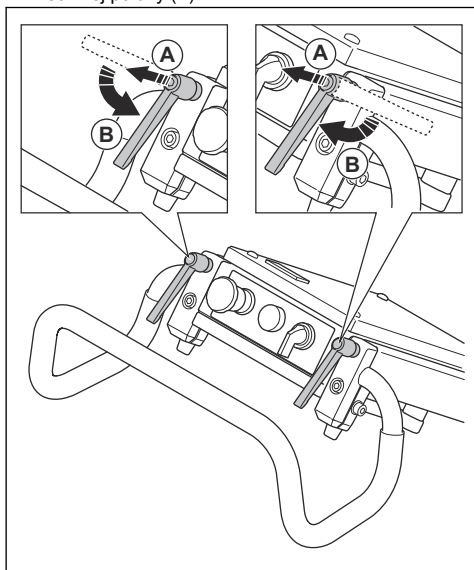
Nastavenie rúkoti

Zaistovacie prvky rúkoti sa používajú v smere hodinových ručičiek, proti smeru hodinových ručičiek alebo sú umiestnené v nečinnej polohe.

1. Povoľte upevňovacie skrutky (A) a nastavte rukoväť (B) do nečinnnej polohy.



2. Utiahnite upevňovacie skrutky, aby sa táto poloha zaistila.
3. Keď je nastavená poloha rukoväti, potiahnite upevňovacie skrutky nahor (A) a nastavte ich do nečinnnej polohy (B).

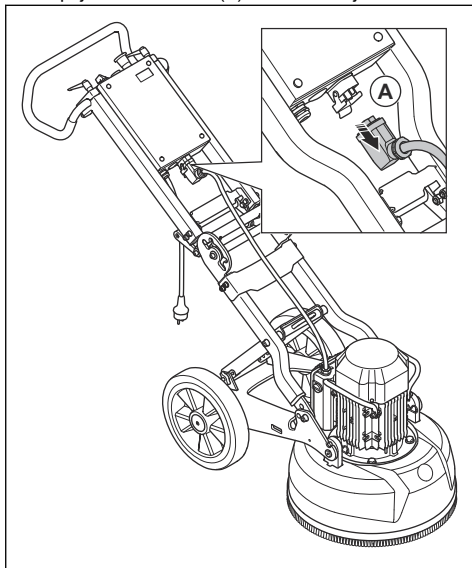


Nastavenie výšky rámu

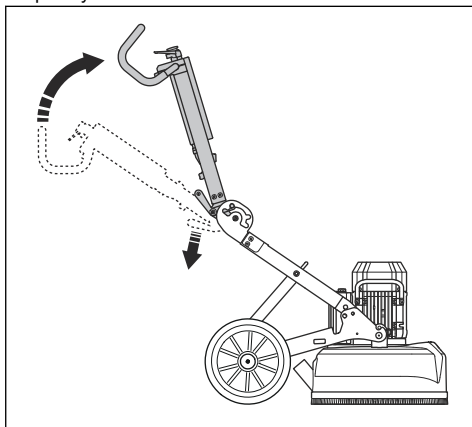
Uhol rámu možno zmeniť, aby sa rozložila hmotnosť podvozka. Táto funkcia slúži na zníženie alebo zvýšenie tlaku na povrch pri brúsení.

Nastavením uhla dosiahnete vhodnú pracovnú polohu pre rôznych operátorov.

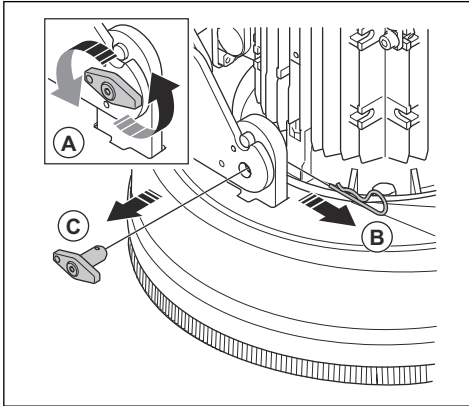
1. Odpojte kábel motora (A) od elektrickej skrine.



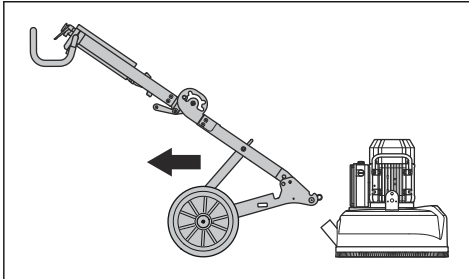
2. Zatlačte rukoväť na hlavnom závесе a súčasne sklopte vrchný rám smerom dopredu do transportnej polohy.



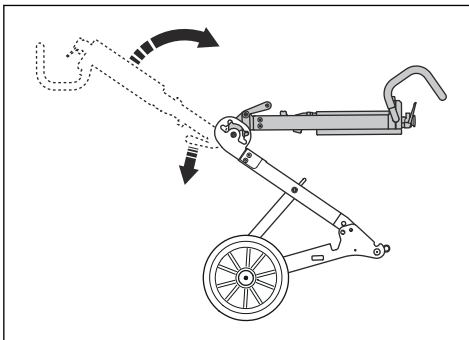
3. Uvoľníte poistné skrutky (A) o niekoľko otočení, čím uvoľníte tlak.



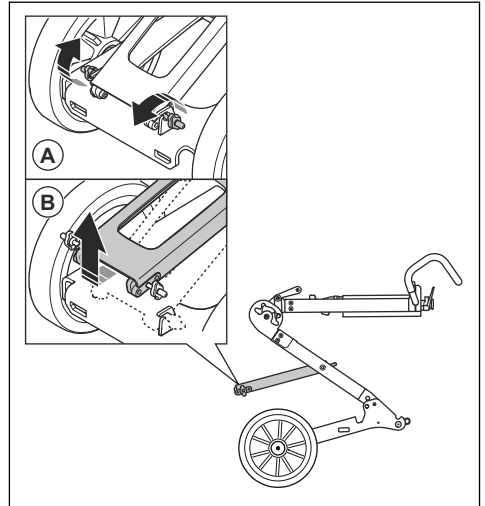
4. Vytiahnite poistné kolíky (B) a demontujte poistné skrutky (C) na oboch stranách brúsnej hlavice.
5. Oddelte podvozok od brúsnej hlavice.



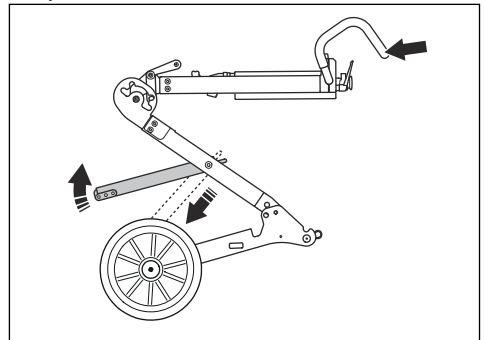
6. Zatláčajte rukoväť na hlavnom závесе a súčasne sklopte vrchný rám smerom dopredu. Toto je poloha na zdvíhanie.



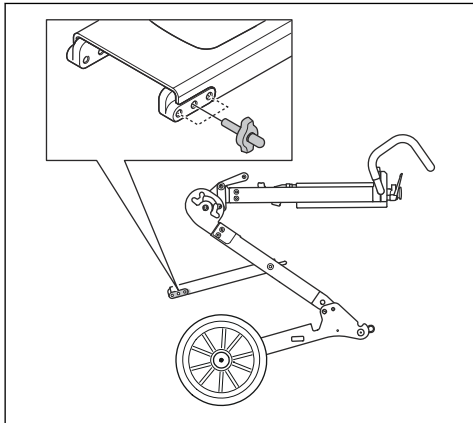
7. Vyberte poistné gombíky (A) a uvoľníte podperu (B).



8. Držte rukoväť, aby bol rám stabilný a podperu vytiahnite von smerom nahor.



9. Vyberte vhodnú prevádzkovú polohu a utiahnite poistný gombík. Spodný otvor zvyšuje tlak pri brúsení a výšku rukoväti. Vrchný otvor znižuje tlak pri brúsení a výšku rukoväti.



Výšky rukoväti

| Poloha otvoru | Výška rukoväti, mm |
|---------------|--------------------|
| Horná | 765 |
| Stredná | 870 |
| Dolná | 960 |

Diamantové nástroje

Existuje mnoho typov diamantových nástrojov pre tento produkt. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo prejdite na lokalitu www.husqvarnaconstruction.com, kde si môžete vybrať správny diamantový nástroj.

Inštalácia diamantových nástrojov

Inštalácia diamantových nástrojov na držiak nástrojov má vplyv na výkonnosť produktu. Dôležitý je typ diamantového nástroja spolu s počtom segmentov na diamantovom nástroji.

Na bežné operácie brúsenia, vyrovnávanie povrchu alebo ľahké odstraňovanie materiálu používajte diamantové nástroje s kovovým spojivom s 2 segmentmi.

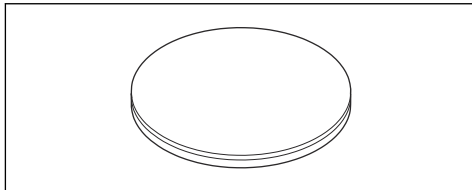
Na zvýšenie tlaku diamantového nástroja použite diamantové nástroje s kovovým spojivom s 1 diamantovým segmentom. Táto verzia je určená na náročné odstraňovanie materiálu s veľkou silou.

Na najťažšie odstraňovanie materiálu odporúčame použiť nástroje, ktoré sa otáčajú len jedným smerom, s diamantovými špičkami PCD.

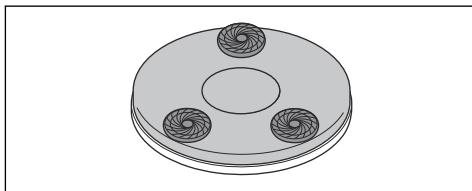
Poznámka: Nástroje T-Rex umožňujú otáčanie len jedným smerom.

Diamantové nástroje so živicovým spojivom

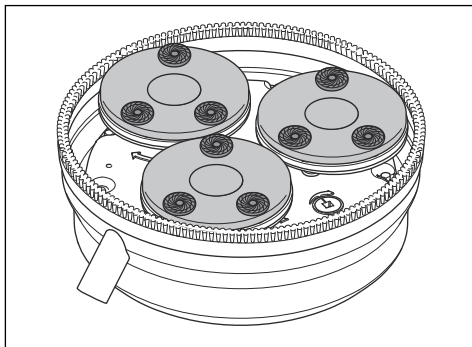
- Použijete kotúč so živicovým držiakom na upevnenie diamantových nástrojov s plastovým spojivom.



- Nástroj s plastovým spojivom upevnený na kotúč so živicovým držiakom.



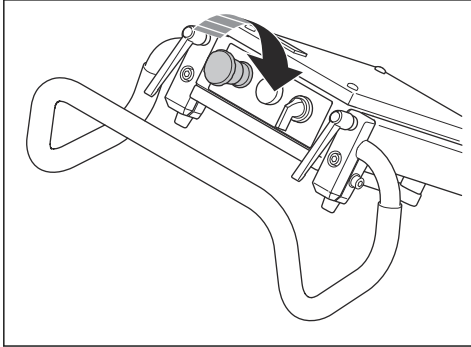
- Brúsna hlavica s 3 kotúčmi so živicovým držiakom a nástrojmi



Postup pred používaním produktu

1. Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
2. Vykonávajte dennú údržbu. Pozrite sa časť *Denná údržba na strane 78*.
3. Skontrolujte, či je produkt správne zostavený a nie je poškodený.
4. Položte produkt na pracovnú plochu.
5. Uistite sa, či sú na držiaku nástrojov nainštalované diamantové nástroje a či sú pevne pripevnené.
6. Pripojte odsávač prachu k produktu. Pozrite sa časť *Pripojenie odsávača prachu na strane 77*

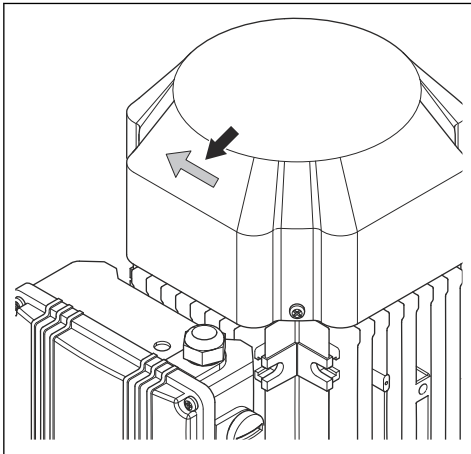
- Upravte rukoväť na nastavenie potrebnej pracovnej výšky.
- Pred pripojením produktu k elektrickej zásuvke skontrolujte, či je kábel motora pripojený k elektrickej skrini.
- Pripojte napájaciu zástrčku produktu do sieťovej zásuvky.
- Núdzový vypínač otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je funkcia núdzového zastavenia vypnutá.



- Uistite sa, či viete, v ktorom smere sa motor otáča.

Kontrola smeru otáčania motora modelu

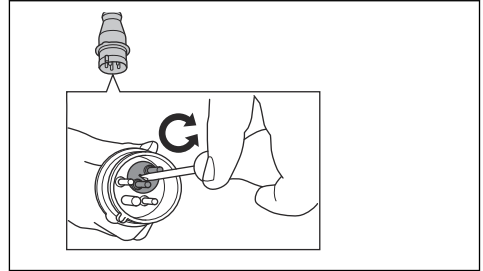
- Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 75*.
- Po niekoľkých sekundách výrobok zastavte. Pozrite si časť *Vypnutie výrobku na strane 76*.
- Uistite sa, či má motor správny smer otáčania. Správny smer je znázornený šípkou v hornej časti kryty ventilátora.



- V prípade potreby zmeňte smer otáčania motora. Pozrite si časť *Zmena smeru otáčania motora (iba 3-fázový) pre model na strane 75*.

Zmena smeru otáčania motora (iba 3-fázový) pre model

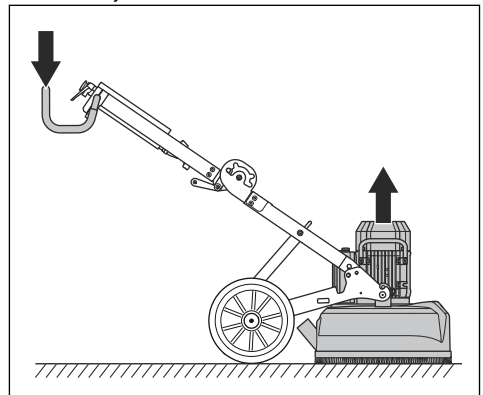
- Prepnutím spínača zapnutia/vypnutia do polohy 0 zastavte motor. Pozrite si časť *Vypnutie výrobku na strane 76*.
- Počakajte, kým sa výrobok úplne nezastaví.
- Odpojte predlžovací kábel od sieťovej zástrčky na výrobku.
- Prepnite prepínač v zástrčke na výrobku do opačnej polohy.



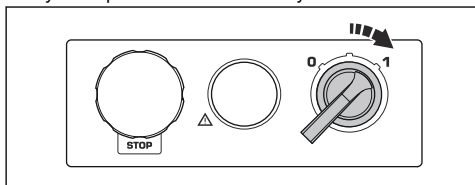
- Pripojte napájací kábel a skontrolujte smer otáčania motora. Pozrite si časť *Kontrola smeru otáčania motora modelu na strane 75*.

Zapnutie výrobku

- Mierne zatlačte na rukoväť, aby ste zdvihli brúsnu hlavicu z povrchu približne o 1 mm. Tým sa zníži tlak na povrch. Brúsnu hlavicu z povrchu úplne nezdvíhajte.



2. Prepnete spínač zapnutia/vypnutia do polohy 1, čím naštartujete výrobok. Za menej než 5 sekúnd bude výrobok pracovať na voľnoběžných otáčkach.



Vypnutie výrobku

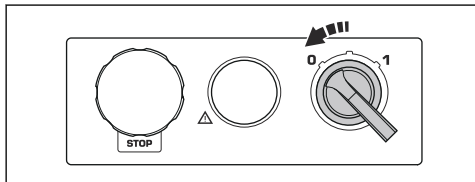


VAROVANIE: Po zastavení motora nezdvíhajte držiak nástrojov z povrchu. Držiak nástrojov sa po zastavení motora ešte chvíľu otáča. Do vzduchu môže uniknúť veľké množstvo prachu a povrch sa môže poškodiť.



VAROVANIE: Ak brúsíte lepkavý asfalt, farbu alebo podobný materiál, po zastavení držiaka nástrojov mierne zdvihnite prednú časť produktu. Produkt sa môže prilepiť na lepidlo povrch, ak ho nezdvihnete.

1. Prepnutím spínača zapnutia/vypnutia do polohy 0 zastavte motor.



2. Držiak nástrojov udržiajte položený na povrchu. Dbajte na to, aby sa pred zdvihnutím produktu držiak nástrojov neotáčal.
3. Vytiahnite napájaciu zástrčku.

Výmena diamantových nástrojov

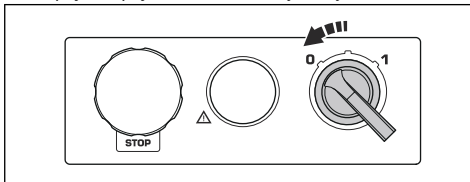


VÝSTRAHA: Odpojte elektrickú zástrčku.

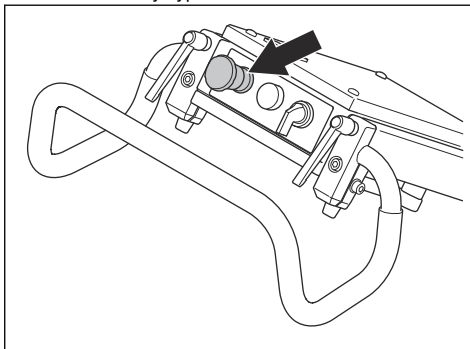


VÝSTRAHA: Použite ochranné rukavice, pretože diamantové nástroje môžu byť veľmi horúce.

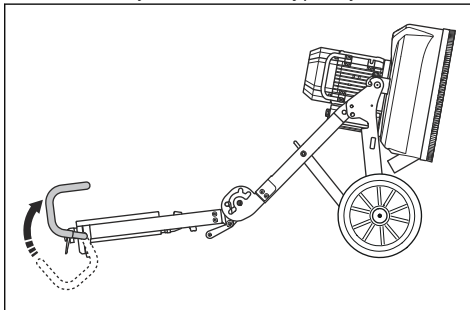
1. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do polohy 0 a odpojte napájaciu zástrčku, aby sa výrobok zastavil.



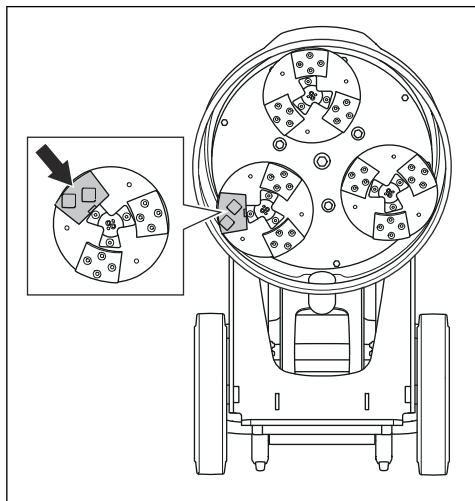
2. Stačte núdzový vypínač.



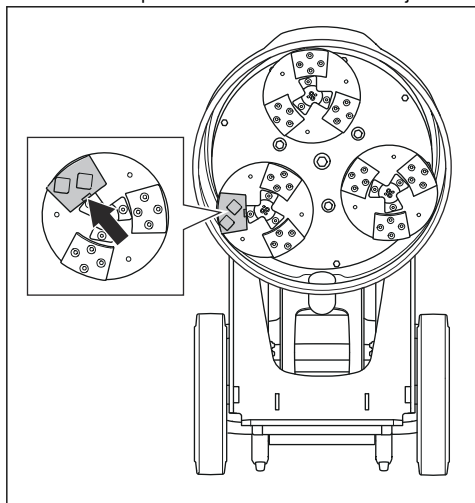
3. Umiestnite výrobok do servisnej polohy.



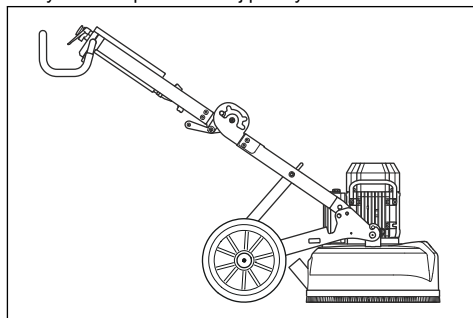
4. Na demontáž diamantových nástrojov použite kladivo.



5. Do držiaka upevnite nové diamantové nástroje.



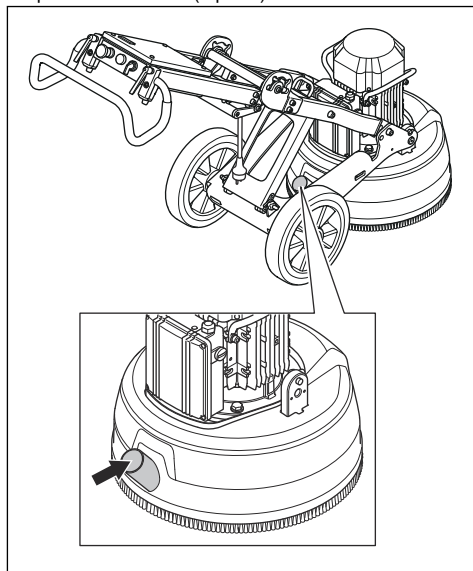
6. Keď sú diamantové nástroje na mieste, nastavte výrobok do prevádzkovej polohy.



Pripojenie odsávača prachu

Použite systém na odsávanie prachu Husqvarna.

1. Pripojte odsávač prachu k výrobku. Použite hadicu s priemerom 50 mm (2 palce).



2. Skontrolujte, či sú filtre v odsávači prachu čisté a nepoškodené. Sledujte množstvo prachu počas prevádzky.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť jej.

Údržba a opravné práce na výrobku si vyžadujú špeciálne školenie. Zaručujeme dostupnosť profesionálnych opravných prác a údržby. Ak váš predajca nie je servisný zástupca, kontaktujte predajcu, ktorý vám poskytne informácie o najbližšom servisnom zástupcovi.

Denná údržba

Denná údržba pozostáva z čistenia produktu. Taktiež vykonávate kontrolu elektrického napájania, lišty kefy a držiaka brúsnych nástrojov.

Čistenie výrobku



VAROVANIE: Zablokovaný prívod vzduchu znižuje výkonnosť výrobku a môže spôsobiť, že sa motor bude príliš zahrievať.

- Pred čistením, údržbou alebo montážou produktu vždy vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Na konci pracovného dňa vždy vyčistíte všetko vybavenie. Na čistenie výrobku nepoužívajte vysokotlakový čistič.
- Údržbu vždy vykonávajte na rovnom povrchu.
- Odstráňte materiál blokujúci všetky vzduchové otvory. Produkt musí byť dostatočne vychladnutý.

Kontrola elektrického napájania



VÝSTRAHA: Nepoužívajte poškodené káble. Poškodený kábel môže spôsobiť vážne poranenie alebo smrť.

- Uistite sa, že sú napájací kábel a predlžovací kábel neporušené a v dobrom stave.
- Produkt nepoužívajte, ak je napájací kábel poškodený. Opravu produktu zverte schválenému servisnému stredisku.

Kontrola lišty kefy

- Skontrolujte, či je lišta kefy úplná.
- Skontrolujte, či sa lišta kefy dotýka povrchu.

Riešenie problémov

Výrobok sa nedá spustiť

- Uistite sa, že nie je poškodené napájanie ani napájacie káble.
- Preskúmajte núdzový vypínač. Otočte tlačidlo v smere hodinových ručičiek, aby sa núdzové zastavenie uvoľnilo.
- Skontrolujte indikátor preťaženia. Ak indikátor preťaženia svieti, nechajte motor niekoľko minút vychladnúť, až kým sa automaticky neobnoví prevádzkyschopný stav produktu.

Produkt nie je ľahké udržať

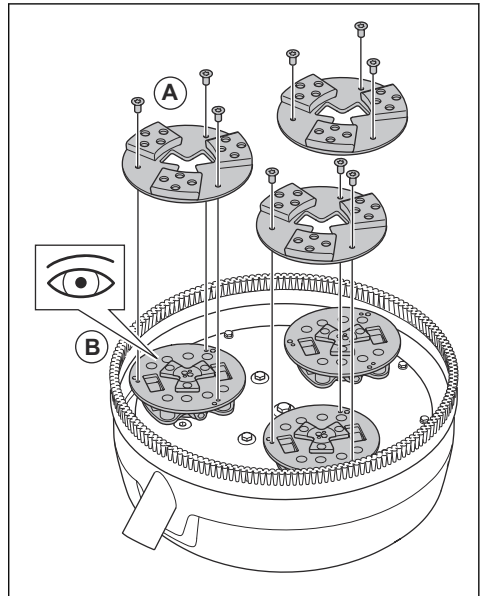
- Na produkte je nainštalovaný príliš malý počet diamantových nástrojov.
- Zvolený typ diamantového nástroja nie je správny pre daný povrch.

Kontrola držiaka brúsnych nástrojov



VAROVANIE: Stav držiaka brúsnych nástrojov je dôležitý z hľadiska výkonu a bezpečnosti.

1. Odstráňte držiaky nástrojov (A).



2. Skontrolujte, či nie sú poškodené alebo opotrebované držiaky brúsky (B).
3. V prípade potreby držiaky brúsky vymeňte alebo opravte.

- Motor používa na prevádzku vysoký prúd.
- Použite odporúčaný počet diamantových nástrojov na zníženie sily pôsobiacej na produkt a operátora. Pozrite si časť *Diamantové nástroje na strane 74*.

Produkt sa neočakávane pohybuje

- Uistite sa, že sú všetky diamantové nástroje správne nainštalované a že majú všetky rovnakú výšku.

Produkt sa po chvíli zastaví

- Ak je produkt preťažený, aktivuje sa ochrana pred preťažením a motor sa zastaví.
- Znížte zaťaženie. Spodný otvor slúži na vyššiu polohu rukoväti a vyšší tlak pri brúsení. Horný otvor slúži na nižšiu polohu rukoväti a menší tlak pri brúsení.

- Produkt sa znova spustí po približne jednej minúte, keď sa teplota motora zníži na bežnú úroveň.
- Skontrolujte, či predlžovacie káble nie sú príliš krátke.

- Pri preťažení motora sa rozsvieti indikátor preťaženia. Počkajte 2 minúty a skúste znova. Ak to nepomôže, obráťte sa na autorizovanú servisnú dielňu.
- Skontrolujte, či predlžovacie káble nie sú príliš dlhé.

Produkt sa zastaví počas spúšťania

Pre dobrý výkon motora je potrebné správne napájacie napätie. Príliš dlhé predlžovacie káble alebo príliš malý prierez kábla znižujú výkon motora počas prevádzky.

Preprava a uskladnenie

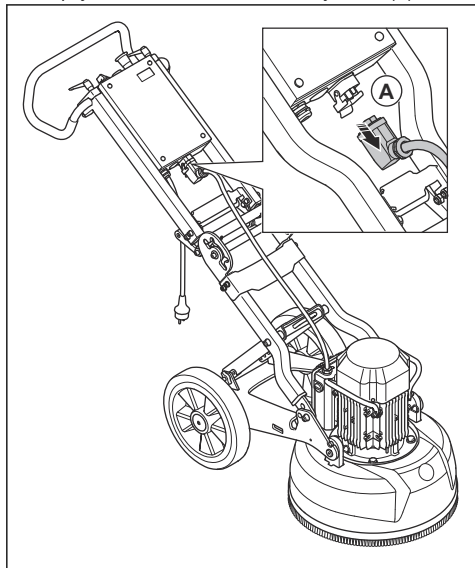
Nastavenie výrobku do transportnej polohy

Počas prepravy chráňte výrobok nejakým druhom ochranného materiálu. Ochranný materiál ma chrániť výrobok pred poveternostnými vplyvmi, ako je dážď a sneh.

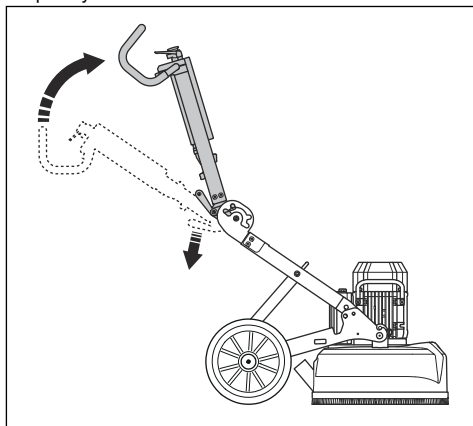
Tento výrobok možno rozdeliť na 2 súčasti. Vďaka tomu je preprava jednoduchšia.

Výrobok vždy presúvajte pomocou zdvíhacieho oka a rukoväti.

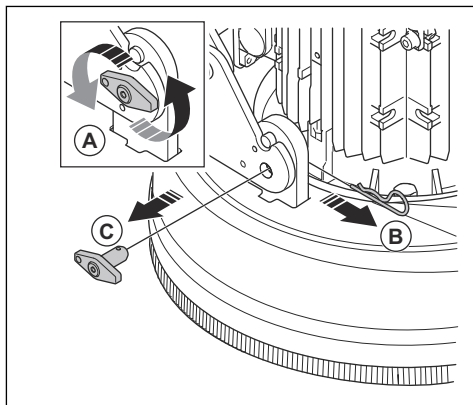
1. Odpojte kábel motora od elektrickej skrine (A).



2. Zatláčajte rukoväť na hlavnom závесе a súčasne sklopte vrchný rám smerom dopredu do transportnej polohy.

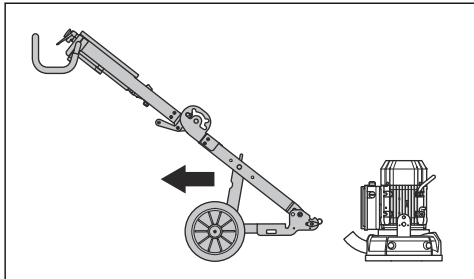


3. Uvoľnite poistné skrutky (A) o niekoľko otočení, čím uvoľníte tlak.

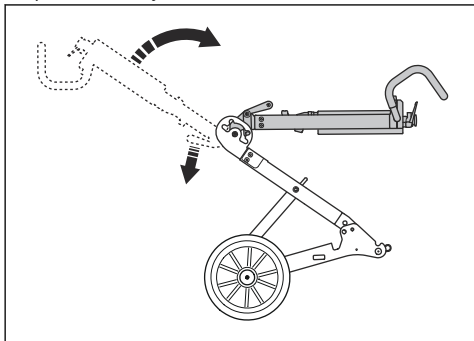


4. Vytiahnite poistné kolíky (B) a demontujte poistné skrutky (C) na oboch stranách brúsnej hlavice.

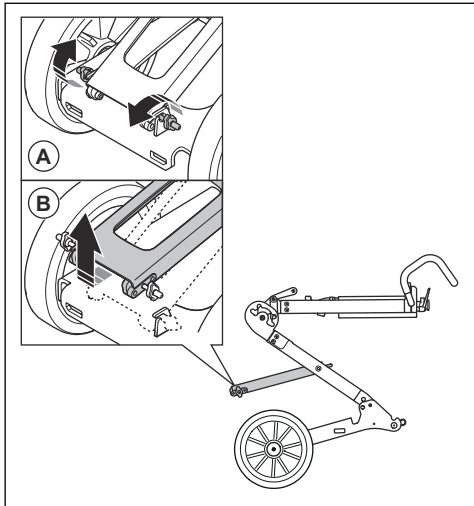
5. Oddeľte podvozok od brúsnej hlavice.



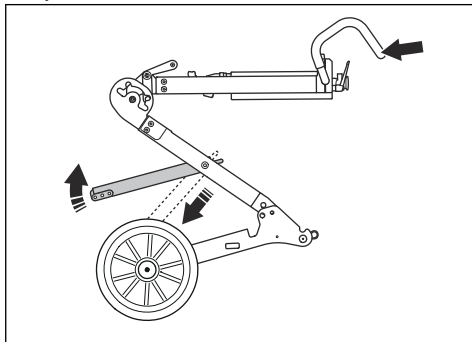
6. Zatlačte rukoväť na hlavnom závесе a súčasne sklopte vrchný rám smerom dopredu. Výrobok je v polohe určenej na zdvíhanie.



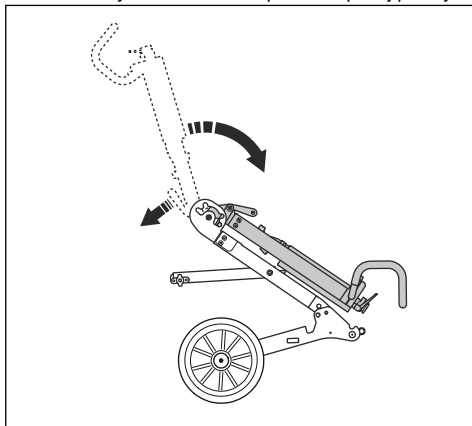
7. Vyberte poistné gombíky (A) a uvoľnite podporu (B).



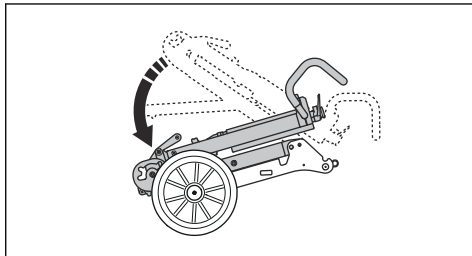
8. Držte rukoväť, aby bol rám stabilný a podporu vytiahnite von smerom nahor.



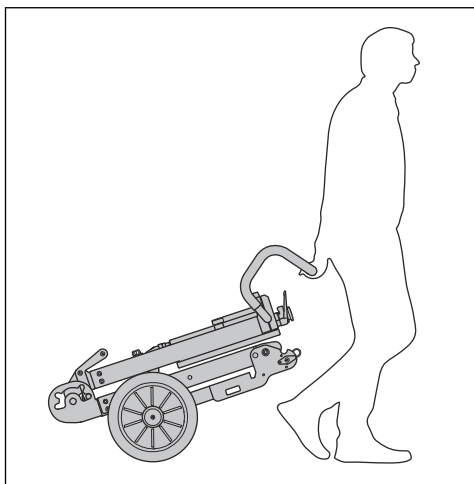
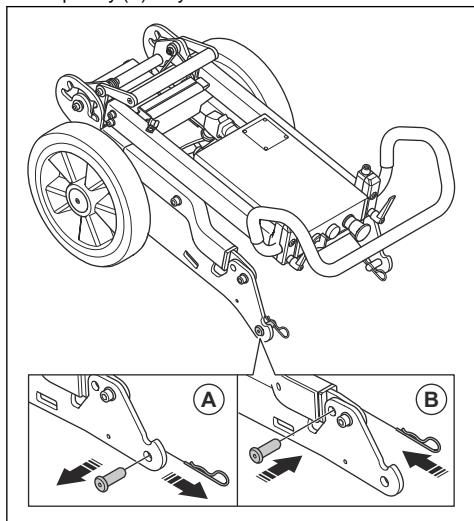
9. Rukoväť držte jednou rukou v mieste stredového závěsu. Výrobok sa tak sklopí do sklopenej polohy.



10. Pri sklápaní výrobku postupujte opatrne.



11. Presuňte poistný kolík a poistnú skrutku z polohy (A) do polohy (B) a výrobok zaistite.



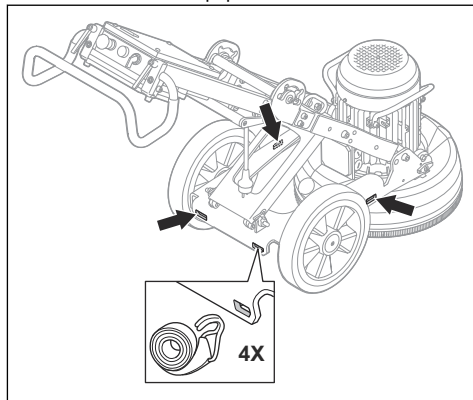
Skladovanie produktu

- Výrobok skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- Výrobok skladujte na suchom mieste, ktoré je chránené pred mrazom.

Upevnenie výrobku na vozidlo pri preprave

Pri preprave výrobok upevnite, aby ste zabránili nehodám a poškodeniu zariadenia. Výrobok obsahuje otvory na popruhy, ktorými ho možno upevniť k vozidlu.

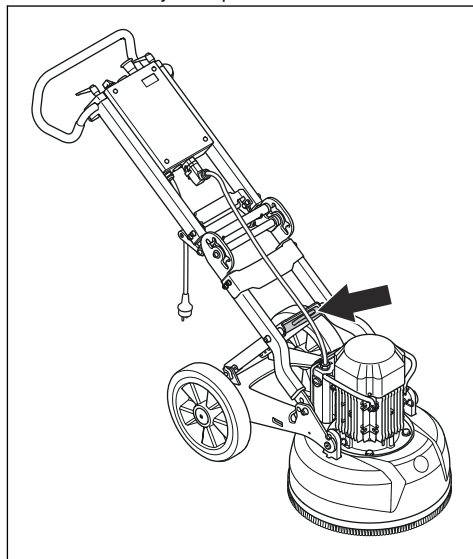
1. Do otvorov nasadte popruh.



2. Popruh upevnite k vozidlu a utiahnite.

Zdvíhanie výrobku

1. Na zdvíhanie výrobku použite zdvíhacie oko.



2. Pred montážou sa uistite, že je výrobok pri zdvíhaní vyvážený. Využite pomoc ďalšej osoby pri zdvíhaní výrobku.

Technické údaje

Technické údaje

| | Jedna fáza, 220 – 240 V | | Jednofázové, 100 – 120 V | |
|------------------------------------|-------------------------|-------------|--------------------------|-------------|
| | | | | |
| Motor, Hz | 50 | 60 | 50 | 60 |
| Výkon motora, kW / hp | 2,2/3,0 | 2,2/3,0 | 1,5/2,0 | 1,1/2,0 |
| Menovitý prúd, A | 13 | 13 | 20 | 19 |
| Menovité napätie, V | 220 – 240 | 220 – 240 | 100 – 120 | 100 – 120 |
| Hmotnosť, kg/lbs | 109/240,3 | 109/240,3 | 109/240,3 | 109/240,3 |
| Šírka brúsenia, mm/palce | 450/17,7 | 450/17,7 | 450/17,7 | 450/17,7 |
| Priemer brúsneho kotúča, mm/palce. | 3x180/3x7.1 | 3x180/3x7.1 | 3x180/3x7.1 | 3x180/3x7.1 |
| Brúsny tlak, kg / lbs | 59/130 | 59/130 | 59/130 | 59/130 |
| Otáčky držíaka nástrojov, ot./min | 705 | 865 | 470 | 575 |

Úrovně hlučnosti

| Položka | Jednotka | Hodnota |
|--|------------------|---------|
| Emisie hluku ¹⁰ | | |
| Úroveň hlučnosti L _{WA} WA (namerovaná) | dB (A) | 93 |
| Úrovně hlučnosti ¹¹ | | |
| Hladina akustického tlaku pri uchu operátora | dB (A) | 79,2 |
| Úrovně vibrácií ¹² | | |
| Pravá rukoväť | m/s ² | 3,5 |
| Ľavá rukoväť | m/s ² | 3,9 |

¹⁰ Emisia hluku do okolia sa meria ako akustický výkon podľa smernice EN 60335-2-72. Predpokladaná neistota merania 2,5 dB(A).

¹¹ Hladina akustického tlaku podľa normy EN 60335-2-72. Predpokladaná neistota merania 4 dB(A).

¹² Stupeň vibrácií podľa smernice EN 60335-2-72. Uvádzané údaje pre stupeň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s².

Vyhlásenie o zhode

ES vyhlásenie o zhode

My, Husqvarna, AB SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46- 36-146500, vyhlasujeme s plnou
zodpovednosťou, že výrobok:

| | |
|---------------|-------------------------------------|
| Popis | Zariadenie na leštenie a brúsenie |
| Značka | Husqvarna |
| Typ/model | PG 450 |
| Identifikácia | Výrobné čísla od roku 2022 a novšie |

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

| Smernice/Nariadenia | Popis |
|---------------------|--|
| 2006/42/EC | „o strojových zariadeniach“ |
| 2014/30/EU | „o elektromagnetickej kompatibilite“ |
| 2011/65/EU | „o obmedzení používania určitých nebezpečných látok“ |

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce harmonizované
normy a technické špecifikácie:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 55014-1:2017

EN 55014-1:2021

EN IEC 63000:2018



Partille, 2022-10-11

Martin Huber

Riaditeľ výskumu a vývoja, Betónové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divízia stavebníctva (Construction
Division)

Zodpovedný za technickú dokumentáciu

Husqvarna®

www.husqvarnaconstruction.com

Původní pokyny
Eredeti útmutató
Originalne instrukcije
Pôvodné pokyny

1143725-50



2024-03-27